

3 6 3 0 6 9 0

ମୋହନ୍ତି ପରିଚୟ:

შპ ე კ ლ ი გ ა ნ ი ს კ რ ს ტ ი ლ ე ვ ა — 54 წ. თავშესაფრის პ ტ რ თ ნ ი ს ვ ა ს ი ღ ი ს ე კ რ პ ო ვ ნ ა — მ ი ს ი ც ლ ი ს 26 წ.

ନେଟ୍ୟୁନ୍ଶ୍ଯ — ଅମୀରିକା ଲ୍ଲା, 20 ଫି.

ବୀରମାଳାଙ୍ଗି — ଅମ୍ବତୀ ଦୋହା, ପ୍ରକଳ୍ପିତାଙ୍କୁଳୀ, 50 ଫ.

୩୦୬୫୦ ଶାହିନ୍ଦାର — ୨୮ ଫେବୃଆରୀ

დოკუმენტი ანდრეი შირიმის — ზეინქალი, 40 წ.

๙๖๙ — ອມເນືອ ຄວາມລົງ, 30 ພ.

ନାସରୀ — ଫାଲିଶ୍ଵର, 24 ଫି

კვაშნი — პელმა

ବ୍ୟାକିନୀ — ପ୍ରେସ୍, 45 ଫୁ.  
ବ୍ୟାକିନୀ — 33 ଫୁ.  
ସୋରିନୀ { ଲୋକଲୋକ୍ଷେପିତ ଗ୍ରଂଥ ଓ ଚିତ୍ର ପ୍ରସ୍ତର, 40-ମଳ୍ଲ ପ୍ରକାଶକ.

Fig. 18.—*Microtis*, ♂.

— మార్కెట్, 20 రూపాలు — బిహివిల్, 20 రూ.

ପରିବାର ୩୮୦      }  
ତାତାରୀଳୀ ୧୮୦      }  
ମେହାଶେଖର

କୁଳପାତ୍ରମାତ୍ର ନିରାପଦ୍ଧତି ଓ ନିଯନ୍ତ୍ରଣ ମାର୍ଗବିନ୍ଦୁ

ପରିବାର ଅନୁଷ୍ଠାନିକ

ପାଞ୍ଚାଶ୍ରୀଲୋକ ହେଉଥିଲା. ଅନ୍ତରେ

Digitized by srujanika@gmail.com

၁၆၈ — အ-ခုခု-မြတ်ပို့၊ ဘေးသံနှံပို့၊ တာဂါစာန် မြတ်ပို့ပွဲ၊  
ဒေ အ-ခုခု အ-ခုခု ပို့ပွဲ ရေးသံနှံပို့ပွဲ မြတ်ပို့ပွဲ၊ အ-ခုခု ပို့ပွဲ

କୁଳବିନ୍ଦୁ — (ଶାଶ୍ଵତ). ଶ୍ରୀ ରାମ ପରମାତ୍ମଙ୍କାରୀ? (ଶାଶ୍ଵତ ପଟ୍ଟିବିନ୍ଦୁ)

— რომ მე, თავისუფალი ქალი, ჩემიც თვის ბა-  
ტონი ვიღაც მამაკაცის მონა გავხდე და მის პასპორტში ჩა-

ვეწერო-არაა, ეს არ მოხდება! თუნდაც ამერიკელი პრინცი იყოს,  
ცოლად გაყოლა აზრადაც არ მოშიგა.

კ ლ ე შ ი ი — სტუი!

კ ვ ა შ ნ ი ა — რაონ?

კ ლ ე შ ი ი — რაო და, სტუი. აბრამქას მისთხოვდები...

ბ ა რ ო ნ ი — (ნასტიას წიგნს ხელიდან გამოსტაცებს და სათაურს კითხუ-  
ლობს). „სა”ელისწირო სიყვარული“... (გადაიხარებს).

ნ ა ს ტ ი ა — (ხელს გაწვდის). მომე... მომეცი კარგია... ნუ მას-  
ხროი არონი კი ფესცერის და წიგნს ქეთ-იუი იძნევს).

კ ვ ა შ ნ ი ა — (სალიშს). შენ ეი, წითურო თხაო! ვინ სტუის, ჴა?  
როგორ მიძედავ ასე კადნიერად ლაპარაკებს?

ბ ა რ ო ნ ი — (ნასტიას წიგნს თავში ჩაირტყამს). ჴაი, შე სულელო...

ნ ა ს ტ ი ა — (წიგნს ხელიდან გამოსტაცებს). მომეცი-მეთქი...

კ ლ ე შ ი ი — დიდი ვინწე ბრძანდები... შაგრამ აბრამქას მაინც  
მისთხოვდები. იმას ელი...

კ ვ ა შ ნ ი ა — რაღა თქმა უნდა... როგორ არა... შენ არა ხარ,  
ცოლი სიკვდილის პირადე რომ მიიყვანება..

კ ლ ე შ ი ი — ჩუმად, გებერო ძალლო... ეგ შენ არ გეკითხება...

კ ვ ა შ ნ ი ა — აა, სიმართლე გემწარი, არა?

ბ ა რ ო ნ ი — დაიწყო! ნასტკა, სადა ხარ?

ნ ა ს ტ ი ა — (თავშალუნლა). ა? თავი გამანებე!

ა ნ ა — (ფარდის იქიდან თავს გამოჰყოფს). დღე დაიწყო. ლეთის გუ-  
ლისათვის... ნუ ყვირით... ნუ ილანძღებით!..

კ ლ ე შ ი ი — ესეც აშუშუნდა!..

ა ნ ა — ყოველ ცისმარე დღე... სიკვდილი ვაინც მალირსეთ მოს-  
ვენებით!

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — ხმაურობა სიკვდილს რას უშლის?

კ ვ ა შ ნ ი ა — (ანასთან მიერ). შე უბედურო, ასეთ ბოროტებით ალ-  
სავსე კაცთან რა გაცხოვრებდა?

ა ნ ა — დამეხსენ... თავი დამანებე!..

კ ვ ა შ ნ ი ა — კარგი, კარგი! ეეს, შე წამებულო... როგორა ხარ,  
გულზე არ მოგეფონა?

ბ ა რ ო ნ ი — ახლავე! (ანას) ვინდა, ცხელ პელმენს გაჭმევ!

ა ნ ა — არ მიძეთ... ბადლობ! აბა. რათ უხდა ვეამო?

კ ვ ა შ ნ ი ა — ჭამე. ცხელი საჭმელი შედავათს მოგეცეს... ლამ-  
ბაჭე დაგიწყობ და დაგიტვებ... როცა მოგინდეს, მაშინ ჭამე! წავი-  
დეთ, ბატონო... (ცლაშის). უუ, უწმინდურო... არადის სამზარეულოში.

ა ნ ა — (ახელებს). ღმერთო!..

ბ ა რ ო ნ ი — (ნასტიას შეჩრდით თავიდან... შენ რას გიშეუებ...  
სულელო!

ნ ა ს ტ ი ა — (ბუზღუნით). მომწყდი თავიდან... შენ რას გიშეუებ...  
(ბარინი სტევნით გადის სამზარეულოში — კაშნიასთან).

ს ა ტ ი ნ ი — (წამოწევს ტახტზე). ნეტა ვინ მცემა გუშინ.

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — განა სულ ერთი არ არის შენთვის.

ს ა ტ ი ნ ი — ეგ ეგრეა... მაგრამ რათ მცემეს?

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — ქალალდი ითამაშე?

ს ა ტ ი ნ ი — ვითამაშე...

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — მაში იმტორმაც ღაუბეგვისართ.

ს ა ტ ი ნ ი — არამზადები!

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — (ლუმელიდან თავს გადმოჰყოფს). შენ! მე ვიცი, ერ-  
თხელაც იქნება, მოგკლავენ.

ს ა ტ ი ნ ი — ბრიცვი ხარ.

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — რათა?

ს ა ტ ი ნ ი — იმიტომ, რომ კაცის ოჯახი მოკვლა არ შეიძლება.

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — (სიჩუმის შემდეგ). არ მესმის, რატომ არ შეიძ-  
ლება.

კ ლ ე შ ი ი — გირჩევნია მაქედან ჩამობრძანდე და ოთახი დაა-  
ლაგო... ბევრს ნუ ინაზები.

მ ს ა ხ ი თ ი ი — ეგ შენი საქმე არ არის.

კ ლ ე შ ი ი — აა, ვასილისა მოვა და ის დაგანახვებს ვისი საქმე-  
ცაა.

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — მომწყდი თავიდან შენცა და ეგ შენი ვასილი-  
საცა... დღეს ბარინმა უნდა დაალაგოს ოთახი... იმისი ჯერია... ბა-  
რინი...

ბ ა რ ო ნ ი — (გამოდის სამზარეულოდან). მე არა მცალიან... კვაშ-  
ნიას უნდა წავყვე ბაზარში.

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — ეგ ჩემი საქმე არ არის... ჯერ ოთახი დაალაგე  
და მერე თუ გინდა, ჯანდაბაში წადი... მე სხვების მაგიერ არ ვი-  
მუშავებ.

ბ ა რ ო ნ ი — თავში ქვა გიხლია, თუ არ იმუშავებ... ნასტია და-  
ვეის... შენ ეი, საბედისწერო სიყვარულო! გონის მოდი! (წიგნს წაართ-  
მევს).

ნ ა ს ტ ი ა — (წამოდგება). რა ვინდა ჩემგან. მომეცი-მეთქი... გი-  
ორ, გადარეულო! (დაცრევით). ესეც ვითომ ბარინია ჩაღა...

ბ ა რ ო ნ ი — (წიგნს უბრუნებს). ნასტია, მოდი ჩემ მაგიერ შენ და-  
ვეი, კარგი?

ნასტი — (მიდის სამზარეულოსაცენ). დიახ, როგორ არა. ძალიანაც არ მენაღვლება... (გადის).

კვაშნი — (სამზარეულოს კარებიდან — ბართის). შენ ეი! აბა, წავიდეთ, ოთახი უშენოდაც დალაგდება. (ბართის გადის. კვაშნია მსახიობს). რომ გეუბნებიან, უნდა დაალაგო... წელი მოგწყდება, თუ რა?

მსახიობი — სულ... სულ... მე... არ მესმის... მწა...

ბართი — (სამზარეულოდან გამოიქვა წყლის საზიდ ხელნაზე დაკარგული კალათები. კალათებში პირმოკრული ქოთხებია). დღეს როგორდაც მძიმედ მეჩენება.

სატინი — რა საჭირო იყო შენი ბართნად დაბადება...

კვაშნი — (მსახიობს). უსათუოდ დაგავე, გესმის? (წინ ბართის წამდლავებს და დერეფნისაცენ მიღიან).

მსახიობი — (ღუმელიდან ჩამოდის). მტკვერი მწყენს. (ამაყად). ორგანიზმი ალკოჰოლით მაქვს მოწამლული. (ტახტზე ჩამოჯდება და ფიქრში წივა).

სატინი — ორგანიზმი... ორგანონი...

ანა — ანდრეი მიტრიჩი...

კლეშჩი — რა გინდა?

ანა — კვაშნიამ იქ პელმენები დამიტოვა... წალი, ჭამე...

კლეშჩი — (მიუახლოვდება). შენ არ გინდა?

ანა — არა. ჩემთვის საჭმელი ზედმეტია... შენ მუშაობა... საჭმელი შენთვისაა საჭირო...

კლეშჩი — ნუ გეშინია... ყოჩალად იყავი... შეიძლება ჯერ კიდევ...

ანა — წალი... ჭამე... ოჟ, რა ცუდად ვარ... როგორც ჩანს, მალე...

კლეშჩი — (ჩამოეცება). არა ვიშავს რა... ალბათ მორჩები... ხდება! (გადის სამზარეულოში).

მსახიობი — (კრიტიზმი, ხმამაღლა, ისე თითქოს ახლა გაედვიძო). გუშინ სამკურნალოში ექიმმა მითხრა, ორგანიზმი ალკოჰოლით გაქვთ მოწამლულიოთ...

სატინი — (ღიმილით). ორგანონი...

მსახიობი — (დაინებით). ორგანონი კი არა, ორ-გა-ნი-ზმი...

სატინი — სიკამბრი...

მსახიობი — (ხელს აუქნებს). ეკვ, სისულელეა! მართალს გეუბნები... დიახ, თუ ორგანიზმი მოწამლული მაქვს... იატაკის დაგვაც არ შემიძლია... მტკვერი მაწყენს...

სატინი — მაკრობიოტიკა... ჰა!

ბუბნოვი — რას მიედ-მოედები?

სატინი — სიტყვებს... აი კიდევ — ტრანს — სცენდენტალური.

ბუბნოვი — ეგ რაღაა?

სატინი — არ მახსოვეს... დამავიწყდა...

ბუბნოვი — მაშ რაღათ ამბობ?

სატინი — ისე... მომბეზრდა, ძმაო, ჩვეულებრივი, აღამიანური სიტყვები... ყველა ჩვენი სიტყვები, მომბეზრდა, თითოეული მათგანი, ვგონებ, ათასჯერ მაქვს გაგონილი.

მსახიობი — დრამა „პამლეტში“ ნათქვამია: „სიტყვები, სიტყვები, სიტყვები!“ კარგი რამ არის... მე ამ დრამაში მესაფლავეს ვთამაშობდი...

კლეშჩი — (სამზარეულოდან გამოდის). ცოცხით როდისლა ითაშავებ?

მსახიობი — ეგ შენი საქმე არ არის. (ვულზე ხელს დაირტყამს). „ოჟ, ოფელია, მომიხსენიე მეც შენს ლოკვებში“. (სცენის გარედან მოისმის ყრუ ხმაურობა, ყვირილი და პოლიციელის სტენა. კლეშჩი მიუჯდება საშუალს და რკინას ქლიბავს).

სატინი — მიყვარს იშვიათი, გაუგებარი სიტყვები... პატარაობისას, როდესაც ტელეგრაფში გმსახურობდი... ბევრს ვკითხულობდი...

ბუბნოვი — განა შენ ტელეგრაფისტადაც იყავი?

სატინი — ვიყავი... ვეყუნად ბევრი კარგი წიგნია, საღაც ადამიანი სასურველ სიტყვებს ამოიკითხავს... ერთ დროს მეც განათლებული კაცი ვიყავი... იცი?

ბუბნოვი — გამიღონია... ასჯერ მაინც... ჰოდა, იყავი... დიდი ამბავი! ჰო, მე კი ქურქჩი ვიყავი, მებეწვე... ჩემი სახელოსნო მქონდა... საღაბავისაგან ხელები ყვითელი მქონდა... ბეწვს ვლებავდი. ისეთი ყვითელი, რომ... იდავვამდე... ასე მეგონა, სიკვდილამდე ვერ მოვიშორებ. და სამარეშიც, ასე ყვითელი ხელებით ჩამასვენებენ-მეტქი... აი ახლა ის ხელები... აბა დახედე... ჭუპუანია და სხვა არაფერი... დიახ.

სატინი — მერე რა?

ბუბნოვი — მერე — არაფერი...

სატინი — ეგ რაზე სთქვი?

ბუბნოვი — ისე... მოსაზრებისოფის... გამოდის, გარედან რაც უნდა იღებებოდე, სულ ტყუილია... გახუნდები, მაშ!

სატინი — ოჟ, ძელები მტკიფა!

მსახიობი — (მუხლებში ხელშემოხვეული ზის). განათლება სულ ტყუილია... საქმე ნიჭია. ერთ მსახიობს კიცნობდი, რომელიც როლს

ძლიერ კითხულობდა, მაგრამ პიესის გმირებს ისე თამაშობდა, რომ ხალხის აღტაცებას საზღვარი არ ჰქონდა, საქმე — ნიჭია.

სატინი — ბუბნოვ, შაურიანი გექნება.

ბუბნი — ორი კაპეიკის მეტი არა მაქსი.

მსახიობი — გუბნებით, საქმე ნიჭია, ნიჭი. აი რა არის საჭირო... ნიჭი, რწმენაა, შენივე თავის რწმენა...

სატინი — ოღონდ ერთი შაური მომე და დავიჯერებ, რომ ნიჭირი, გმირი, ნიჭი და კერძო ბოქაულიც ხარ... კლეშჩი, მომე შაურიანი...

კლეშჩი — მოშორდი... შენისთანა ოხრები აქ ბევრი ყრია...

სატინი — რას ილანძლები... განა არ ვიცი, რომ გროში კაპეიკიც არ გავაჩნდა...

ანა — ანდრეი მიტრიჩი... სული მეხუთება... ცუდად ვარ...

კლეშჩი — მერე, რა ვიყო?

ბუბნი — დერეფნის კარი გამოაღე.

კლეშჩი — კმარა! შენ ტახტზე ხარ გამოჭიმული, მე იატაკზე ვაგდივარ... უევცვალით ადგილები და მერე გავაღებ დერეფნის კარებს... ისედაც გაციებული ვარ.

ბუბნი — (მშვიდად). მე არ მჭირდება კარის გაღება. შენი ცოლი თხოულობს.

კლეშჩი — (შემტევნით). მეც ბევრ რამეს ვთხოულობ, მაგრამ ვინ მაძლევს!

სატინი — ოპ, თავი როგორ მიბჟუის... ვერ გამიგია, რათა სცენებს ხალხი თავში ერთმანეთს...

ბუბნი — თავში კი არა, — მთელ სხეულს... (დაგა). წავიდე ერთი ძაფი ვიყიდო... დღეს როგორლაც არა სჩანან ჩვენი სახლის პატრიონები... თითქოს გაგუდულანო... (გადის. ანა ახველებს. თავშვეშ ხელებ ამოდებული სატინი უძრავად წევს).

მსახიობი — (აქეთ-იქით ნალელიანად მიმოხედვს და ანასთან მივა). რა? ცუდად ხარ?

ანა — სული მეხუთება.

მსახიობი — გინდა? დერეფნაში გაგიყვან. აბა, წამოდექი. რევლის. მხრებზე რაღაც დაგლევილ ტანსაცმელს წამოსხამს და დერეფნისკენ მიჰყავს). აბა, აბა! ყოჩალად იყავი... ნუ გეშინაა... აი, მეც ხომ ავად-მყოფი ვარ... ალკოჰოლით მოწამლული. ავადმყოფი...

კოსტილევი — (კარებში). სასეირნოდ? ოპ, რა ძლიერ უხდებით ერთმანეთს.

მსახიობი — გზა გვიტიე... ხედავ ავადმყოფები მოდიან...

კოსტილევი — ინებეთ... მიბრძანდით... (ცხეირში რაღაც

დათაებრივს დუღუნებს — მღერის. ეჭვით ათეალიერებს სადგომს, თან პეპელის ოთახისაკენ მარტინი თავგადახრილი ყურს რაღაცაც უგდებს. კლეშჩი გაცხარებული აჩხარუნებს გასაღებებს. ქლიბავს და ქვეშ-ქვეშ შესცერის კოსტილევს).

კლეშჩი — რაო?

კოსტილევი — აფხავუნებ-მეთქი? (პაუზა). ჰმ... აა.. ისე... რა უნდა მეცითხა?.. (სწრაფად და ხმადაბლა). ჩემი ცოლი აქ არ ყოფილა?..

კლეშჩი — არ მინახავს...

კოსტილევი — (ფეხაკრეფით მიუახლოვდება პეპელის ოთახის კარებს). თევში ორ მანერს იხდი და რამოდენა ადგილი გიჭირავს... საწოლი... თვითონაც ზიხარ... დიახ... ხუთი მანერის ადგილს აბანდებ... ღმერთმანი... უნდა ათი შაურიც წამოგადო კესერზე.

კლეშჩი — ბარემ საბელიც მომდე და დამახრჩე. დღეს თუ არა, ხვალ ჩაძალდები და მაინც ათშაურიანები გელანდება...

კოსტილევი — რათ უნდა დაგახრჩო? მაგით აბა ვის რას შევმატებ. ღმერთი გფარვიდეს. იცოცხლე, იცხოერე და... ათ შაურს კი წამოგადებ კისერზე... ლამპარისათვის ზეთს ვიყიდი... ხატს ავუნთებ და მით შენ ცოდვებსაც შევამსუბუქებ და ჩემსასაც... შენ ცოდვებზე ხომ არასოდეს არ ზრუნავ... ეჭ, ანდრიუშა, რა ბოროტი კაცი ხარ! აა, ემაგ შენი ბოროტებით ცოლიც დაჭლებე. არავის შენ არ უყვარხარ. პატივს არავინ არ გცემს... დიახ... ხელობაც ცუდი გაქვს... უყველის თავს აბეზრებ... ზიხარ და მთელი დღე ფხიკ-ფხაქ! ფხიკ-ფხაქ!

კლეშჩი — (რტილებს). რისთვის მოხველი?.. რომ მომწამლო და მომშხამო, არა? (სატინი მაგრა ხვრინავს).

კოსტილევი — (შემქრთალი). ოპ, ღმერთო ჩემო!

მსახიობი — (შემოდის). ავადმყოფი დერეფნაში გავიყვანე და თბილად გავხვივ.

კოსტილევი — აა ეგ კეთილი საქმეა, ძამიავ... სამაგიეროს ღმერთი გადავხხდის.

მსახიობი — როდის? სად?

კოსტილევი — საიქიოს, ჩემო ძამიავ, საიქიოს... უოველი ჩენი მოქმედება იქ იწერება...

მსახიობი — საიქიოს თავი დაანებე და მოდი აქვე დამაჯილდოვე...

კოსტილევი — აბა მე როგორ დაგაჯილდოვო?

მსახიობი — ისე... ნახევარი ვალი ჩამომათალე...

კოსტილევი — ხე, ხე, ხე, რა ხუმარა ხარ. ადამიანის კე-

თილი გული განა ფულთან შესადარებელია? კეთილი საქმე ყოველ დიდებას აღემატება... მაშასადამე, შენი ვალი, ვალად დარჩება... და მომცემ კიდევაც... ჩემებრ მოხუცს, უსასყიდლოდ უნდა მიუზღა სიეთე...

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — რა გაქნილი ხარ, ბებერო... (სამზარეულოში ვალის კლეში წამოდგება და დერეფანში ვავი).

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (სატინს). ოჯო, ჩვენი ფხაკუნა გაიქცა... მე მაგას არ უყვარებარ.

ს ა ტ ი ნ ი — ეშმაკის მეტს შენ არავის არ უყვარხარ...

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (ჩაცინებს). რა საძაგლი ენა გაქცს... მე კი ჭველა მიყვარხართ... მე მესმის, რომ თქვენ ბედისაგან დევნილნი, ღვთის ამარა დატოვებულნი ჩემნი ძმანი ხართ. (უცებ). ვასკა შინ არის?

ს ა ტ ი ნ ი — მიდი და ნახე!

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (ვეპელის ოთახის კარს არახუნებს). ვასია! (მსახიობის სამზარეულოში შესავლელ კარიდან გამოჩენდება, თან რაღაცას ღვევეს).

პ ე პ ე ლ ი — ვინ არის?

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — მე ვარ... ვასია, მე.

პ ე პ ე ლ ი — რა გინდა?

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (უკან დაწმებს). კარი გამიღევა...

ს ა ტ ი ნ ი — (კოსტილეს არ უცემერის, ისე აშჩობს). ის კარს გაუღებს და ცოლი კა... (მსახიობის ფრუტუნებს).

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (ღმულოთებული, დაბალი ხმით) რაო? იქ ვინ არისო? შენ... რას?

ს ა ტ ი ნ ი — რა? მე მეუბნები?

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — რაო? რა სთქეი?

ს ა ტ ი ნ ი — არაფერი... ეს ისე... ჩემთვის.

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — შენ ეი, ზომიერად იხუმრე, თორებ... ხომ იცი? (უფრო ძლიერად არახუნებს კარს). ვასილი!..

პ ე პ ე ლ ი — (კარს ღებს). რა იყო? რას გვაწუხებ?

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (ოთახში შეიხედავს). მე... იცი...

პ ე პ ე ლ ი — ფული მოიტენე?

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — ისე... რა ჰეგიან... შენთან საქმე მაქვს...

პ ე პ ე ლ ი — ფული მოიტენე-მეტენ?

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — რა ფული... მოიცა...

პ ე პ ე ლ ი — საათის ფული... შვიდი მანეორი...

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — რომელი საათი?.. შენ ხომ...

პ ე პ ე ლ ი — შენ ეი, მიფრთხილდი! გუშინ მოწმების თანა-დასწრებით საათი მოგყიდე თუმნად... სამი მანეთის მეტი არ მოგი-

ცაა... შეიძი მანეთი კიდევ მერგება... მოიტა! რა აქეთ-იქით აცეცებ თვალებს? დაეთრევა, ხალხს აწუხებს და თავის საქმის კი ვერა გაუგია რა.

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — სს... ნუ ცხარობ, ვძირა... ის საათი...  
ს ა ტ ი ნ ი — მოპარულია...

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (სასტიკად). მე ნაქურდალს არაფერს არ ვი-ღება... როგორ შეგიძლია...

პ ე პ ე ლ ი — (მსარჩე ხელს მოპერებს). რატომ არ მომასვენება რა გინდა ჩემგან?..

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — აა... არაფერი... თუ კი შენ ეგრე... წავალ...  
პ ე პ ე ლ ი — წადი და ფული მომიტანე.

კ ო ს ტ ი ლ ე ვ ი — (მაღის). ოჯ, ღმერთო, ეს რა ტლანქი ხალ-ჩა...

შ ს ა ხ ი ო ბ ი — ეს რა კომედია!

ს ა ტ ი ნ ი — კარგია. ეს მე მომწონს...

პ ე პ ე ლ ი — ნეტავ აქ რას დაეთრევა?

ს ა ტ ი ნ ი — (იცინს) როგორ არ გვსის? უოლს ექებს... შენ ერთი მაგას რიგიანად დაუზილე გვერდები...

პ ე პ ე ლ ი — მეტი საქმე არა მაქეს! მაგისთანა უწმინდურისათ-ვის სწორედ სიცოცხლეს მოვიწამლავ.

ს ა ტ ი ნ ი — შენც ქარით მიჰყე საქმეს. ვასილისაზე ჯვარი გა-დიშერე და ჩვენა სახლის პატრონიც გახდება.

პ ე პ ე ლ ი — მაღლობას მოგახსენებთ. მე ისეთი კეთილი გუ-ლის კაცი ვარ, რომ დარწმუნებული ვარ, ჩემი სახლკარიანად არაყ-ში დამაგირავებთ. (ტაცებული ჩამოჯდება). ძილი დამიტრთხო მაგ გადამ-ლრებალმა ქოფაქმა... მერე სიზმარში ვიყავო, ვითომ თევზებს ვიჭერ-დი, ვითომ უშველებელი თევზი მოხვდა ჩანგალს... იმგვარი თევზი სიზმარში თუ მოეჩენება აღამიანს. ვეწევი ჩემსკენ ანკესით და მეშინიან თოქი არ გაწყდეს. გავემზადე და ვფიქრობ — აი ახ-ლა კა...

ს ა ტ ი ნ ი — თევზი კი არა, ვასილისა იქნებოდა...

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — ვასილისა დიდი ხანია რაც დაიჭირა...

პ ე პ ე ლ ი — (გულმოსული). მომშორდით. ჯანდაბამდისაც გზა-გვინით თქვენცა და იმასაც.

კ ლ ე შ ჩ ი — (დერეფინიდან შემოღის). რა საშინელი სიცივეა.

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — რატომ ანს არ შემოიყვანთ... ხომ გაიყინა...

კ ლ ე შ ჩ ი — ნატაშამ წაიყვანა თავისთან, სამზარეულოში.

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — ის ბებერი იქ არ დაიყენებს...

კ ლ ე შ ჩ ი — (მიუჯდება საშუალე). მაშინ ნატაშა მოიყვანს.

სატინი — ვასილი, ერთი შაური მომე.

მსახიობი — (სატინს). იიი... შაური, ვასია, ორი შაური  
მოგვეცი...

პეტელი — ჩქარა უნდა მიცე, სანამ მანეთი არ უთხოვიათ...  
აქაა!

სატინი — გიბრალტარო! ქურდებზე კარგი ხალხი ქვეყანაზე  
არავინ არის.

კლეშჩი — (მეჭმუხნილი). ფულს ადვილად შოულობენ... უშ-  
რომლად.

სატინი — ვისაც ფული აქვს, განა შრომით აქვს შეძენილი?  
ფულს ბევრი ადვილად შოულობს, ცოტაა ისეთი, რომ მას ადვი-  
ლად ელეოდეს. იმუშავეო? ისე მოაწყე საქმე, რომ მუშაობა ჩემ-  
თვის სიამოვნება იყოს... და მაშინ შეიძლება ვიმუშაო... დიახ, შეი-  
ძლება. თავისუფალი შრომა სიცოცხლეა და მონური კი სიკვდილი...  
(მსახიობს). აბა, სარდანაპალ მივდივართ.

მსახიობი — მივდივარ, ნაბუქოლონსორ, მივდივარ. ისე  
დავთვრები, როგორც... ორმოცი ათასი ლოთი. (გადაი).

პეტელი — (ამთქარებს). რა? ცოლი როგორ გყავს?

კლეშჩი — ეჰ, ეტყობა, ჩქარა... (ვაჟხა).

პეტელი — გიყურებ, გიყურებ და, ამაოდ აფხავუნებ მაგ  
ქლიბს.

კლეშჩი — მაშ რა ვაკეთო?

პეტელი — არაფერი.

კლეშჩი — მაშ. როგორ ვიცხოვრო?

პეტელი — ხომ ცხოვრობს ხალხი...

კლეშჩი — ვინ ხალხი? ესენი? განა ესენი ადამიანები  
არან?.. მცხვენიან მაგათი შეხედვის... მუშა კაცი ვარ... ბავშვობი-  
დანვე შრომას ჩეცელი... შენ გვინია, ამ უბედურებას თავს ვერ  
დავალწევ? წავალ... ტყავს გავიძრობ და აქაურობას კი მოვშორდე-  
ბი... აი, დაიცა... მოკვდება ჩემი ცოლი... ექვსი თვეა აქ ვცხოვრობ  
და ეს ექვსი თვე, ექვს წელიწადიდ მეჩვენება.

პეტელი — სცდები, შენზე ნაკლები აქ არავინ არ არის.

კლეშჩი — ცხოვრობენ უსინდისოდ, უპატიონილ.

პეტელი — (შლიცვად). მერე რა საჭიროა სინიდისი და პა-  
ტიოსნება? განა ან ერთსა და ან მეორეს ფეხსაცმლად გამოიყენებ?  
სინიდისი და პატიოსნება იმათვის არის საჭირო, რომელთაც უფლე-  
ბა და ძალა აქვთ...

ბუბნოვი — (მემოდის). ვუუ-ვუ... გავიყინე.

პეტელი — ბუბნოვ, სინიდისი გაქვს?

ბუბნოვი — რაო? სინიდისიო?

პეტელი — ჰო.

ბუბნოვი — რათ მინდა სინიდისი... მე ხომ მდიდარი არა  
ვარ.

პეტელი — მეც იმას ვამბობ, რომ სინიდისი და პატიოსნება  
მდიდრებისათვის არის-მეთქი... კლეშჩი კი ჩევნ გვლანძლავს, სინი-  
დისი არა გაქვთო.

ბუბნოვი — რა? უნდა ესესხნა?

პეტელი — ამას თავისიც ბევრი აქვს...

ბუბნოვი — მაშ ალბათ ჰყიდი, არა, ჩემო ძმაო, აქ მაგის  
მუშტარს ვერ იშოვი... აი, დამტკრეული კარდონის ნაჭრები რომ  
გქონდა, იმას კი ვიყიდდი... ოღონდ ნისიად.

პეტელი — (დარიგებით). სულელი ხარ, ჩემო ანდრიუშა... აბა  
სატინს და ბარონს მოელაპარაკე სინიდისის შესახებ და ნახე რას  
გეტევიან.

კლეშჩი — მე მათთან სალაპარაკო არაფერი მაქვს.

პეტელი — მართალია, ისინი ლოთები არიან... მაგრამ შენზე  
მეტი ჰყუა მაინც აქვთ.

ბუბნოვი — ვინც ლოთობს და ჰქუას პატრონობს, ის ორ  
საქმეზე ბატონობს.

პეტელი — სატინი ამბობს, ყოველი კაცი სინიდისიერ მეზო-  
შელს ექებს, მაგრამ ამაოდ, სინიდისი ყველას მეტ ბარგად მიაჩ-  
ნიაო. მართლაც ასეა. (შემოდიან ნატაშა და ლუკა. ლუკას ხელში ჯობი უში-  
რავს, მხრებზე გუდა წამოუდევი და ქმარჩე ჩაიდან და პატარა ქვაბი ჰქიდია).

ლუკა — ჩემი სალამი პატიოსან ხალხს.

პეტელი — (შლაშების გრეხით). ოჳო, ნატაშა!

ბუბნოვი — (ლუკას). პატიოსნება შარშანწინ გაზაფხულზე  
შემომაცედა.

ნატაშა — აი, ახალი მდგმური მოგიყვანეთ.

ლუკა — ჩემთვის სულერთია... მე გაიძერა, იგაზაყი ხალხიც  
მიყვარს... ჩემი აზრით, ყველა რწყილი ერთნაირია... ყველა შავია  
და დახტის... დიახ, ასეა... აბა, ჩემო კარგო, სად უნდა მოვთავს-  
დე?

ნატაშა — (მიუთითებს სამზარეულოში გასავალ კარებზე). იქით მი-  
დი, ბაბუა...

ლუკა — მაღლობ, ქალიშვილო. იქ იყოს. მოხუცის ბინა იქ  
არის, სადაც თბილა... (ვადის).

პეტელი — ნატაშა, ასეთი კარგი მოხუცი სად გიპოვნია?

ნატაშა — თქვენ კი გჯობიათ და... ანდრეი, შენი ცოლი ჩევნთანაა სამზარეულოში... ცოტა ხანს შეძლებ შემოიარე და წიყვანება.

კლეში — კარგი, მოვალ...

ნატაშა — ახლა მაინც მოექეცი ალერსიანად... ხომ იცი, რომ დღეს არა, ხეალ...

კლეში — ვიცი...

ნატაშა — „ვიცი“. საქმე მარტო ცოდნა როდია... უნდა გეს-მოდეს კიდეც... სიკვდილზე საშინელი ხომ არა არის რა...

კეპელი — აი, მე არ მეშინია...

ნატაშა — ჰო, ვიცი, რა გულადიც ბრძანდებით...

ბუბნოვი — (სტენო). ძაფი კი დამპალი ყოფილა...

კეპელი — მართლა არ მეშინია... აი, თუნდაც აიღე დანა და შულში ჩამეცი... მოვკვდები — თვალს არ დავახამხამებ... მოვკვდები სიხარულით, თუკი შენებრ უმანკოს ხელი მომიღებს ბოლოს.

ნატაშა — (მიღის). ეგ საქენი თქვენ ქათმებს დაუყარე...

ბუბნოვი — (გავიანურებით). ძაფი კი დამპალი ყოფილა...

ნატაშა — (დარღვნის კარებიდან). ანდრეი არ დაგავიწყდეს, ცოტა ხანს მერე მოდი და შენი ცოლი წაიყვანე...

კლეში — კარგი...

კეპელი — რა მშვენიერი გოგონაა.

ბუბნოვი — დიახ, არა უჭირს რა.

კეპელი — განზე რათ იწევეს? უარზეა... სულ ერთია, აქ ხომ დალუბება არ ისცდება.

ბუბნოვი — შენ დალუბავ...

კეპელი — მე რატომ? პირიქით, შებრალება.

ბუბნოვი — როგორც მგელს ცხვარი...

კეპელი — სტუი! ძალიან... მებრალება... ვიცი, რომ აქ ცხოვრება მისთვის ცუდია... კარგიდ ვხედავ...

კლეში — მოიცა... ერთი ვასილისა მოგისწრებდეს მავასთან ლაპარაკის დროს...

ბუბნოვი — ვასილისა? ის მუქთად არავის არას დაუთობს.. ცეცხლი ქალა...

კეპელი — (ტახტზე წევბა). მომწყდით თავიდან... წინასწარ-შეტყველები!

კლეში — აპა, ვნახოთ...

ბუბნი — (სამზარეულოში მღერის). შუა ღამეა, გზა-კვალი არ ჩანს...

კლეში — (დერეფნისაკენ წავა). ოპო, შენი ღმუილიღა გვაკლ-

და.

110

კეპელი — მომწყინდა, რათ მომწყინდება ხოლმე ასე? ცხოვ-რობ, ცხოვრობ, ყველაფერი კარგად მიღის და უცებ, თითქოს შეს-ცოდაო... მომწყენ და მოიღუშები...

ბუბნოვი — მომწყენ, არა? კმე...

კეპელი — ეპ-ეპ-ეპ!

ბუბნი — (მღერის). ეე... გზა-კვალი არ ჩანს...

კეპელი — შენ ეი, მოხუცო!

ბუბნი — (ცარების იქიდან გამოიხდავს). მე მეძახი?

კეპელი — დიახ, შენ! ნუ მღერი!

ბუბნი — (შემოღის). არ გიყვარს სიმღერა?

კეპელი — მიყვარს, როდესაც კარგად მღერიან.

ბუბნი — მაშ, როგორც ჩანს, მე ცუდად ვმღერი?

კეპელი — ალბათ.

ბუბნი — ხედავთ! მე კი მეგონა, კარგად ვმღეროდი. მუდამ ასეა, თავისი გაყეთებული საქმე კაცს დიდი რამე ჰგონია, ანგენებს ხალხს, და არ მოსწონთ.

კეპელი — (სიცილით). მართალია.

ბუბნოვი — ამბობ, მოწყენილი ვარო და იცინი.

კეპელი — მერე რა შენი საქმეა, შე ყვავო, შენა!

ბუბნი — ეგ რომელია მოწყენილი?

კეპელი — მე. (შემოღის ბართნი).

ბუბნი — ხედავთ, იქაც, სამზარეულოში, ვიღაც ახალგაზრდა ქალი ზის, წიგნს კითხულობს და თან ტირის... ვეკითხები, რა გატი-რებს-მეტეი? ის კი — მეცოდებაო. ვინა-მეტეი? ის ამ წიგნში ერთი ვინმეა და ისაო... როგორც ეტყობა, ისიც მოწყენილია.

ბართნი — ის სულელია.

კეპელი — ბართნ! ჩაი დალიე?

ბართნი — დავლიე... მერე?

კეპელი — გინდა, ხელდახელ ნახევარი ბოთლი ჩამოვდგა?

ბართნი — რატომაც არა. მერე!

კეპელი — აბა თოხზე დადევი და ძალლივით დაიყეფე.

ბართნი — აი, შე რეგვენო, შენა! შენ მთვრალი ხარ თუ ვა-კარი?

კეპელი — აბა, იყეფე, ერთი გულიანად გაეიცინო... გახ-სოვს — ერთ დროს ჩემისთანებს, რომ კაცად არა სთვლილი?

ბართნი — პო, მერე?

კეპელი — მერე ისა, რომ ახლა ძალლივით უნდა გაყეფო... ხომ დაიყეფები?

ბართნი — კარგი, ვიყელებ... ვთქვათ თვითონვე ვგრძნობ,

111

რომ შენზე უარესი ვარ, ამითი შენ რა გემატება, შე უტივინო?.. შა-  
შინ უნდა აგეყეცებინე, როდესაც შენზე დიღი ვაყავი.

ბუ ბ ნ ვ ი — მართალია.

ლ უ კ ა — მეც ეგრე ვიტყვი — მართალია.

ბუ ბ ნ ვ ი — რაც იყო, წავიდა, გაქრა... აქ ბატონი არავინ  
არის...

ლ უ კ ა — მაშ ყველა თანასწორნი ეყოფილვართ... შენ წინათ  
ბარონი იყავი.

ბ ა რ თ ნ ი — რას ამბობ, შე ჭინქავ, შენა.

ლ უ კ ა — (იცინს). გრაფიც მინახავს, თავადიც, მაგრამ ბარონს  
კი პირველად ვხედავ და იმსაც გასალახანებულს.

პ ე პ ე ლ ი — (ხარხარებს). ეგ როგორ შემარცხეინე, ბარონ?

ბ ა რ თ ნ ი — ვასილი, დროა ჭეუა მოიკრიფო.

ლ უ კ ა — გიყურებთ, ჩემო კეთილნო... და რა არის თქვენი  
ცხოვრება?.. ო-ოშ!

ბუ ბ ნ ვ ი — დიახ, ჩვენი ცხოვრება, არც თუ სიამოვნებაა.

ბ ა რ თ ნ ი — უკეთესი ცხოვრებაც გვინახავს... დიახ, იყო დრო,  
გაიღვიძებდი თუ არა, ლოგინში ყავას მომართმევდნენ ნალებით.

ლ უ კ ა — ეგ არათერია... რაც უნდა ითვალმაქურ და იფარი-  
სევლო, მაინც კაცად ხარ დაბადებული და კაცადვე მოკვდები... ვხე-  
დავ, რომ ჭევიანი ხალხი თანდათან შემაქცევარნი ხდებიან...

ბ ა რ თ ნ ი — მოხუცო, ვინ ხარ, ანდა საიდან მოხველი?

ლ უ კ ა — მეე?

ბ ა რ თ ნ ი — მოგზაური ხარ?

ლ უ კ ა — ამ ჭვეუნად ყველანი მოგზაურნი ვართ... როგორც  
ამბობენ... თურმე დედამიწაც ცაში მოგზაურობს

ბ ა რ თ ნ ი — (მაცრაო). ეგ ეგრე, მაგრამ პასპორტი ხომ გაქვს?

ლ უ კ ა — (აუნჯარებლად). ჯაშუში ხარ?..

პ ე პ ე ლ ი — (ითხორულო). ყოჩალ, მოხუცო, ყოჩალ! გამარჯვება  
შენია. რაო. ბარონ, შენც მოგხედა, არა?

ბუ ბ ნ ვ ი — დიახ. მოიღო ბატონშა.

ბ ა რ თ ნ ი — (ვაწმილებულ). რა იყო, აბა რა მონდა ისეთი? მხო-  
ლოდ ვიხურები... მე-თითონაც არ მაქვს არავითარი ქალალდი...

ბუ ბ ნ ვ ი — სტყუ!

ბ ა რ თ ნ ი — არა, ქალალდი კი მაქვს, მაგრამ არაფრად არ  
მარგია.

ლ უ კ ა — მერედა რომელი ქალალდია გამოსადეგი? განა ყვე-  
ლა ზედმეტი არ არის?..

პ ე პ ე ლ ი — ბარონ, წავიდეთ ტრაქტირში.

ბ ა რ თ ნ ი — მზად ვარ. მშვიდობით, მოხუცო... რომ იცოდე,  
რა გაქნილი ხარ!

ლ უ კ ა — ყველაფერი ხდება, ჩემო კარგო.

პ ე პ ე ლ ი — (დერუფის კატებიდან). ჰა, მოდიხარ თუ არა? (გადის,  
ბარონი საჩქაროდ დაედევნება).

ლ უ კ ა — ეგ კაცი მართალი იყო ოდესმე?

ბუ ბ ნ ვ ი — ეშმაქმა იცის მაგის თავი... ბარონი რომ ყოფი-  
ლა, ეს კი ეტყობა... აი აქაც, ზოგჯერ არც აციებს, არც აცხელებს  
და დაიწყებს მბრძანებლობას... ეტყობა, ჯერ სულ არ გადაჩ-  
ვეულა...

ლ უ კ ა — მბრძანებლობა სახალიერითა... აი, როგორც ყვავილმა  
იცის... კაცი მორჩება, მაგრამ ნიშანი კი ისევ ატყვია...

ბუ ბ ნ ვ ი — არა, მაინც დამინც, ცუდი კაცი არ არის, ხანდა-  
ხან ვარული წიხლი რომ არ იცოდეს, აი, როგორც შენ პასპორტზე  
მოუვიდა...

ა ლ ი თ შ ა — (შემოდის გარმონით ხელში. მთვრალია. სტენს). ეი,  
ხალხნი!

ბუ ბ ნ ვ ი — რა გალრიალებს?..

ა ლ ი თ შ ა — უკაცრავად... გვაძარეთ... მე ზრდილობინი კა-  
ცი ვარ...

ბუ ბ ნ ვ ი — ისევ გადაპჰრი?

ა ლ ი თ შ ა — რამდენიც გინდა. ეს არის ახლა პრისტავის თა-  
ნაშემწერ, მედიკინმა გამომაგდო პოლიციიდან და მეუბნება: შენი  
ლანდი არ დავინახო ქუჩაში... ვერ მოგართვი. მე ერთი თავნება  
კაცი ვარ... ჩემი ოსტატი კი ზიხლით მოკვდებს და დამკანის... მე-  
რედია, რა არის ჩემი ოსტატი? ლოთი, შფროთი... სხვა რა არის?.. მე  
კი, ის ისეთი კაცი ვარ... არათერი არა მსურს... არაფრი არ მინდა...  
მორჩა და გათავდა... ფული მომეცი და წამიყვა... არაფრი არ მინ-  
და... (სამზარეულონან ნასტია შემოდის). მილიონიც რომ მომცე, არ მინ-  
და... და ჩემისთანა პატიოსან კაცს, რომ ის ჩემი ლოთი ამხანავი  
უბრძანებლეს, არ მინდა... არ მსურს... (ნასტია კარებში დგას, ალიოშეკა-  
ურებს და თვეს იქნევს).

ლ უ კ ა — (ლმობერად). ეჭ, ჭაბუკო, წასულია შენი საქმე...

ბუ ბ ნ ვ ი — აღამიანური სიბრიყეება...

ა ლ ი თ შ ა — (იატებე გაწვება). მოდი, შემჭამე. მე კი — არაფრ-  
ერი არ მინდა... ერთი თავზე ხელალებული კაცი ვარ... ამისენით  
მაინც, რითი მჯობნიან სხევები? რითი ვარ სხვებზე ნაკლები? მედია-  
კინი მეუბნება, ქუჩაში აღარ დაგინახო, თორემ თავპირს დაგამტვ-

რევო... თუ ასეა, წავალ და ზედ ქუჩაშე გავწევბი... და გამსრი-  
სეთ-მეთქი... არაფერი არ მინდა... არ მსურს...

ნასტია — უბეღური. რა ახალგაზრდაა და თავს როგორ იღუ-  
პავს...

ალიოშკა — (სისტის დაინაბეს და დაიჩიებს). ას, მამშელ, პარ-  
ლე ფრანსე... პრეის-კურანტ... ცოტა გადაცყარი...

ნასტია — (ჩუჩჩულით). ვასილისა.

ვასილისა — (სიჩქარით გაადებს კარს და ალიოშკის). შენ ისვე  
აქა ხარ...

ალიოშკა — ოჭ, ვახლავარ. მობრძანდით.

ვასილისა — შე ძალის ლეკვო, შენ არ იყავი, რომ გითხა-  
რი, შენი სახესნებელი აქ არ იყოს-მეთქი? და შენ ისვე მოსულხარ?

ალიოშკა — ვასილისა კარპოვნა... გინდა?.. სამგლოვარო  
შარში დავუკრა?

ვასილისა — (ხელს ჰქოვს). დაიღუბე აქედან!

ალიოშკა — (კარებისაძენ მიწვებს). მოიცა... ეგრეც არ იქნება...  
სამგლოვიარო მარში... ახლახან შევისწავლე... ახალთახალი მუსი-  
კად. მოიცათ... ეგრე არ იქნება.

ვასილისა — არ იქნებას გაჩვენებ მე შენ! ახლავე მოელ  
ქუჩას თავზე დაგახვევ, შე ურჯულოვ, შენა! აბა ერთი კიდევ გით-  
ქვამს რამე ჩემზე!

ალიოშკა — (გარბის). კარგი, წავალ...

ვასილისა — (ბუბნოეს). მაგისი ფეხი აქ არ დავინახო, გვე-  
მის?

ბუბნოვი — მე თქვენი ყარაული არ ვახლავართ.

ვასილისა — ვინცა ხარ, ეგ ჩემი საქმე არ არის. ნუ გავიშუ-  
დება, რომ აქ სამადლოდ ცხოვრობ... რამდენი გმართებს ჩემი?

ბუბნოვი — (შეიდალ). ჯერ არ მიანგარიშნია.

ვასილისა — მე შენ გაანგარიშებ.

ალიოშკა — (კარს შემოაღებს და ჟვარის). ვასილისა კარპოვნა.  
მე შენი არ მეშინია... იცოდე, არ მეშინია... არა და არა (იმალება,  
ლუდა იცინის).

ვასილისა — შენ ვიღა ხარ?

ლუკა — მგზავრი... მოგზაური...

ვასილისა — აქ საცხოვრებლად მოსულხარ, თუ მარტო ერ-  
თი ლამის გასათვეად?

ლუკა — ვნახოთ...

ვასილისა — პასპორტი?

ლუკა — ქეთილი...

ვასილისა — მოიტა...

ლუკა — მოგიტან... შინ ამოგიტან.

ვასილისა — მოგზაური! გეთქვა, რომ ერთი მაწანწალი ვინ-  
შე ხარ. უფრო მართალი იქნებოდა.

ლუკა — (ოხვრით). მძიმე იდამიანი ყოფილხარ, ცუდი. (ვასილი-  
სა პევლის თახასი კართან მიაღის. ალოშეა სამარეულოდან გამოიშუიტება და  
ჩუჩჩულით). წავიდა, პა?

ვასილისა — (მოუბრუნდება). შენ კიდევ აქა ხარ? (ალოშეა მი-  
მიაღება და სტენს. ნასტია და ლუკა იცინია).

ბუბნოვი — (ვასილისას). შინ არ არის...

ვასილისა — ვინ?

ბუბნოვი — ვასეა...

ვასილისა — მერედა, ვინ გეკითხება?

ბუბნოვი — არა, მაგრამ ისე ათვალიერებ აქაურობას, რომ...

ვასილისა — ვათვალიერებ! ესინჯავ, ცველაფერი რიგზეა,  
თუ არა. ეს რა არის, რატომ აქამდის არ დაგიგვიათ? რამდენჯერ  
შიბრძანებია თქვენთვის, აქაურობა სუფთად შეინახეთ-მეთქი.

ბუბნოვი — დღეს მსახიობმა უნდა დაგავოს... იმის ჯერია...

ვასილისა — ეგ ჩემი საქმე არ არის... იცოდეთ, თუ სანიტ-  
რები მოვიდნენ და დამაჯარიმეს... ყველას აქედან გაგრით...

ბუბნოვი — (მშვიდალ). მერე რითი იცხოვრებ?

ვასილისა — მტვერის ერთი ნამცეფიც არსად დავინახო,  
გვსმით?.. (მიღის სამარეულოსავენ. ნასტიას). შენ რაღას აუზდებულხარ  
აქ და მოგიბრეცია ეს ცხვირ-პირი? იატავი დაგავე. ნატალია არ და-  
გინაბავს?.. აქ არ ყოფილა?

ნასტია — არ ვიცი... არ მინახავს...

ვასილისა — ბუბნოვ. ჩემი და თუ იყო აქ?

ბუბნოვი — აი... ეს მოიყვანა...

ვასილისა — ის... შინ იყო?

ბუბნოვი — ვასეა? შინ იყო... კლეშჩის ელაპარაკებოდა...  
ნატალია...

ვასილისა — მე როლი გეითხავ, ვის ელაპარაკებოდა-მეთქი.  
აველაფერი სუფთად იყოს, გესმით!. (საჩქარო გადის).

ბუბნოვი — რომელი მხეცი იქნება მაგ დედაცაცხე უარესი...

ლუკა — დიახ, მეტად დინჯა ქმნილებაა...

ნასტია — გამხეცდები სხეთი ცხოვრებით, მაშ რა იქნება.  
არც არის გასამტუნარი... შეაუღლე ვინც გინდა ისეთ კაცოან, რო-  
გორიც მაგისი ქმარია და...

ბუბნოვი — არა, არც ისე ერთგულად ეწევა უდელს...

ლუკა — ყოველთვის ასე იცის აფეთქება?

ბუბნოვი — ყოველთვის... საყვარელს ეწვია და ის კი შინ არ დაუხვდა...

ლუკა — მაგისთვის გაშურა, ჰა? ეპეპ! რამდენნაირი ხალხი ბატონობს ამ ქვეყნად და რანირად არ აშინებენ ერთომეორებს, მაგრამ წესიერება მაინც არ არის... არც სისუფთავეა საღმე...

ბუბნოვი — წესიერება ყველას უნდა, მაგრამ გონიერება არ ჰყოფნით... ეპ, დროა დავგავოთ... ნასტია, მოდი ერთი გაისარჯე და აქაურობა დაგავი.

ნასტია — დიახ, როგორ არა... თქეენი მოახლე არ გახლავარ (სიჩურის შემდეგ). ეპ, წავალ, დავთვრები... ისე დავთვრები...

ბუბნოვი — ეგეც საქმეა...

ლუკა — რატომ? რათ უნდა დათვრე? წელან ტიროდი, ახლა კი უნდა დავთვრეო...

ნასტია — (გამომწვევად). დიახ, დავთვრები და ისევ ვიტორებ... აი!

ბუბნოვი — ცოტა...

ლუკა — რა მიჩეზი ანდა რატომ? მითხარი, უმიჩეზოდ ხომ მუწუკაც არ ამოდის. (ნასტია ჩემად არის და თავს აქნევს).

ლუკა — ეპ, ჩემო კეთილნო, რა არის თქვენი ბოლო? აბა, ცოცხი სად არის, მე მაინც დავგვი...

ბუბნოვი — დერეფანშია, კარებს უკან... (ლუკა დერეფანში გადის).

ბუბნოვი — ნასტია! ნასტენკა!

ნასტია — ჰა?

ბუბნოვი — ვასილისა რათ დაატყდა ასე ალიოშას?

ნასტია — იმიტომ რომ ალიოშას ულაპარაკია, ვასკას ვასილისა მობეზრდა, თავს ანებებს და მისი და, ნატაშა უნდა... წავალ აქედან... გავეცლები... სხვაგან გადავალ...

ბუბნოვი — მაინც სად წახვალ?

ნასტია — მომბეზრდა... აქ ზედმეტი ვარ...

ბუბნოვი — (მშეოდა). ყველგან ზედმეტი იქნები... ყოველა აღამიანი ზედმეტია ამ ქვეყანაზე... (ნასტია თავს აქნევს. მერე აღვება და ნელი ნაბიჯით გადის დერეფანში. შემოდის მედვედევი, შას ლუკა შემოვება ცოცხით).

ბედვედევი — თითქოს... არ გიცნობ...

ლუკა — დანარჩენ ხალხს — ყველას იცნობ?..

ბედვედევი — ვინც ჩემ საპოლიციო ნაწილში ცხოვრობს, ჩვენს უნდა ვიცნობდე... შენ კი ვერა გცნობ.

ლუკა — ეგ იმიტომ, ჩემო ძმაო, რომ მთელი ქვეყანა შენ სამოლიციო ნაწილში ვერ მოთავსდა. მცირე ნაწილი გარეთ დარჩა... ცედის სამზარეულოში).

ბედვედევი — (მიღის ბუბნოვთან). შართალია, პატარა უბანი მაბარია, მაგრამ დიდზე უარესია... აი ახლა, როდესაც მორიგეობა გავათავე და შინ მოსასვენებლად მივდიოდი, მეჩემე ალიოშა პოლიციაში წავიყენე... გაწოლილი შუა ქუჩაში, აჭყვიტინებს გარმონს და ყვირის: არაფერი არ მინდა... არაფერი არ მსურსო... ცხენები კი აქეთ-იქით დაპტირიან და საერთოდ — მოძრაობაა... ხომ შეიძლება, რომ გასრისონ და სხვა... ერთი დამთხეული ვინმეა. მაშინვე ჩავაგლე კისერში ხელი და წარვადგინე პოლიციაში. არ უყვარს წესიერება...

ბუბნოვი — საღამოზე შაშის სათამაშოდ ხომ მოხვალ?

ბედვედევი — ჰო, მოვალ... ვასკა რასა იქს?

ბუბნოვი — არაფერს... ისე, როგორც იცი...

ბედვედევი — ცხოვრობს, ა!

ბუბნოვი — რატომაც არ იცხოვრებს... მისთვის შეიძლება ცხოვრება...

ბედვედევი — (ცვით). შეიძლებაო? (ლუკა დერეფანში გამოჩეული). აქ ვასკაზე რაღაცეებს ლაპარაკობენ... ხომ არაფერი ჰაგიგია?

ბუბნოვი — ათასგვარი ხმა დადის... რას არ გაიგონებ...

ბედვედევი — ვითომ ვასილისა... არ შეგიმჩნევია?..

ბუბნოვი — რა?

ბედვედევი — ისე... საერთოდ... ეგებ იცი და სტური... ყველამ იცის... (მეტრად). ტყუილები აქ არ იყოს!

ბუბნოვი — რათ უნდა ვიტყუო?

ბედვედევი — საქმეც ეგ არის. ძალლები. ლაყბობენ... ვითომ ვასკა და ვასილისა... მე რა! მე ხომ ვასილისას მამა არა ვარ... ბიძა ვარ... მე რას დამცინიან? (შემოდის გაშნია). რა ხალხია... არ შეუძლიათ, რომ ყველას არ დასტინონ... (კვაშნიას), ოპო, მოხვედი?

კეთშნია — ოპ, ჩემო სულის კლიტევ. იცი, ბუბნოვ, წელი საგაჭროდ რომ ვიყავი, გადამეტიდა, — გინდა თუ არა ჯვარი უნდა დავიშეროთო.

ბუბნოვი — მერე რაღას უყურებ? შენც შეირთე... ფული აქეს და კაცად ჯერჯერობით ჯინზედაც არის...

ბედვედევი — მეც! (ცერს უჩემნებს). ისე ვარ, აი.

კვაშნია — შენ ეი, მაგეებს ნულარ გამახსენებ, ნატყენ აღ-  
გილზე ხელს ნუ მახლებ, ეგ უკეთ ვცადე... ქალისთვის გათხოვება  
და წყალში გადავარდნა, ერთია... ერთხელაც მეყო მაგ სისულელის  
ჩადენა...

ბედვედევი — მოითმინე, მოითმინე... ქმარიც არის და ქმა-  
რიც...

კვაშნია — ჩემთვის ყველა ერთია... ჩაძალდა თუ არა ჩემი  
ძვირფასი მეუღლე — ი ძალები დავიკალ იმის სულს! — სიხარუ-  
ლისაგან აღარ ვიცოდი რა მექნა... არც კი მჯეროდა ჩემი ასე-  
თა ბეღნიერება...

ბედვედევი — თუ უმიზეზოდ გცემდა ის შენი ქმარი, რას  
უყურებდი? პოლიციაში უნდა ვეჩივლა.

კვაშნია — რვა წელიწადი ღმერთს შევჩიოდა და არაფერი  
არ მიშველა...

ბედვედევი — ახლა აკრძალულია ცოლების ცემა... ახლა  
ყველაფერი კანონზე და წესიერებაზეა დამყარებული... უმიზეზოდ  
არავის ცემა არ შეიძლება... და თუ წესიერება დაირღვიყ, მაშინ კი  
გცემენ წესრიგისათვის.

ლუკა — (ანა შემოყავს). აი, მოვაღწიეთ... როცა ეგრე სუსტად  
ხარ, ვინე უნდა გშველოდეს... სად არის შენი ადგილი?

ანა — (აჩვენებს). გადლობელი ვარ...

კვაშნია — აი გათხოვილი ქალი... აბა შეხედეთ.

ლუკა — ძალზე დასუსტებულია... დერეფანში ხელით კედელს  
წასტანებია და მოდის, თან კვნესის... რათ უშვებთ მარტოს?

კვაშნია — უკაცრავად, ძიავაცო, ვერ შევამჩნიეთ... მაგის  
მოახლე კი, როგორც ჩანს, სასეირნოდ წასულა.

ლუკა — შენ იცინი და როდესაც იდამიანი ასე სუსტად არის,  
მოვლა უნდა... იცოდე, კაცი როგორიც არ უნდა იყოს, თავის ფასს  
მაინც არ დაპკარგავს.

ბედვედევი — თვალყური უნდა ადევნოთ... ერთიც უნა-  
ხოთ, მოკვდა... მერე დავიდარაბის თავი აბა ვისა აქვს... ყური უნ-  
და უგდოთ.

ლუკა — მართალსა ბრძანებთ, ბატონო უნდერ...

ბედვედევი — ჰმ... დიახ... მართალია ჯერ სრული უნდერი  
არა ვარ, მაგრამ...

ლუკა — ჰოო! შეხელულება კი გოლიათის გაქვს და... (დერეჭ-  
ნიდან ვიღიას ხმა და ყირილი მოისმის).

ბედვედევი — უაჭველად ჩხუბია

ლუბნოვი — მეც ეგრე ვფიქრობ...

კვაშნია — წავიდე ერთი ენახო...

მეც გე დე ვი — მეც უნდა წავიდე... ეჭ, ჩვენი სამსახური,  
არა, რათ აშველებენ მოჩხუბრებს, ა? უნდა მაუშვა, ვიდრე ერთმა-  
ნეთს კარგად დახელავდნენ და მერე თვითონ გაშეელდებან... ვერე  
ხშირადაც არ იჩხუბებენ, იმიტომ, რომ დაზელილი გეერდები დიდ-  
ხანს ეხსომშებათ...

ლუბნოვი — (ჩამოდის ტახტიდან). ამაზე ერთი მმართველობას  
მოელიაბარავე...

კოსტილევი — (შემოაღებს კარებს და ყვირის). აბრამ, ჩქარა,  
ჩქარა! ვასილისას ნატაშა პელავს. (კვაშნია, მეღველევი და ბუბნივი და-  
რეფნისეუნ გარბიან. ლუკა თავის ქნევით გამყურებს მათ).

ანა — ოჭ, ღმერთო, საბრალო ნატაშა!

ლუკა — ეინ ჩხუბობს?

ანა — ღები, ამ სახლის პატრიონები...

ლუკა — (მივა ანახთამ). რა აქვთ გასამოფი?

ანა — არ ვიცი... ორივე მაძღარია და ორივე ჯანმრთელი...

ლუკა — შენი სახელი?

ანა — ანა... გიყურებ და მამაჩემი მაგონდება... ისიც შენსავით  
მოსიყვარულე, ილერსიანი და ლბილი კაცი იყო...

ლუკა — იმდენი მთელეს, რომ დავრბილდი, ჩემო კარგო. (ჩხა-  
ხშელებილი იცინის).

ფარდი

## მიორი მოშევება

იგივე მოწყობილობა. საღირი. სატინი, კრიკო ზობი  
და თათარი ლუმელის მახლობლიდ ტახტზე სხედინ და ქადალს თამაშობენ.  
ტლე შჩი და მსახიობი თამაშს უქმერიან. ბუბნოვი თავის ტახტზე  
შედევეფეთან შაშს თამაშობს. მწოლირე ანას მახლობლიდ, ტაბურეტზე ლუ-  
დი ზის. საღომს ორი ლამპა ანთებს: ერთი ქადალის მოთამაშებთან კადელზე  
გიდია და მეორე ბუბნოვს ტახტზე დგას.

თათარი — ერთხელაც ვთამაშობ, მეტს აღარ ვითამაშებ...  
ბუბნოვი — ზობ! იმღერე! (მღერის).

შე შუქა პფენს არე-მარეს...

კრიკო ზობი — (აკყვება). ჩემ საკანში ისევ ბნელა...

თათარი — (სატინს). ქადალდი აურიე... კარგად აურიე... მე  
ვიძის შენ როგორი ვარ...

ბუბნოვი და კრიკო ზობი — დღე-ღამ მცველი ჩემს  
ფანჯარის გარს სულ უვლის ნელ-ნელა.

ანა — ცემა... ლანძღვა... მეტი არაფერი მღირსებია ჩემს სი-  
ცოცხლეში...

ლუკა — ნუ ნაღვლობ, ჩემო კარგო, ნუ...

მეღვეღვევი — საით ეწევი, საით?

ბუბნოვი — ა-ა! პო, უკაცრავად, უკაცრავად.

თათარი — (სატინს მუშტის მოულერებს). შენ რათ გინდოს ქალა-  
ლი დამალოს. მე ნახოს...

კრიკო ზობი — დაანებე თავი, ასან... სულერთია... შავ-  
გებთ... აბა, ბუბნოვ, დაიწყე!

ანა — ჩემს სიცოცხლეში არ მახსოვს, რომ ოდესმე მაძლრად  
კურთილიყავი... კუველ ლუქმის დაკანკილებდი... მეშინოდა, რომ  
სხვაზე მეტი არა მექამა რა... ჩემს ტანს ძონძების მეტი არა უნა-  
ხავს რა... რათა? რისთვის?

ლუკა — დაიღალე განა, შვილო? არაფერია,.. არა გიშავს რა...

მსახიობი — (ცრიცო ზობს). სალდათს ჩამოდი... სალდათი...  
ეშმაქაც წაულია ეგ შენი თავი...  
ბარონი — ჩენ ხელმწიფე გვყავს...  
კლე შჩი — რა თქმა უნდა, ესენი გასჭრიან...  
სატინი — ჩენ ასე ვიცით...  
მეღვეღვევი — დამა!  
ბუბნოვი — აი მეც...  
ანა — და აი, ვკლები...  
კლე შჩი — უყურე ერთი ამას, უყურე... კნიაზი, დაანებე თავი,  
თავი დაანებე-მეტქი... გეუბნები.

მსახიობი — ამას შენი დარიგება არ სჭირდება...  
ბარონი — ეი, ანდრიუშკა! გირჩევინია შენთვის იყო, თორემ...  
ცხვირ-პირს ამოგინაყავა...

თათარი — აბა ერთიც ჩამოარიგე... გოგა ზლალზე ზავიდა, თა-  
ვი გატეხა... მეც ეგრე... ცლეში თავს გაიქმევს და ბუმოვთან მიღის.

ანა — ღმერთო, ღმერთო! ნუთუ იმ ქვეყნადაც ეს ტანჯეა მო-  
მელის?

ლუკა — იქ არაფერი არ იქნება... ნუ შფოთაც... არაფერი არ  
იქნება... იქ მოისვენება... ოღონდ მოთმინება იქნიე... ყველასათვის  
მოთმინება საჭირო...

ბუბნოვი — (მღერის). როგორც უნდა მიდარაჯოთ...  
კრიკო ზობი — (მღერის). საღ წაუვალ მაგ ოქვენ ბრჭყა-  
ლებს... (ორებად).

როგორ მინდა ლალად ფრენა,  
მაგრამ ვერ ვლეშ ბორჯილებსა...

თათარი — (ყვირის). შენ რათ დამალოს ქალალდი სახელოში?..  
ბარონი — (გაწილებული). მაშ რა ვქნა? შენ ცხვირში ხომ არ  
დავმალავ?

მსახიობი — (დარწმუნებით). კნიაზი! შეგეშალა... არავინ, არა-  
სოდეს...

თათარი — მე ნახოს... უულიყი! არ მინდა მეტი ითამაშოს.  
სატინი — (ქალალდებს აგროვებს). ასან, გირჩევინია ჩამოგვშორ-  
დე... ხომ იცი, რა ხალხიცა ვართ — უულიყები... რაღად თამაშობ?

ბარონი — ერთი ამ კნიაზს დამიხედეთ. ორი აბაზი წააგო და  
სამი მანეთისას კუირის.

თათარი — (ცხარედ). სუნდუსით უნდა ითამაშო...  
სატინი — რათა?  
თათარი — როგორ, რათა?  
სატინი — პო, რათა?

თათარი — არ ვიცის...

სატინი — არა, იცი.

თათარი — (გამრახებული გადაფურთხებს, ყველანი ციინიან).

კრიკორი ზობი — (ცელეოლად). ახირებული კაცი ხარ, ასან... ამით რომ სინდისიერად იცხოვრონ, ხომ სიშილით ამოწყდებიან...

თათარი — ჩემი რა საქმეა. სუნდუსით უნდა იცხოვოს...

კრიკორი ზობი — გეყოფათ... წავიდეთ, ჩია დავლიოთ... აბა, ბუბნოვ. (მღერის). ეჭ, ბორკილო, ბორკილო.

ბუბნოვი — რკინავ, ჩემო მეტარ მცველო.

კრიკორი ზობი — წავიდეთ, ასანეა! (სიმღერით გადან). ვაშვე, ვაღარ რომ ვერ დაგლეჭთ...

თათარი — (მარონს მუშტით დაეშუქრება და დანარჩენებს ვაჟვება).

სატინი — (მარონს სუსლით). თქვენ, თქვენი თქვენობაზ, ჩვეულებრივ შესტოპეთ აი... განათლებული კაცი ხართ და ერთი ქალალიც ვერ გადამალეთ...

ბარნი — ეშვაკმა იცის, რა მომივიდა... პმ...

მსახიობი — საქმე ნიჭია... რწმენა არა გაქვს შენი თავის... უამისოდ კი ვერაფერს ვერ გააწყობ...

მედედევი — მე ერთი დამა მყავს... შენ ორი...

ბუბნოვი — ერთიც კარგია, თუ ჭკუით ითამაშებ — ითამაშე...

კლეში — წაგებული ხართ, აბრამ ივანიჩ.

მედედევი — ეგ შენი საქმე არ არის, გესმის? შენ გაჩუმდი.

სატინი — სამი აბაზი და სამი კაპეიკი მოვიგე...

მსახიობი — სამი კაპეიკი მე მომეცი და... მაგრამ, ეჭ, რათ მინდა...

ლუკა — (სამზარეულოდან შემოღის). თათარს ფული მოუგეთ? არყის დასალევად მიდინებოთ?

ბარნი — მიღდივართ... შენც წამოდი...

სატინი — ერთი მთერალიც გნახო, როგორი ხარ.

ლუკა — ფხიზელზე უარესი...

მსახიობი — წავიდეთ, მოხუცო... მე შენ იქ ლექსებს წაგითხოთხავ.

ლუკა — ლექსებს? მერე რათ მინდა ლექსები?

მსახიობი — ხან გავიცინებთ, ხან ვიტირებთ. აი რათ გვინდა...

სატინი — შენ ეი, მელექსევ! მოდიხარ თუ არა? (გადის ბარინთან ერთად).

მსახიობი — წადით და დაგეწევით. მოხუცო, აი, მაგალითად... ერთ ლექსს წაგიკითხავ... პმ, პმ... როგორ იწყება... არა, ას მახსოვს... (მუშლე ხელს ისვამს).

ბუბნოვი — მორჩა... გაქრა შენი დამა... ითამაშე...

მედედევი — აქეთ რომ არ წასულიყავი?

მსახიობი — მოხუცო, წინათ როცა არგანისმი ალკომლიის ჯერ არ გვინდა მოწამლული, შესანიშნავი მეხსიერების კაცი იყეავი. ახლა კი ყველაფერი გაქრა... ყველაფერი... როდესაც წავიკათხავდი ამ ლექსს... ალტაცებული ხალხი ტაშის მიერავდა... მაქებდა... მოხუცო, შენ არ იცი, ჩა არის მსახიობისათვის ტაში... ქება... დიდება... იცი ეს... ეს... როგორც არაყი... ხშირად... გამოვდიოდი სცენაზე... გაგჩერდებოდი აი ასე... გაგჩერდებოდი და... (სიჩემე). აღარაფერი არ მახსოვს... არცერთი სიტყვა... აღარ მახსოვს... არა... არა... მერე რარიგ მიყვარდა ის ლექსი... სამწუხაროა განა, მოხუცო?

ლუკა — დიახ, სამწუხაროა იმის დაკარგვა, რაც გიყვარის, რადგან გული იმითი ცოცხლობს.

მსახიობი — მე გული აღარ მაქვს, მოხუცო... დავკარგვა, მომიყვდა... და იცი რათ? რწმენა არა მქონდა ჩემი თავის... დალუბული ვარ, მოხუცო, დალუბული.

ლუკა — მერე, რათ? შენც იწამლე, ეხლა, ძამიავ, ლოთებსაც არჩენენ... უფულოდ წამლობენ... ისეთი საავადმყოფოა გამართული, სადაც მუქთად არჩენენ... დარწმუნებულან, რომ ლოთიც ადამიანია და თურმე სიხარულით წამლობენ... აბა, ჩემო კარგო, მოემზადე... წადი იქ...

მსახიობი — (დაფიქრებული). სად?.. საით?..

ლუკა — ის ერთ ქალაქშია... რა ჰქევიან... სახელად უწოდებენ... ეგ ადვილია, გეტუვი იმ ქალაქის სახელს, ოლონდ აი, რა უნდა გითხოვა... სანამ მოემზადები... ძალ-ღონე მოიკრიბე... განმტკიცდი... შენი თავი შენვე დაისაუთორე... და მერე ყველაფერი ადვილი... განიკურნები... ახალ ცხოვრებას დაიწყებ... ახალს და მკვდრეთით აღდგები... კარგია, არა?

მსახიობი — (ღიმება). ახალი ცხოვრება... ახალი... დიახ, ეს კარგია... ახალი... (ცინის). პო, დიახ, დიახ, მე შემიძლია... მართალია განა? ხომ შემიძლია?..

ლუკა — რატომაც არა. ადამიანმა ოლონდ მოიწადინოს და კველაფერი შეუძლია.

მსახიობი — (უცებ, თითქოს აწლა გაიღვიძო). ეჭ, ჩერჩეტი ყო-

ჭილხარ, ჩერჩეტი. (სტენს). მშვიდობით, მოხუცო. (ფაზის).

ა ნ ა — ბიძია...

ლ უ კ ა — რაო, ჩემო კარგო...

ა ნ ა — მითხარი რამე...

ლ უ კ ა — (მივა მასთან). კეთილი, ვისაუბროთ...

კ ლ ე შ ჩ ი — (აქეთ-იქით მიიხედ-მოიხედავს, მივა ცოლთან და დააცემ-დება. ხელებს ისე გაშლის, თოქოს რაღაცა უნდა თქვას).

ლ უ კ ა — რა იყო, ჩემო ძმაო?

კ ლ ე შ ჩ ი — (ხმაბაბლა). არაფერი. (ნელი ნაბიჯით წავა დერეტნისა-ვნ, ცოტა ხანს შედგება და მერე გადის).

ლ უ კ ა — (ოვალით გააცილებს). რაღაც ფიქრები აწუხებს შენ ქმარს.

ა ნ ა — მე ახლა მაგისტებს აღარ მცხელა...

ლ უ კ ა — გცემდა?

ა ნ ა — მერედა, როგორ! მაგან არ დამაჭუქექა!..

ბ უ ბ ნ თ ვ ი — ჩემ ცოლს ერთი საყვარელი ჰყავდა, შეშის მო-თამაშე ის იყო ის!..

ბ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — შშ-მ...

ა ნ ა — ბიძია, მითხარი რამე, გული მიწუბს...

ლ უ კ ა — ეგ არაფერია... სიკვდილის წინ მუდამ ასეა, ჩემო კარგო... მოკვდები და მოისცენები... მაშინ არაფერი არ დაგჭირდება... არც კვნესა, არც ოხერა... აღარც რისამე შიში გექნება... სიჩუ-მე... მყუდროება... იწვები შენთვის მოსვერებით... სიკვდილი ყველაფერს ამშვიდებს... სიკვდილი ჩერენთვის სიტყბოებაა. ამბობენ, მოკვდები და მოისცენებო... ეს მართალია, ჩემო კარგო... მაშ, აბა, მითხარი... აბა მითხარი, ამ ქვეყნად, როგორ უნდა დაისცენოს ადა-მიანმა? (შემოდის პეპელი, თმაგაწეშილი და მოლუშული. ცოტა ნასვამია. კა-რის მანლობლად ტახტზე ჩამოვადება და თავს ჩიპკილებს).

ა ნ ა — იქ, საიქიოსაც ასე უნდა ეიტანჯო?

ლ უ კ ა — მერწმუნე, არაფერი იქ არ იქნება... იქ მხოლოდ მო-სცენები... დამშვიდდები... მიგიწვევენ უფალთან და ეტყვიან: უფა-ლო, მოხედე მონასა შენსა ანასა, წარმომდგარსა წინაშე შენსა...

ბ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — (მკაცრად). მერედა, შენ რა იცი იქ რას იტყვიან, ჰა?.. (პეპელი, მეღველევის ხმის გაგონებაზე, თავს იღებს და ყუჩს უჩდებს).

ლ უ კ ა — ალბათ ვიცი, ბატონო უნდერ...

ბ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — (რძილად). პო, არა... თუმცა ჯერ სრული უნდერი არა ვარ, მაგრამ...

ბ უ ბ ნ თ ვ ი — თრი ამყავს.

ბ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — აი შეგაჩვენოს ჩემმა გამჩენმა...

ლ უ კ ა — ამ დროს უფალი გადმოგხედავს მოწყვალის თვალით და იტყვები: მე ვიცნობ ანის... წაიყვათ სამოთხეში... დეე, იქ დაისცე-ნოს... ვიცი, რომ მაგან მთელი თავისი სიცოცხლე ტანჯვა-ვაებაში გაატარა... წაიყვათ სამოთხეში... დაასცენეთ ანა...

ა ნ ა — (ოხვილი). მოხუცო... საყვარელო მოხუცო... ნეტავი აგ-რემც იყოს... ნეტა. იქ მაინც ვიყო მოსცენებით... იქ მაინც არ გავა-ტანჯო...

ლ უ კ ა — არ დაიტანჯები... არაფერი იქ არ იქნება... ნურის იღარდებ... მშვიდად განუტევე სული... დამიჯერე, სიკვდილი ჩვენ-თვის იგივეა, რაც ბაშვისთვის მშობელი დედა.

ა ნ ა — იქნება მოერჩე?.. იქნება განვიყრნო?..

ლ უ კ ა — (ჩაიცინებს) რისთვის, სატანჯველად?

ა ნ ა — არა... ცოტა კიდევ... ცოტახანიც რომ ვიკოცხლო... თუ იმ სოფლად მოსცენებით ვიცხოვრებ, დეე, აქ დავიტანჯო...

ლ უ კ ა — გეუბნები, იქ არაფერი არ იქნება-მეთქი... არაფერი... ერთი სიტყვით.

ბ ე პ ე ლ ი — (წამოდგება). მართალია... შეიძლება არც არის მარ-თალი...

ა ნ ა — (შეშინებული). ღმერთო!..

ლ უ კ ა — თპო, ლამაზო კაცო...

ბ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — მანდ ვინ ღრიალებს?

ბ ე პ ე ლ ი — (მივა მასთან). მე! მერე რა?

მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — ტყუილუბრალოდ ღრიალებ, აი რა კაცი ყოველთვის თავდაჭერილი უნდა იყოს.

ბ ე პ ე ლ ი — აი, შე მუხის კუნძო, შენა! მერე ბიძასაც გეძა-ხიან...

ლ უ კ ა — (პეპელი, ხმაბაბლა). ნუ ყვირი... ივადმყოფს სული ხდე-ბა... უშლია...

ბ ე პ ე ლ ი — აი, შენ კი დაგიჯერებ, ბიძია! შენ ყოჩალი ხარ... შეენიღრად ახერხებ ტყუილებს... შესანიშნავ ზღაპრებს ამბობ... იც-ჩუე, ნუ გეშინია. ქვეყნა სიცრუზე აგებული...

ბ უ ბ ნ თ ვ ი — მართლა კვდება ეგ დედაკაცი?

ლ უ კ ა — მგონა, არ ხუმრობს...

ბ უ ბ ნ თ ვ ი — მაშასადამე, ხველებას თავს დაანებებს... განუ-წყვეტლივ ახველებდა... თრი ამყავს...

მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — თრი ისარი გეცეს მაგ გულში!

ბ ე პ ე ლ ი — აბრამ!

ბ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — მე შენი აბრამი არ ვარ...

პ ე პ ე ლ ი — აბრამე! ნატაშა უქეითოდაა?  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — მერე რა შენი საქმეა?  
 პ ე პ ე ლ ი — არა, შენ ეს მითხარი, ვასილისამ ძლიერ სცემა?  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — არც ეგ არის შენი საქმე... ეგ საქმე ოჯახს  
 შეეხება... შენ კი, ვინა ხარ?  
 პ ე პ ე ლ ი — ვინც უნდა ვიყო... მაგრამ თუ მოვინდომე, ნატა-  
 შას თვალით ვეღარ იხილავთ.  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — (თამაშს თავს ინებებს). რა სთქეი? რას ამბობ?  
 ვინდა, რომ ჩემი ძმის შეილი... უჲ, შე ჭრდო, შენა...  
 პ ე პ ე ლ ი — შენ კი... ვერც ერთხელ ვერ დამიჭირე და...  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — ცოტაც დაიმაცა, მაღა დაგიჭერა...  
 პ ე პ ე ლ ი — დამიჭერ და, ვაი შენი ბრალი. შენა გვინია, ვა-  
 მომზიერდლის წინაშე ხმას ჩივიწყვეტ? დიახ, ელოდე! მეითხვენ: ვინ  
 გაჩერებდა გზას საჭრდლად? მიშეა კოსტილევი და მისი ცოლი-  
 შეტქი. ნაქურდალ ნივთებს კინ ყიდულობდა. მიშეა კოსტილევი და  
 მისი ცოლი-მეთქი. ასე ვიტყვი...  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — ეგ სიცრუეა... არ დაგიჯერებენ...  
 პ ე პ ე ლ ი — დამიჯერებენ, იმიტომ, რომ სიმართლეა, შენც...  
 შენც ჩაგხლართავ ამ საქმეში... ყველას დაგლუბავთ, თქვე შეჩერე-  
 ბულებო!  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — ტყუი! და... ცრუობ... როდის რა დაგშავე,  
 ა? ჩემი ცრუდი გახსოვს რაშიმე, შე ცოფიანო ძალლო, შენა?..  
 პ ე პ ე ლ ი — არცთუ სიკეთე მახსოვს შენგან.  
 ლ უ კ ა — შეშარიტება!  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — (ლუას). შენ... რას დაგვჩხავი? რა შენი საქ-  
 მეა?.. ეს საქმე ოჯახის საქმეა...  
 ბ უ ბ ნ თ ვ ი — (ლუას). თავი დაანებე, სახრჩობელის თვეს  
 ჩერენთვის ხმა არ გრეხენ.  
 ლ უ კ ა — (მუვიდა). მე რა... მე არაფერი... მე მხოლოდ იმას  
 ვამბობ, რომელ დამიინსაც აღამიანისათვის სიკეთე არ უქნია,  
 ძლიერ ცუდად მოქცეულა-მეთქი...  
 მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — (ვერ ვაგო). საქმეც ეგ არის... ჩენ აქ ყველა-  
 ნი ერთმანეთს ვიცნობთ... შენ კი ვინა ხარ? კმ. (გაჯავრებული ვადის).  
 ლ უ კ ა — გაჯავრდა მათი აღმატებულება? ოპ-ოპ-პო!, ეჲ,  
 ჩემნო ძმანო, როგორც ვატყობ, ცუდად არის თქვენი საქმე.  
 პ ე პ ე ლ ი — ვასილისასთან გაიქცა საჩივლელად.  
 ბ უ ბ ნ თ ვ ი — სულელურად იქვეები, ვესილ... აქ ტყუილად  
 ყოყოჩობ და თავს იჩენ... თავის გამოჩენასაც თავისი აღგილი იქვე...  
 აქ არ გამოგადგება... იცოდე, ესენი თავს ცოცხლად წაგვლევენ...

პ ე პ ე ლ ი — შენ არხეინად იყავ... ჩენ, იაროსლაველები, ევრე  
 ადეილად როდი გნებდებით მტერს... თუ ბრძოლაზე მიღდა საქმე,  
 მაშინ ჩენ ვიცით.  
 ლ უ კ ა — მართლადა, ქაურობას რომ გასცილდე, ცუდს რო-  
 დი იზამ.  
 პ ე პ ე ლ ი — მერედა, სად წავიდე?  
 ლ უ კ ა — აი, მაგალითად, ციმბირში.  
 პ ე პ ე ლ ი — ვიდრე სახელმწიფო ხარჯით არ გამგზავნიან, მე  
 ციმბირში წამსკლელი არა ვარ.  
 ლ უ კ ა — დამიჯერე, წადი... იქ შეგიძლია გზა გაიკვლიო და  
 საჭიროსიც არიან იქ იესისთახები.  
 პ ე პ ე ლ ი — ჩემი გზა უკვე გაკვალულია. მამაჩემმა მთელი თა-  
 ვისი სიცოცხლე ციხეში გაატარა... და მეც ეგევე მიანდერძა... ბავშ-  
 ვობიდანვე ჭურდს მებახიან... ქურდის შვილს...  
 ლ უ კ ა — ძლიერ კარგი ადგილია ციმბირი. სწორედ რომ ოქ-  
 როს ქვეყანაა. ვისაც ჭკუა აქვს და ძალლონე მოსდევს, იმაზე კარგ  
 ადგილს ვერ მონახავს.  
 პ ე პ ე ლ ი — მოხუცო, სულერთთავად რათ სტყუი, პა?  
 ლ უ კ ა — პა?  
 პ ე პ ე ლ ი — დაყრუვდი?.. რათ სტყუი-მეთქი?  
 ლ უ კ ა — რაში ვტყუი?  
 პ ე პ ე ლ ი — ყველაფერში... ეს აქ კარგია, ის იქ... მაშ ეს რა  
 არის, თუ არ ტყუილი?  
 ლ უ კ ა — დამიჯერე, წადი... შენ თითონ ნახე და გაიგებ,  
 ესტყუი თუ მართალს ვამბობ... იცოდე, მადლობას მეტყუი... რას  
 დასტრუალებ აქაურობას? ან რა ძალიან თავგამოზებით დაეძებ მაგ  
 სიმართლეს?.. აბა იფიქრე, ვინ იცის, იქნებ ეგ სიმართლე უფრო  
 უარესიც გამოდგეს შენთვის.  
 პ ე პ ე ლ ი — ჩემთვის სულ ერთია. უარესია — უარესი იყოს...  
 ლ უ კ ა — უცნაურია! რათ გინდა, რომ თავი ძალად მოიკლ?  
 ბ უ ბ ნ თ ვ ი — ვერ გამიგია... რას მიედ-მოედები... ვასკა, რო-  
 მელ სიმართლეს დაეძებ ან რათ გინდა ეგ სიმართლე, ყველას თავი-  
 სი სიმართლე აქვს... შენ — შენ, სხვას — სხვის.  
 პ ე პ ე ლ ი — მოიცა... ნუ ჭიშკინებ... დეე, ამან თქვას... გამიგო-  
 ნე, მოხუცო... ლმერთი არის? (ლუა ჩუმად არის. იღმება).  
 პ ე პ ე ლ ი — მითხარი, არის?  
 ლ უ კ ა — (ხმადაბლა). თუ გწამს — არის, თუ არადა — არ არის.  
 ქვეყნად რაც გწამს, ის არის. (ვევლი უსიტუოდ დაეინებით შესცე-  
 რის ლუას).

ბუბნოვი — წავიდე, ერთი ჩაი დავლიო... ტრახტირში არ  
ჭამოხვალო?

ღუკა — (ცეკელი). რას მიყურებ?

პეპელი — მოიცა... კარგი... ვთქვათ... მაშ...

ბუბნოვი — მაშ მცრტო წავალ. (მიღის, მაგრამ კარებში ვასილი-  
სას გადაფრიება).

პეპელი — მაშასადამე, შენ...

ვასილისა — (ბუბნოვი). ნასტია შინ არის?

ბუბნოვი — არა. (გადის).

პეპელი — აპა, მოვიდა...

ვასილისა — (მასთან მივა). ისევ ცოცხალია?

ღუკა — ნუ შეაწუხებ...

ვასილისა — შენ აქ რაღას აკეთებ?

ღუკა — თუ აგრეა... წავალ...

ვასილისა — (ცეკელის ოთახის კარებისაერ გამართება). ვასილ,  
შენთან საქმე მაქვს. (ლუკა დერუფნის კართან მივა, გაიღებს და ისევ მაგრა  
შიაჯახუნებს. შემდეგ ტახტიდან ლუმელზე სიფრთხილით ადის).

ვასილისა — (ცეკელის ოთახიდან). ვასია, აქ მოდი.

პეპელი — არ მოვალ!

ვასილისა — რატომ? რაზე წყრები?

პეპელი — მომბეზრდა ამდენი ვაიგაგლახი.

ვასილისა — მეც მოვგებზრდი?

პეპელი — დიახ, შენ!

ვასილისა — (მხერებზე ხელსახოს გადმოიჭიმებს და ხელებს გულზე  
მიიქრებს. მივა ინას სიწოლთან, ფარდის იქთ შეიხედავს და შემდეგ ისევ პე-  
პელთან დაბრუნდება).

პეპელი — აბა, რას იტყვი?

ვასილისა — რა უნდა ვთქვა? ძალით თაეის შეყვარება  
შეუძლებელია. მეც ჩეცულებად არა მაქვს მოწყალების თხოვნა...  
გმადლობ სიმართლისათვის.

პეპელი — რომელ სიმართლისათვის?

ვასილისა — რომ თავი მოვაბეზრე... ან იქნება ეს ტყუი-  
ლია? (ცეკელი უსიტყვოდ შეპყურებს).

ვასილისა — (მოუაბლოვდება). რას მიყურებ? ვერ მცნობ?

პეპელი — (ამოიოხრებს). ოპ, რა ლამაზი... რა მომხიბლავი  
ხარ... (ესილისა კისერზე ხელს დაიდებს, მაგრამ პეპელი მხარს გაიძევს და  
ჩიმოიცილებს)... მაგრამ არასოდეს არ მყვარებიხარ... თუმცა ვცხოვ-  
რობდი შენთან, მაგრამ არასოდეს არ მომწონდი...

ვასილისა — (რელა). მაშ ეგრე? ჰა? მერე?

პეპელი — მერე არაფერი... ჩამომეხსენი.

ვასილისა — იქნებ სხვა ვინმე მოგიიდა თვალში?

პეპელი — შენი საქმე არ არის... მაჭანკლობის როდი ვთხოვ.

ვასილისა — (მინშენლოვნდ). და ძალიან ცუდსაც სჩადიხარ.  
შეიძლება, მე ის შენთან შემეულლებინა.

პეპელი — (ეჭვით), ვინ ის?

ვასილისა — შენც კარგად იცი... რა საჭიროა თვალთმაქცო-  
ბა? ვასილი, მე პირდაპირი ადამიანი ვარ. (წყარი ხმით). არას დაგი-  
მალავ. შენ მაწყენინე... იძახდი, მყვარხარ, მყვარხარო... და ახლა  
კი უცებ...

პეპელი — უცებ კი არა, დიდიხანია გუბნები... ერთი უსულ-  
გულო არსება ხარ... ქალის მაღალ ღირსებას კი სული უნდა შეაღ-  
გენდეს. ჩეენ მხეცები ვართ... ჩეენი განსწავლა, გაწროვნაა საჭი-  
რო... შენ კი, რა შემასწავლე?

ვასილისა — რაც იყო, გაქრა... ვიცი, რომ ადამიანი თავისი  
თავის უფალი არ არის. ალარ გიყვარვარ? კეთილი. დევ, ას იყოს.

პეპელი — მაშასადამე, ყველაფერი მშვიდობანიდ ვათვედა.  
უჩხუბრად და უდავიდარაბოდ დავშორდით ერთმანეთს... ეს კარგია.

ვასილისა — არა, მოიცა... როცა შენთან ვცხოვრობდი, იმე-  
დი მქონდა, რომ ქაობიდან ამომიყვანდი... მეგონა, ქმარს და ბიძას  
მომაშორებდი... ამაცდენდი ამ ვაღლას ცხოვრებას... და, სწორედ  
რომ ვითხრა, შეიძლება, შენ კი არა, სწორედ ეს იმედი იყო, რომ  
შენ თავს ასე მყვარებდა. გესმის? ველოდი, რომ იქედან ამომათ-  
რევდი...

პეპელი — შენ ლურსმანი და მე ხომ გაზი არ ვიყავი, რომ  
ამომეორიე... მე თვითონ მეგონა, რომ შენ, როგორც კევიანი ქალი...  
შენ ხომ კევიანი და მოხერხებული ქალი ხარ...

ვასილისა — (მისეენ ახლოს დაიხრება). ვასია, მოდი დავეხმა-  
როთ ერთმანეთს.

პეპელი — როგორ თუ დავეხმაროთ?

ვასილისა — (ხმიდაბლა, მაგრამ მძღოლრად). ძალიან კარგად ვი-  
ცი, რომ შენ ჩემი და მოგწონს...

პეპელი — იმიტომაც სცემ ასე მხეცურად? მითრთხილდი,  
ესკა. თავი დაანებე...

ვასილისა — მოიცა, ნუ ცხარობ... შეიძლება, ყველაფერი  
მშეიღად და კეთილად დაბოლოვდეს. მოდი, შეირთე ჩემი და...  
უსლასაც მოგცემ... სამს მანეთს მოგცემ... შესაძლოა, მეტიც მოგ-  
ცი — თუ მოვაგროვე.

პეპელი — (უკან დაიწევს), ის თურმე რაში ყოფილა საქმე!

ოპონი ეგ ძლიერ მოხერხებულად მოგიფიქრებია. ყოჩაღ! მაშასადა-  
მე... ქმარი — კუბოში, საყარელი კატორლაში და შენ კი...

ვასილისა — რატომ კატორლაში? გისია, შენ თვითონ ნუ...  
აჩხანაგის შემწეობით... და თუნდ თვითონაც ჩიიდინა ეს საქმე,  
ვინ რას გაიგებს... ნატალია... ფულები... აბა იფიქრე... წახვალო  
საითმე... და მეც სამუდამოდ გამანთვისუფლება... ჩემი დაც ჩემ  
გვერდით რომ არ იქნება, კარგია... მე ის დასანხავად მეჯავრება...  
შენი გულისთვის ვახრჩობ მე იმას, ვაწვალებ... ვაწვალებ, ისე ულ-  
ძერთოდ, რომ თვითონ მევე მტკივა გული... და მაინც, ვცემ... და  
მუდამაც ასე მოგიქცევი...

ვეპელი — შეცემ! იყვეხი კიდეც შენ სიმხეცეს?

ვასილისა — კი არ ვიქვეხი, სიმართლეს ვამბობ... მოიფიქ-  
რე, ვასია... აი შენ თვითონუე... ჩემი ქმრის გაუმაძლრობის გულის-  
თვის, ციხეში ორჯერ იჯექი... და მეც, აერ თოხი წელიწადია, რაც  
სისხლსა მწოვს.... ვანა ის ქმარია. ნატაშას ხომ ტანჯავს და ტან-  
ჯავს... ყოველ ნაბიჯზე მისძახის — უმაჯნისო, მათხოვაროვო... ვა-  
ნა ის ყველამათვის შხამი და საჭამლავი არ არს?

ვეპელი — მოხერხებულად თვალმაქცობ.

ვასილისა — აბა რაში ხედავ თვალმაქცობას? მხოლოდ  
სულელი ინ უგნური ეერ გაიგებდა ჩემ აზრებს... შენ კი უნდა მიხე-  
დე... ცოსტალევი შემთდის და წინ ფრთხილიდ მოიპარება.

ვეპელი — (ცასილისას). კმარია, წალი...

ვასილისა — აბა დაფიქრდი... (დაინახავ ქმარს). შენ რა? მე  
გამომყევი? ვეპელი შეკრთხა და ველურად შეკურებს კასტილეს.

კოსტილევი — ეს... მე... მე ვარ... მარტონი ხართ...  
მე... მუსაიფობთ, არა? (უცრივ ფეხებს დაბრახუნებს და ვანჩხლებულ  
დაიუგიანებს): ვასკა, შე უმსევავს. საზიზზორო, მათხოვარო! (თავისივე  
ხმა შეაკრთმოს, რადგან ვასილისა და ვეპელი ჩმის არ იღებენ და ადგილიდან  
არც იძრია). ოჰ, ღმერთო, შემინდე შეცოდებანი ჩემნი. ვასილისა.  
ცოდვაში ნუ მრევ... გექებე, ყველგან დაგეძებ... (კბილების ქრეპიო). ძი-  
ლის დროა... ლამპაში ნავთის ჩასხმაც დაგიშუყებია... უჰ, შე მათხოვა-  
რო, შე ღორო! (აჯანქალებულ ხელს მოუქნეს ვასილისას, ის კი ნელი ნაბიჯით  
მიღის დერეფნისაკენ და თან პეპელისაკენ იხედება).

ვეპელი — (ცასტილეს). შენ, ეი! გასწი... მომშორდი..

კოსტილევი — (ყვირის). მე აქ სახლის პატრონი ვარ. შენ  
თვითონ გასწი... შე ქურდო, შენა!

ვეპელი — (ყრუ). მიშა, მომშორდი-მეთქი!

კოსტილევი — ხმა ჩაიშუყიტე!.. მე აქ... მე შენ... (ვეპელი კა-  
სტები ხელს ჩავლებს და ანჯღრებს. ლუმელიდან ხმაურობა და მოქნარება მოის-

მის. ვეპელი ვანთავისუფლებს კასტილეეს, რომელიც ყვირილით დერეფნისაკენ  
ვევებინა).

ვეპელი — (ტატზე შეტება). ვინ არის აქ? ვინა ხარ ღუმელზე?  
ლუკა — (თავს გადმოჲყოფს). ჰა?

ვეპელი — შენა ხარ?

ლუკა — (შევიდა). მე ვარ... თვით მე... ოჰ, მაცხვარო! წმინ-  
და ქრისტე!

ვეპელი — (დერეფნის ქარს მისურავს. ურდულს ეძებს და ვარ უპო-  
ნია). ოჰ, წყეულნი მოხუცო, ჩამოეთრი მაქედან!

ლუკა — ხლავე... ჩამოვალ...

ვეპელი — (მოღშული). მანდ რათ შემძერალხარ?

ლუკა — მაშ სად უნდა შევეძვრალიყავი?

ვეპელი — აკი დერეფანში გახვედი?

ლუკა — დერეფანში, ძმავ, მოხუცი ვარ და შემცივა...

ვეპელი — ყველაფერი გაიგონე?

ლუკა — დიახ, გავიგონე... როგორ არ ვავიგონე... ყრუ ხომ  
რა ვარ. ბედი გქონია, ბედი.

ვეპელი — (უპაო). რა ბედი ან რაში მქონია ბედი?

ლუკა — აი მე რომ ღუმელზე შევძვერი...

ვეპელი — მერე, იქ რათ ასტეხე ხმაურობა.

ლუკა — იმიტომ, რომ დამცხა... კიდეც კარგი, რომ შენდა სა-  
მედინიროდ მოვიფიქრე და არ დაგახრჩობინე მოხუცი...

ვეპელი — დიახ, ადვილი შესაძლებელი იყო ეგ ჩამედინა...  
მე ის მძულ... მეზიზლება...

ლუკა — მართალია... და არც გასაკვირცელია... მაგგვარი შემ-  
იხევეა ხშირად მოხდება ხოლმე.

ვეპელი — (ლიმილი), გეტუობა, შენც დაგმართნია ასეთი  
ჩიმი...

ლუკა — უური დამიგდე რას გეტუო... ის დედაცაცი მოიშორე  
თავიდან... ახლოს არ გაიკარო... თავის ქმარს ის შენზე კარგად უჩ-  
ენებს თავის გზას... იმ ალქაჯს ნურაფერს ნუ გაუგონებ... აი, ხომ  
ერთვა, თავზე თმა ალარა მაქეს... მერე რისგან? ვისგან? მხოლოდ  
ტერაკეტისაგან... რამდენი დედაქაციც მინახავს და დაგახლოები-  
რი, იმდენი თმა არა მქონია ამ გაშიშელებულ თავზე... ეგ დედაკა-  
ცი კი...

ვეპელი — არ ვიცი მადლობა, გითხრა, თუ შენც...

ლუკა — გამიგონე-მეთქი... თუ ნატაშა მოგწინს... მოკიდე  
ხელი და წალი, გაშორდი აქაურობას...

პ ე პ ე ლ ი — ვერ მოცერია ეს ხალხი... კეთილს და ბოროტს ვერ  
ვარჩევ... ვერაფერი ვერ გამიგია...

ლ უ კ ი — რა არის აქ გაუგებარი? ადამიანი დღენიადაგ იცვლე-  
ბა... დღეს კეთილია, ხეალ ბოროტი... და თუ ნატაშა მართლა მოგ-  
წონს, წაიყვანე და წადი... ან არა და, მარტო წადი... ჯერ კიდევ  
ახალგაზრდა ხარ... ქალებს ბევრს იშოვი...

პ ე პ ე ლ ი — (მხარეზე ხელს დაადებს). არა, შენ ეს მითხვარი... ყვე-  
ლია მაგას რისოვის მელაპარაკება?

ლ უ კ ი — მოითმინე... დამაცა, ერთი ანას დავხედო... რაღაც  
ძალიან ხრუტუნებდა... (ანას საწოლთან მიღის, ფარდის გადასწევს, დაჟუ-  
რებს და ხელს შეახებს. ბეპელი დაიტქრებული და თავგზააბნეული შესცემის).  
ყოვლად მოწყვალეო, იესო მაცხოვარო. განუსცენე სულსა მიცვალე-  
ბულისა მონისა შენისა ანასა.

პ ე პ ე ლ ი — (ხმადაბლა) მომკვდარა. (მორიდან გადახრილი დასტე-  
რის საწოლს).

ლ უ კ ი — დიახ, აღესრულა... ამისი ქმარი სად წავიდა?

პ ე პ ე ლ ი — ტრახტირში იქნება.

ლ უ კ ი — უნდა შევატყობინოთ.

პ ე პ ე ლ ი — (შეკროხა). არ მიყვარს მიცვალებული...

ლ უ კ ი — (კარებისაენ მიღის). მკვდარი რა შესაყვარებელია... ცოც-  
ხალი უნდა გიყვარდეს და არა მკვდარი.

პ ე პ ე ლ ი — მეც წამოვალ...

ლ უ კ ი — გვშინია?

პ ე პ ე ლ ი — არ მიყვარს... საზარელია. (საჩქაროდ გადიან. სიჩუმე  
და სიცარიილე. დერეფნის კარებთან ლაპარაკი ყრუდ და გაუგებრად მოისმის.  
შემოდის მსახიობი).

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — (კარების ზღურბლთან განტრდება. ორივე კარს აქეთ  
იქით ხელს ჩაიდებს და კუირის). ეი, მოხუცო, სადა ხარ? გამახსენდა.  
აბა, ყური დამიგდე. (ბარბაციო გადმოდგამს ორ-სამ ნაბიჯს, გამომეტაველ  
სახეს მიღებს და ლექსს მმბობს):

თუ რომ ქვეყანას არ შეუძლია  
პოვნა წმინდია სიმართლის გზისა,  
დიდება უგნურს, რომელიც მოჰვერის  
კაცობრიობას ოქროს ტკბილ ძილსა.

(კარებში გამოჩნდება ნატაშა და მსახიობის უკან გაჩერდება).

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — მოხუცო..

რომ მოხდეს და ხვალ შეს დაავიწყდეს  
გზის განათება დედამიწისა,  
ხვალვე ქვეყანას სხივებს მიმოჰვენს,  
აზრები კინმე უგუნდრისა.

ნ ა ტ ა შ ა — (იცინის). თავცარიელი... გალეშილა...

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — (მისენ მიბრუნდება). ოქ, შენა ხარ? მოხუცი სად-  
ლა? ჩემი ძვირფასი მოხუცი. როგორც ჩანს, არავინ აქ არ არის...  
შევიდობით, ნატაშა, შშვილობით!

ნ ა ტ ა შ ა — (ოთახში შემოდის). ჯერ არ მომსალმებიხარ და მემ-  
შვილობები?

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — (გზის გადაულობას), მივდიგარ... მივემგზავრები...  
დადგება გაზაფხული და აქ ვეღარ მნახავთ...

ნ ა ტ ა შ ა — გზა მომე... საით მივემგზავრები?

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — იმ ქალაქის საპოვნელად... მოსარჩენად... შენც  
წადი, ოფელია, მონასტერში წადი, მონასტერში... იცი, თურმე არ-  
სებობს სამკურნალო ორგანიზმისა... სადაც ლოთებს არჩენენ... შესა-  
ნიშნავი სამკურნალოა... მარმარილოს იატაკი... სინათლე... სისუფ-  
თავე... საჭმელ-სასმელი... სულ მუქთად... დიხს, მარმარილოს იატა-  
კი... მე მას ვიპოვნი... განვიკურნები... და ისევ ხელახლა შევუდგები  
ცხოვრებას... ნატაშა, ხომ გახსოვს მეფე ლირის სიტყვები... ჩემი სა-  
ხელი სვერჩევო ზავოლებეკი იყო სცენაზე... იხლა კი არავინ ეს არ  
იცის... არავინ... აღარ მაქეს სახელი... აღარ... იცი, რა ძნელია სახე-  
ლის დაერგვა?.. ძალებმაცაც კი აქვთ თავისი სახელი... (ნატაშა მსა-  
ხიობს გვერდით ჩაულის, მივა ანას საწოლთან და ლაცქერდება).

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — არ არის სახელი — არ არის კაცი.

ნ ა ტ ა შ ა — აბა დახედე! მომკვდარა!

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — (თავს იქნევს). შეუძლებელია!

ნ ა ტ ა შ ა — ღმერთს გეფიცები... აბა ნახე...

ბ უ ბ ნ თ ვ ი — (კარებიდან). რა უნდა ნახოს?

ნ ა ტ ა შ ა — ანა მომკვდარა.

ბ უ ბ ნ თ ვ ი — მაშასადამე, ხველებას გადუვლია... (მიღის ანას-  
თან, დაცერდება და ისევ უკან წმინდა). კლემჩს უნდა შევატყობინოთ...  
მოუაროს...

მ ს ა ხ ი ო ბ ი — მე მივდიგარ... ვეტყვი... დაიკარგა სახელი...  
(კარების).

ნ ა ტ ა შ ა — (ოთახის შუაში დგას). მეც ოდესმე ასე, სარდაფუში  
მიღდებულს...

ბუ ბნოვი — (თავის ტახტს ჩაღაც ძონდა გადაუირებს). რაო, რას  
ბუტბუტებ?

ნატაშა — ისე, ჩემთვის...

ბუ ბნოვი — ვაკეას ელი? უფრთხილდი, თორემ მე ვიცი,  
ერთხელ არის, კისერს მოგტეხავს...

ნატაშა — მაინც არ ამცდება და სულერთია, დევ ისევ იმან  
ვომტეხოს.

ბუ ბნოვი — (წამოწვება). კარგი შენ იცი...

ნატაშა — მოკვდა და მოშორდა უბედურებას, მაგრამ მაინც  
მებრალება. ღმერთო, რისთვის ცხოვრობს ადამიანი?

ბუ ბნოვი — ყველა ასეა... იბადებიან, ცხოვრობენ და კვდე-  
ბიან... მეც მოგვცდები, ისიც, შენც და სხვაც... რა საჭიროა შებრა-  
ლება? (შემოდიან: ლუკა, თათარი, კრისო ზობი და კლეში). კლეში ყველაზე  
უკი შემოდის, მობუზულია).

ნატაშა — სსს... ანა...

კრივოი ზობი — გავიგეთ... ღმერთმა სასულეველი დაუმ-  
კვიდროს.

თათარი — (ცლემს). უნდა გავიტანოს... დერეფანი გავიტა-  
ნოს... მევდარი იქ არა... იქ სოსხალი უნდა დაიზინოს...

კლეში — (შმადაბლა). გავიტანო. (ცველანი საწოლთან მივლენ.  
კლეში ყველაზე უკი დგას და ცოლს ისე დასცერის).

კრივოი ზობი — (თათარს) შენ გვინია, სუნს გაუშვებს? სუნი  
აბა საიდან ექნება, როცა ცოცხლალვე გახმა.

ნატაშა — ღმერთო! ებრალებოდეთ მაინც. ერთს მაინც ეთ-  
ქვა რაიმე წესიერი ოქ, ოქვე...

ლუკა — შენ, გოგონავ, ნუ ჯავრობ... ეს არაფერია. აბა სად  
შეგვიძლია, რომ მკედრები შეეიმრალოთ... ექ, ჩემი კეთილო! ცოც-  
ლები არ გვებრალება... სად გვდალია, მკედრების შესაბრალებ-  
ლად...

ბუ ბნოვი — (ამთქნარებს). კიდევაც ვიტყვი: სიკვდილს ხმაუ-  
რის არ ეშინია... ხმაურის ავადმყოფობას ეშინია და არა სიკვდილს..

თათარი — (ჩიმოშორებებს). პოლიზია უნდა...

კრივოი ზობი — უკეველად უნდა შევატყობინოთ პოლი-  
ციას... კლეში, პოლიციაში გამოაცხადე...

კლეში — არა... დამარხვა უნდა... მე კი ორი აბაზის მეტი  
არა გამაჩინია რა...

კრივოი ზობი — რადგან ასეა საჭმე, ისესხე... ან არა და,  
შევაგროვთ... ზოგი თითო შაურს მოგცემს... ზოგი... გისაც რა  
შეუძლია... პოლიციაში კი გამოაცხადე... დაეჩქარე. თუ არ გამოაც-

ხადე, ეგონებათ, ან შენ მოჰკალი, ან არა და... (მიღის ტახტან და თა-  
თართან დასაწოლად ემზადება).

ნატაშა — (ბუბოვის ტახტისაკენ გაწევს). ახლა სულ სიზმარში  
უნდა ვხედავდე, ძილში... სულ ერთთავად მიცვალებულებს ვხედავ  
სიზმარში... მარტო ვერ წავსულეარ... მეშინია... დერეფანში ბნელა...

ლუკა — (უქან მისდევს). მკედრების ნუ გეშინია... შენ ცოცხ-  
ლებს ერიდე... ცოცხლებს უფრთხილდი...

ნატაშა — ბიძია, გამაცილე.

ლუკა — გაგაცილება... წაგიდეთ. (გაღიან. პატია).

კრივოი ზობი — თბილი ადამიანი! ასან! ჩქარა განაფხული  
დადგება, მეგობარო, და თბილად ვიცხოვრებთ... ახლა გლეხები სოფ-  
ლალ გუთანსა და სახნის-საკვეთს ამზადებენ... სახნავად ემზადე-  
ბიან... ჩენ? ჩენ რაღას ვუყურებთ?.. ასან? დასტინებია ამ წყეულ  
თათარს...

ბუ ბნოვი — თათრებს ძილი უყვართ.

კლეში — (ღმის სათვეის შეუა დაგილას დგას თა წინ გარენდებული  
იცირება). რაღა გქნა ახლა?..

კრივოი ზობი — დაწექი და დაისცენე... სხვა არაფერი...

კლეში — (ნელა). ამას... ამას რა ეშველება? (პასუხს არავინ არ იძ-  
ევს. შემოდიან მსახიობი და სატინი).

მსახიობი — (ყვირის): მოხუცო, აქეთ, ჩემო ერთგულო  
ერთ...

სატინი — მიკლუხა-მაკლაი მოდის... ხო-ხო!

მსახიობი — გათავდა. მოჩინა. მოხუცო სად არის ის ჭალა-  
ქი?.. ან შენ სადა ხარ?

სატინი — ფატა-მორგანა! მოგატყუა მოხუცმა, მოგატყუა...  
არაფერიც არ არის... არაფერი... არც ქალაქი... არც ხალხი... არაფე-  
რი არ არის...

მსახიობი — სტყუი!

თათარი — (წამოსტება). პატრონი ზადა ვარ, ა? პატრონი ზა-  
დედოს... აგ ვერ დაიზინოს... ფული არ მოგცოს... მგვდარი, მდერა-  
ლი კაცი. (საჩქაროთ გადის. სატინი სტვენით გაცილებს).

ბუ ბნოვი — (ნამძიარევი ხმით). დაწექით, ყმაწვილებო. ნუ ხმა-  
ურობთ... ღამეს ძილი უნდა.

მსახიობი — დია... აქ მიცვალებულია... „ჩეენსა ბადესა  
მიცვალებული მოუთრევეია“... ლექსი ბ-ბერანუერისა. ჩუმალ... აქ  
მიცვალებულია.

სატინი — (ყვირის). მიცვალებულებს არაფერი არ ესმით.  
მიცვალებული არაფერის არ გრძნობენ. იყვირე, იღრიალე. მიცვა-  
ლებულებს არაფერი არ ესმით. (კარებში ლადა გამოჩდება).

ფარდი

## მესამე მოჟვედება

დუსახლებელი აღვილი. ოთაგვარი ნამტერევ-ნალეწებით სავს. ეზო ბალა-ბრუნითა მოუქნილი. სცენის სიღრმეში აფურის მიღალი ყრუ კადელია, რომელიც ცა ჰერიავს, მის მხლობლად — დუდგულის ბუჩქნარი, მარჯვნივ — ჩაშეებული ძელის კადელი რაღაც შენობისა — ფარდულის ანუ საჯინიბისა. მარცხნივ ნაცრისფერი კადელი კოსტილევების სახლისა, სადაც ლამის სათევია მოწყობილი და რომელსაც ალაგ-ალაგ შერჩენია გაჯის ნალესი. ეს კადელი ალმურად დგას. ასე რომ უკანა კუთხე მმ დაუსახლებელი აღვილის თოქმის ჭუაბულს უსწორდება. ამ კადლისა და აფურის წითელ კადლის ზუა კოწრო გასავალია. ნაცრისფერ კადელს ორი სარქმელი აქვს დატანებული. ერთო მიწის პირიდ და შეიძლება რომ ადლით აფურის კადლის მახლობლად. ამ კადელთან ყალაბრუნებული შახისილი და ოთხილე აღლის პირის ჩამონაცერი იყდია. შარვენა კადელთან დაგროვილი აფელი ფიცები, ლატნები და კოჭები, საღმოა. ჩამარალი მხე წითლად ანათებს ქვითირის კადელს. გაზაფხულს პირი ახლად უჩინს. ცოტა ხნის წინათ თოვლი მოთიოდა. დუდგულის გაშევებული ტოტები ჯერ ისევ უკურავა. პირზე მშერივად სხეულან ნატაშა და ნასტია, ხოლო შეზეს ნამტერევებშე ლუკა და ბართნი. კლე შეი წილწოლია მარჯვნირ კარელთან მიყრილ ხეებზე. მიწის პირად რომ ფანჯარაა, იქიდან ბუბნოვი მოჩანს.

ნასტია — (თვალები დახუჭული აქვს, ყოველ სიტყვაზე თავს იქნებს და ისე ლაპარაკბს, თოთქოს გალობსი). შუალამეა. აი, ის პირობისამებრ შოდის ჩემთან ფანჩატურში... მე დიდი ხანია რაც მას ველი და ვცახცახებ შიშისა და დარდისაგან. ისიც ჩემ მდგომარეობაშია. სახე ცარცივით გასთეორებია და ხელში რევოლუციი უჭირავს...

ნატაშა — (მხესუშირის აქატუნებს). ვერ უკურებთ! მაშ მართალი ყოფილა, რომ ამბობენ — სტუდენტები თავზე ხელაღებულნი არიანო.

ნასტია — მოდის და მეუბნება საშინელი ხმით: ჩემო ძეირ-ფასა და საყვარელომო...

ბუბნოვი — ხო-ხო! ძეირფასონ?

ბართნი — მოიცა! თუ არ მოგწონს, აქედან მოშორდი. ტყუილის თქმა კი დააცა. მერე?

ნასტია — ჩემო თვალის ჩინო და საყვარელო... მშობლები ჯვარწერის ნებას არ მაძლევენ და სამუდამო წყევა-ერულებს მპირდებიან შენი სიყვარულისთვისი. ჩემ სიცოცხლეს ბოლო უნდა მოველო... მეტი არა დამტკიცნია რაო... ხელში კი ვეებერთელა რე-ვოლვერი უჭირავს... ათი ტყვიით გატენილი. მშვიდობით, ჩემო ძეირფასო, ჩემი ტანჯული გულის თანამგრძნობო. გადაწყვიტე... უშენოდ სიცოცხლე არ ძალმიძხო... და მე უცასუხე: ჩემო დაუ-ვიწყარო მეგობარო, რაულ...

ბუბნოვი — (გაერივებული). რაო? როგორ? ყარაულოო?

ბართნი — (იცინის). ნასტენკა, იმ დღეს არა სთქვი, რომ გასტრინს ეძახიანო...

ნასტია — (წამოხტება). გაჩუმდით... ოკ, თქვე უბედურნო. თქვე მაწანწალა ძალლებო! განა თქვენ შეგიძლიათ მიხედეთ, გაიგოთ, რა არის სიყვარული, ჰეშმარიტი სიყვარული? და მე კი გამოვ-ცადე... დიახ, გამოვცადე ნაბდეილი, ჰეშმარიტი სიყვარული. (ბარონი). შე არარაობავ, უმავნისო! ვითომ განათლებული კაცი ხარ... იძახი, ყავას წამოწილილი მეირითმევდიო...

ლუკა — მოითმინეთ... ხელს ნუ უშლით... პატივი ეცით ადა-მიანს... საქმე სიტყვები კი არ არის, არამედ ის, თუ რაზე ამბობს იმ სიტყვებს... აა რაშია საქმე... გვიამბე, გოგონი, გვიამბე. არა-ფერია...

ბუბნოვი — ყვავო, ფრთები ლამაზალ დამშვენე, ხომ?.. მიღით... დაფქვი.

ბართნი — ჰო, მერე?

ნატაშა — მაგათ ყურს ნუ უგდებ, ჩემო კარგო... ეგ შურით შოსდით... თავის თავზე არა აქეთ რა სათქმელი და...

ნასტია — (ისევ ჩამოჭდება). არ მსურს... მეტს აღარაცერს არ ყიტყეი... თუკი არ სჯერათ. თუ დამცინიან... თუკი... (ერთბაშად ხმას ჩაიწყეტს და რამდენიმე წამს ჩუმად არის. შემდეგ ისევ დაუჭიას თვალებს და კლევ განაგრძობს თავის ამბავს. მსურვალედ და ხმიამლა, ხელების მორჩაობას სათქამ სიტყვას ისევ უფარდებს და ისე, თოთქოს მუსიკა შორეულ ხმას ეწრს უგდებსი). და აი, მეც უკპასუხე: ჩემო სიცოცხლე, ნუგშო-მეოქი. ჩემო თეორიად მოელვარე მთვარევ. არც მე შემიძლია უშე-ნოდ სიცოცხლე-მეოქი... როგორ მიყვარხაჩ, თავგანწირვით და გა-გოუებით, ასევე მეყვარები, ვიდრე მეერდექვეშ გული მიცემს-მეფქი... ოლონდ... ნუ... ნუ მოისპონ შენ ხორჩ სიცოცხლეს... ეგ სიცოცხლე საჭიროა შენი ძეირფასი მშობლებისათვის. შენ ხარ მათი ნუგში... შენა ხარ მათი სიხარული... დამტოვე. დევ, ისევ მე დავიღუპო-მეთქი... დევ, ისევ მე მომკლას შენზე დარღმა და ნალველმა... მე მარტო

ვარ... ერთი ვარ... ჩემი ბუნება ასეთია... დე, ისევ მე... მე დავიღუ-  
პო... სულერთია... მე არაფერში არა ვარ გამოსადევი... და ოც არა ვა-  
მაჩინია-მეტქა... სრულიად არა გამაჩინია რა... (სახეს ხელებით დაიფარავს  
და უჩიმრიად ტირის).

ნატაშა — (მხარს შევუცევს და ხმადაბლა). ნუ სტირი... აბა ტირი-  
ლი რა საჭიროა... (ლუკა იღიმება და ნასტის თავზე ხელს უსვამს).

ბუბნოვი — (ხარხარებს). ერთი უყურეთ ამ ჭინკის ბრაზტა!  
ბარონი — (ცეცც იცინს). ბიძია, იქნებ უკელა ეკ მართალი  
ვეგონია?.. მაგ ამბავს, „საბედისწერო სიყვარულის“ წიგნი რომ აქვს,  
იქიდან ამოკითხავდა... უკრს ნუ უგდებ მაგის როშვას...

ნატაშა — მერე შენ რა? გირჩევნია გაჩუმდე, თორებმ...

ნასტი — (აუდმოსულ). ოპ, შე უსულო ლეშო! გრძნობადან-  
შულო. შენ ხომ გული, სული არ გაგაჩინა!

ლუკა — (ნასტის ხელს მოჰკიდებს). წავიდეთ, ჩემო კარვო. ნუ  
ჯავრობ, არაფერია... მე ვიცი... მჯერა. შენ მართალი ხარ... ესენი  
ტუშიან... თუ გწმის, რომ ის, რაც შენ გამოცადე, ჭეშმარიტი სიყ-  
ვარული იყო, მაშესადამე, ყოფილა კიდეც... დიახ, ყოფილა. (ბაროს  
უჩიმრებს). ამ ადამიანზე კი ნუ ჯავრობ... ეს შეიძლება შურითაც  
იცინის... შეიძლება, მას თავის დღეში არ უნახავს ნამდვილი, არა-  
ფერი არ უნახავს... წამო, წავიდეთ.

ნასტი — (აულე ხელებს მიგრავს). ბიძია, ღმერთს ვეფი-  
ცები... ყოველივე ეს ნამდვილად მოხდა... ის ერთი ფრანგი სტუდენ-  
ტი იყო. სახელად გასტრონი ერქვა... შავწვერა... მაღალყელიან  
ბრჭყვიალა ჩექმებს იცვამდა ხოლმე... ოპ, ჩატომ მესი არ ჩამოვარ-  
დება და მიწაში არ ჩამიტანს... მერე ისე ვუყვარდი... ისე ვუყვარ-  
დი, რომ...

ლუკა — ვიცი... ვიცი... ეგ არაფერი... მე მჯერა. მაშ ბრჭყვია-  
ლა ჩექმებს იცვამდა, პა? ვერ უყურებთ! იმას უყვარდი... პო, მერე?  
შენც გიყვარდა. (გადია).

ბარონი — რა სულელია ეს ქალი... კეთილი გულისაა, მაგრამ  
აუტანლად სულელია.

ბუბნოვი — ადამიანს სიცრუე ძლიერ უყვარს... თითქოს გა-  
მომძიებლის წინ დგასო, ცრუობს და ცრუობს...

ნატაშა — ჩანს, სიცრუე სიმართლეზე სასიამოვნოა... მეც...

ბარონი — რა შენც?.. მერე?..

ნატაშა — ვფიქრობ... ვფიქრობ და ვუდიდი...

ბუბნოვი — რას უცდი?

ნატაშა — (მერთალი ღიმილით). მე... ყოველთვის ვფიქრობ,  
რომ დღეს თუ არა, ხეალ მოვა ვინმე, განსაკუთრებული თვისების

ადამიანი... და სრულიად ახალი რამ მოხდება... ხანგრძლივად, მუდ-  
მივ ველი. მაგრამ ამაოდ... ანდა მართლაც — რას უნდა მოველოდე-  
(პატა).

ბარონი — (სიცოლით). მე კი არაფერს... არაფერს არ მოველი...  
ვადასახადი გადამხდა... მორჩია... გათავდა... მერე?

ნატაშა — ზოგჯერ წარმოვიდებენ, რომ ხეალ უცრად უნდა  
მოვევდე... და გული სევდით მევსება... ზაფხულის დროს კარგია  
სიყვდილზე ფიქრი... ზაფხულობით შეხი ხშირად ვარდება... მეხით  
სიყვდილი ყოველთვის შესაძლოა.

ბარონი — მწარე ცხოვრება შენი ცხოვრება... შენ დას ალ-  
ქაჯის ხსიათი იქცა.

ნატაშა — ყველა მწარედ ცხოვრობს...

კლემინ — (რომელიც აქმდე უძრავად იქვა და საუბარში შონაწი-  
ლობას არ იღებდა, უყრივ წამოხტება). ყველა? სტყუი ყველა არა ასე,  
რომ იყოს. რა უშავდა... ასე რომ იყოს, საწყენი არც არაფერი იქ-  
ნებოდა... დიახ. საწყენი არ იქნებოდა...

ბუბნოვი — რა დავემართა? რა შავი ჭირი გეცა? ვერ უკუ-  
რებთ, როგორ აღრიალდა! ცლაში ისე დაწვება თავის დეგილას და ბუ-  
ღნებს.

ბარონი — წავალ და ნასტის შევურიგდები, თორებმ გადასიყ-  
ლურწვად ფულს აღია მოწევს.

ბუბნოვი — შმ. ხალხს სიცრუე უყვარს... ნასტის საქმე აშ-  
კარია... პირისახეს ხომ სულ იგლეჯაეს?.. შეჩევულია... ახლა სულის  
წიგლეს-წამოვლესაც სწადია... მაგრამ სხევები? სხევები რაღად სჩა-  
დიან ამგვარ საქმეს? აი, მაგალითად, ლუკა... ძლიერ ბევრს ცრუობს...  
მერე სულ უსარგებლოდ... მოხუცი კაცია და რად იქცევა ასე?

ბარონი — (სიცოლით, ჩამოსყილება). სულზე ყველას ნაცრის  
ფერი იძევს და ილისფრად შეცვლა სწადია...

ლუკა — (ცუთიდან შემოდის). შენ, ჩემო ბატონო, რად აწუხებ  
იმ ქალს? რად უშლი? დე, იტიროს და მით გერითოს... ის ხომ თა-  
ვის სიამოვნების გულისათვის აფრქვევს ცრემლებს... შენ რა გაკლ-  
დება?

ბარონი — სისულელე, მოხუცო, თავი მოგვაბეზრა... დღეს—  
რაული, ხეალ — გასტრონი... და ყოველთვის კი ერთი და იგივე...  
ოუმცა სულ ერთია, შესარიგებლად მივდივარ მასთან. (გადის).

ლუკა — წადი და მიუაღერსე. ადამიანის მიაღერსება ცუდი  
როდია...

ნატაშა — რა კეთილი ხარ, მოხუცო რად ხარ ასეთი კე-  
თილი?

ლუკა — კეთილიო, ამბობ? ძალიან კარგი, თუკი ასეა... დიახ...  
აგურის წითელ კალის ქიდან გარმონის ხმა და სიმღერა წყნარად მოისმის. საჭიროა, რომ ამქვეყნად კეთილი კაციც არსებობდეს, ქალიშვილო... ხალხი უნდა გებრალებოდეს... აი, ქრისტეს ყველა ებრალებოდა და ჩვენც ასევე დაგვივალა... მერწმუნე, შვილო, რომ თავის დროზე ადამიანის შებრალება... ძლიერ კარგია... აი, მაგალითად, ერთხელ აგარაჟზე დარაჯად ვმსახურობდი... ინუინერთან ვიყავი, ქალაქ ტომისის მახლობლად... კეთილი და პატიოსანი... დაგარაკი ტყეში იყო გაშენებული... მიყრუებულ ალაგის... ზამთარია და აგარაჟზე მარტოდმარტო ვარ... ძალიან კარგი... ერთხელ, ვნახოთ, მოძრებიან.

### ნატაშა — ქურდები?

ლუკა — სწორედ ისინი. მოძერებიან... დიახ. ავიღე თოფი და გამოველ. ვუყურებ, ორნი არიან... გააღებენ ფანჯარას და ისე ვა-ერთობიან საქმეში, რომ ვერც მამჩნევენ... ვუყვირი: აი თქვე... დაიკარგეთ აქედან. ისინი კი, რასაკეირეველია, ცულით მოიწევენ ჩემზე... მე წინდაწინე ვუცხდებ, ჩამოქეხსენით-მეთქი... თორემ ახლავე გესვრით. მიჭირავს თოფი და ხან ერთს ვუმიზნებ და ხან მეორეს. ისინი მუხლებზე დაეცნენ და მეცხვეწებიან, გავვიშვიო. მე კი... ისე... ვჯივროდ... ცულს ვწერი, გესმის? და ვეუბნები: მე თქვენ გაგდებდით და არ წახვედით, თქვე ევაზაკებო, თქვენა-მეთქი. და ახლი კი, რადგან ასეა, დამტკრიოს ერთ-ერთმა თქვენთაგანმა წყებ-ლები... მოამტკრიეს. კეთილი. ახლა... ვუბრძანე, რომ ერთი დაწვეს და მოარემ გაწკეპლოს-მეთქი... ასე და ამგვარად, ჩემი ბრძანებით, ერთმანეთი კარგიდ გაწკეპლეს... გაწკეპლის შემდეგ მეუბნებიან: ბიძია, ქრისტეს გულისოფის პატარა პური მოგვეცი, მორი გზიდან მშიურ-მშეურავლი მოვდივართო... ესეც შენი ქურდები, ჩემო სიყვარელო... (ინით). ესეც შენი ცულმომარჯვებული ქურდები... დიახ... ორივე მშენერი ბიჭები აღმოჩნდნენ... ვეუბნები: თქვე ქაჯებო, არ სჯობდა, პირდაპირ გეთხოვნათ-მეთქი... ისინი მიბასუებენ: მოგებეზრდა, ბიძიავ, ამდენი თხოვნა... დადიხარ, ეხვეწები, სთხოვ და არაფერს იშეტებს... საჭყენია... მთელი ზამთარი ორივემ ჩემთან გაატარეს. ერთს სტეფანე ერქვა... წამოავლებდა ხელს თოფსა და დაუშვებოდა ხოლმე ტყისაკენ... მეორეს — იაკობი... ერთთავად უქეიფოდ იყო და ახველებდა... მაშასადამე, სამნი ვდარა-ჯობდით აგარაქს... გაზაფხული დადგა და მითხრეს, ახლა მშვიდობით, ბიძია, მიყდივართო... და წავიდნენ კიდეც. რუსეთისკენ გასწიეს...

ნატაშა — ისინი კატორლიდან იყვნენ გამოქცეულნი? ლუკა — სწორედ იქიდან. მე რომ ისინი არ შემბრალებოდა,

შესაძლოა მოვევეალი... ან კიდევ სხვა რამ ასეთი ჩაედინათ... და ამას მოჰყვებოდა სასამართლო, ციხე და ციმბირი... მერე რა სარგებლობა მოაქვეს ყველა ამ სისამაგლეს? ციხე და ციმბირი აღამიანს სასიკეთოს ვერას ასწავლის... აღამიანს ადამიანის გაწრთვნა კი ძლიერ აღვილად შეუძლია... დიახ, აღამიანს შეუძლია სიკეთისა და სითნოების მოძღვარი იყოს. (პუზა).

ბუ ბ ნ ო ვ ი — მმ-დიახ. აი, მე კი არ შემიძლია უუცრუო... რა მაქვს მოსაჩიდებელი? ჩემი აზრით, სიმართლე პირდაპირ უნდა ითქვას, აშკარად... დაურიდებლად.

კლე შ ჩ ი — (უცებ ისევ წამოხტება, როგორც მახვილიაკრავი და ლრიალებს). რომელი სიმართლე? სად არის სიმართლე? (დავლევილ ტანიაცმელს ხელით წეშავს). აი — სიმართლე! ყველგან უფსერული... და არ-საიდან ხსნა და შველა... შიმშილით სიკვდილი — აი სიმართლე. ქაჯო, წყეულო, რა საჭიროა ჩემთვის სიმართლე? სულს ნუ მისუთავ! მომეცი ნება თავისუფლად ამოვისუნთქო. ამოსუნთქვის ნება მომეცი... რა დანაშაული მიმიღვის? რა საჭიროა ჩემთვის სიმართლე? ცხოვრება არ შეიძლება, შე სატანავ! სიცოცხლე მოწამლულ-მოშხამულია. აი სიმართლე!

ბუ ბ ნ ო ვ ი — ხედავთ, რა ალიაქოთი ატეხა?

ლუკა — ყოვლად ძლიერო იყსო! გამიგონე, ჩემო კარგო... შენ...

კლე შ ჩ ი — (ბრაზისაგან კანქალიბს). ილაპარაკეთ სიმართლე! მოხუცო, ყველას ამშეიდებ... ანუგეშებ... იცოდე, რომ მეზიზელებიან ყველა ესენი... და ვგ სიმართლეც იყოს წყეული და შერისხული! გაიგე! წყეულიმც იყოს და შერისხული... (გარბის, თან უკან იხედება).

ლუკა — აი-აი-აი! როგორ გაცხარდა... ნეტა სად გაიქცა?

ნატაშა — თითქოს შეიშალა.

ბუ ბ ნ ო ვ ი — ძლიერ მიუშეა. როგორც თეატრში, ისე გაითა-მაშა. ეგ ხშირად მოხდება ხოლმე... ჯერ ცხოვრებას არ შესჩევეთა...

პე პე ლი — (ნელი ნაბიჯით შემოღის). მშვიდობა პატიოსან კრებას. რაო, მოჯადოებელო მოხუცო? სულ სხვადასხვა ამბებს იმ-ბობ, ჰა?

ლუკა — რომ გენახა, როგორ აღრიალდა აქ ერთი კაცი.

პე პე ლი — კლეში ხომ არა? რა დაემართა? თავში დაკრულიერთ გარბოდა.

ლუკა — შეც გაიქცევი, თუკი გულს ისე მოგილავენ...

პე პე ლი — (ჯდება). არ მიყვარს ის კაცი... ამაყია და ამასთანავე ბორიოტი... ცლაშის იჯავრებს). „მე მუშა კაცი ვარ“. ყველას თავის თავზე დაბლა აყენებს... იმუშავე, თუ ეგრე მოგწონს... რა არის აქ

თავმოსატანი? თუ ადამიანს მუშაობისგან მიხედვით დავაფასებთ, შაშინ ყოველ ადამიანზე მაღლა ცხენი უნდა დავაყენოთ. ის კველაზე მეტს მუშაობს და ერთთავად ჩუმად არის... ნატაშა, თქვენები შინ არიან?

ნატაშა — სასაფლაოზე წაეიძნენ და მერე ეკლესიაში უნდა შეიარონ...

პეტელი — მაგიტომაც ხარ ასე თავისუფლად... ეს იშვიათი მოვლენაა.

ლუკა — (დაფიქრებული, ბუბნის). აი, შენ ამბობ — სიმართლეო. სიმართლე ყოველთვის როდი არჩეს ჭრილობას... სიმართლე ყოველთვის როდი კურნავს სულს. მაგალითად, ერთხელ ასეთი შემთხვევა მოხდა: ერთ კაცს ვიცნობდი, რომელსაც მართალთა ქვეყანა სწამდა...

ბუბნოვი — რა სწამდა?

ლუკა — მართალთა ქვეყანა. ამ სოფლად უთუოდ უნდა იყოს მართალთა ქვეყანა, სადაც სულ სხვაგვარი ხალხი ცხოვრობენო... ჩინებული ხალხი. იმათ ერთმანეთი უყვართ... ერთმანეთს ყველა-ფერში ეხმარებიან... ერთი სიტყვით, მათში კველაფერი ჩინებულად არის მოწყობილი... და აი, ეს კაცი ყოველთვის ემზადებოდა წა-სასველად, რომ მართალთა ქვეყანა ეპოვნა. ის კაცი ღარიბი იყო... საცოდვად ცხოვრობდა... ხშირად ისეთ საცოდვავ მდგომარეობაში ჩაეგრძებოდა ხოლმე, რომ სიკვდილი ითას წილად ერჩივნა, მაგრამ გულს მიინც არ იტეხდა... პირიქით, ჩაიცინებდა და იტყოდა ხოლმე: არაღერია, მოვითმენ. ცოტასაც დავიცდი... მერე მივატოვებ ამ ცხოვრებას და წავალ მართალთა ქვეყანაშით... ერთადერთი მისი სატრფიალო საგანი ეს ქვეყანა იყო.

პეტელი — მერე? წავიდა?

ლუკა — და აი, მი აფილას — ეს საქმე ციმბირში მოხდა — ერთი ნასწავლი კაცი გადმოასახლეს... გადმოასახლეს თავისი წიგნებით... გეგმებით და სხვადასხვა ეშმაკებით... ეს კაცი მივრდება და ეტყვის ამ ნასწავლს: მოწყალება მოიღე და მასწავლებელი მართალთა ქვეყნის გზა. ნასწავლი კაცი მაშინვე წიგნებს გადაშლის, გეგმებს ჩაათვალიერებს... სინჯავს, ჩხრექს და ხედიგს, რომ მართალთა ქვეყანა არსად არ არის... კვალაფერი სწორად, ყველა ქვეყნები ნაჩენებია, მაგრამ მართალთა ქვეყანა კი არსად არ არის.

პეტელი — (ხმადაბლი). არ არის, ჰა? (ბუბნის აცინა).

ნატაშა — ნუ უშლით... მერე, ბიძია?

ლუკა — ის კაცი არ უჯერებს. უთუოდ უნდა იყოსო... კარგად მონახე... თუ მართალთა ქვეყანა არ აღმოჩნდა, შენი წიგნები

და გეგმები არაფრად არ ვარგებულია... ნასწავლს ეწყინება; ჩემი გეგმები ყველაფერს სწორედ აჩვენებენ. მაგრამ მართალთა ქვეყანა არსად არისო... ექვემდება ეს კაცი გაწყრა — როგორ თუ არ არის? ეცხოვორობდი, ყველაფერს ვითმენდი, ყოველთვის მჯეროდა, რომ მართალთა ქვეყანა არსებობს... და შენი გეგმები კა აჩვენებენ, რომ არ არისო? მძარცველო! მიაძახებს ეს კაცი ნასწავლს... აი, შე არამზადავ, შენაო! შენ გარეუცნილი, ფლიდი კაცი ხარ და არა ნასწავლიო... და მოსცებს ერთს ყურის ძირას... მოსცებს მეორეს... (და ჩუმდება). ყოველივე ამის შემდეგ, წაგა შინ და თავს ჩამოისრჩხობს... სკველი ჩუმად არის. ლუკა ღია მიმილით ჟესტერის პეტელს და ნატაშას.

პეტელი — (ხმადაბლი). ეშმაკმა წაიღოს... ეკრაფერი სასიხარულო ამბავია...

ნატაშა — ტყუილი ეერ მოუთმენია...

ბუბნოვი — (მოლეშული). ყოველივე ეგ ზლაპარია და სხვა არაფერი...

პეტელი — ესეც შენი მართალთა ქვეყანა... მაშასადამე, არ აღმოჩნდა, ჰა?

ნატაშა — ის კაცი მეცოდება...

ბუბნოვი — ტყუილია-მეტე ყოველივე ეგ... გამოგონილი მმავია... მართალთა ქვეყანა. კარგი ზლაპარი გცოლნია... მაგრა შეინახე. ხა, ხა, ხა! (ფაშარის მიეფირება).

ლუკა — (თავის გაქნევით, ბუბნის ფაჯილაზე აჩვენებს). რომ დამკინის კიდეც! ეხე-ხე. (პუზა). ეჰ, ყმაწვილებო. იცხოვრეთ კარგად და კეთილდა. ჩქარა გაგშორდებით.

პეტელი — ახლა საიმ მიემგზავრები?

ლუკა — ხახოლებში... გავიგე, რომ იქ ახალი სარწმუნოება აღმოუჩენიათ. უნდა დავხელო... დაახ, ხალხი ყოველთვის ეძებს და ეძებს... ხალხს უნდა, რომ ყველაფერი უკეთ იყოს... ღმერთო, შენ მიეკ მოთმინება.

პეტელი — როგორ გონია, იპონის?

ლუკა — ხალხი? რასაკეირველია... ვინც ეძებს, იპონის... ენც სულითა და გულით არის მოწყალინებული, იპონის.

ნატაშა — რაცა სწადდათ, რომ ეპოვნათ... უკეთეს რასმეს გამოიგონებდნენ.

ლუკა — და გამოიგონებენ კიდეც... მხოლოდ დახმარებაა საჭირო, გოგონი... დახმარება და პატივისცემა...

ნატაშა — მე საიდან შემიძლია დახმარება, როდესაც თვითონ ასე უმწეო ვარ.

პეტელი — (გადაწყვეტილი). ნატაშა, ისევ გიმეორებ... აი, ამას-

თან გეუბნები... ამან ყველაფერი იცის... ნატაშა, უარს ნუ მეუბნები... გამომყე...

ნ ა ტ ა შ ა — სად? კიხეში?

პ ე პ ე ლ ი — ხომ გეუბნები, მივატოვებ-შეთქი ქურდობას. ღმერთს გეფიცები, მივატოვებ. რადგან ვთქვი, ავასრულებ კიდეც-წერა-კითხვა ვიცი... ვიმუშავებ... ეს ამბობს, ციმბირში შენი ნებით წადიო... ძალიან კარგი... წავიდეთ, ნატაშა, შენ გვონია, ჩემი ცხოვრებით ქმაყოფილი ვარ? ეჭ, ნატაშა. მე ვიცი... ვხედავ მხოლოდ იმითოდ ვიმშვიდებ თაეს, რომ სხვები ჩემზე მეტად ქურდობენ და მაინც პატიოსნად ცხოვრობენ... სულერთია, ეს ვერ მიშველის. ეს ის არ არის, რაც მე მწადია. არ დაგიმალავ, სინდისის არა მწამს რა... ერთს კი ვგრძნობ, სხვაგვარი ცხოვრებაა საჭირო... უკეთესი ცხოვრება... ისეთი ცხოვრება, რომ ჩემ თაეს პატივს მევე ვცემდე.

ლ უ კ ა — მართლია. ჩემი კარგო! ღმერთმა მოგახსევოს ეგ სიკეთე. ისეო ქრისტემ აგისრულოს ეგ სურვილი... მართლია, ადამიანი თავისი თავის პატივისცემა უნდა იცოდეს...

პ ე პ ე ლ ი — ბავშვობიდანვე ქურდი ვარ... ყველგან და ყოველთვის მომძახოდნენ — ქურდი ვასკა, ქურდის შეილო ვასკო... რახან ასეა, ძალიან კარგი. მართლაც ქურდად გადავიქცევი-მეთქი, ვიფუიქრე და ასე ჩავიდინე... დაფიქრდი, შეიძლება ჯიბრამა და ბოროტებამ გარდამემნა ქურდად? შეიძლება, იმიტომა ვარ ქურდი, რომ ჩემ სიცოცხლეში სხვა სახელი არ დაუძახნიათ ჩემთვის... ნატაშა! შენ მაინც ნუ მომექცევი ასე. შენ მაინც სხვა სახელით მომზართე.

ნ ა ტ ა შ ა — (ნალეთიანად). როგორლაც არ მჯერა... არითერი არ მჯერა... რაღაც ცუდად ვგრძნობ თაეს... გული ისე შემომკვენესის, თითქოს რაღაცას მოველი... ეჭ, ვასილი, ტყუილად ჩამოაგდე დღეს ამ სავანზე სიტყვა...

პ ე პ ე ლ ი — მაშ როდისლა? პირველად ხომ არ გეუბნები?..

ნ ა ტ ა შ ა — არც ისე ძლიერ მიყვარხარ და აბა, არ საჭიროა, რომ გამოგვევე. ზოგჯერ მომწონხარ და ზოგჯერ, რომ შემოგხედავ, მეზიზლები. ჩანს, არ მიყვარხარ. ვინც უყვართ, მასში ცუდს არას ხედავენ და მე კი ვხედავ.

პ ე პ ე ლ ი — ნუ გეშინია — შეგიყვარდები... შევეჩევევით ერთ-მანეთს... შენ მხოლოდ დამეთახხმე. წელიშადზე მეტია გაკვირდები და გატყობ, რომ მკარი ხსისათის ქალი ხარ... კარგი და სანდო. მას შემდეგაა, რომ შეგიყვარე და მიყვარხარ! (სარქმელში გამოჩდება ვისისა. მორთულ-მოკაზულია. მათ ლაპარაკს ყრას უგდებს).

ნ ა ტ ა შ ა — მაშ ასე... მე გიყვარვარ და ჩემ დას კი...

პ ე პ ე ლ ი — (არეული). ჰო, რა შენ დას?

ლ უ კ ა — ეგ არაფერია, გოგონი... უპურობაზე თათაბოს ჭამენ... თუკი პური არ არის...

პ ე პ ე ლ ი — (შუბლშემუხნილი). შემიბრალე! რა სიცოცხლე ჩემი სიცოცხლე? ეს მგლური ცხოვრება არ მახარებს. თთქოს საფლობში ვიხრით მისამართით. რასაც ხელს მოვკიდებ, დამპალია... შენი და... მე მგონი, შენი და, ასეთი ძუნში რომ არ იყოს, იმის გულისათვის ყეველაფერს ჩავიდენდი... ოლონდ სრულიად ჩემი გაშედარიყო... მაგრამ მას ჩემზე უფრო ფული უყვარს და ამასთანავე თავისუფლებაც უნდა... დიახ, თავისუფლება, რომ გარყვნილების მორევში უფრო ჩაიფლას. მას ჩემი შეედა არ შეუძლია.

ლ უ კ ა — მეც გირჩევ, გაჰყევი მაგას, გოგონი, რა უშავს, კარგი ყმაწვილია, შენ ოლონდ ხილად შოაგონე ხოლმე, რომ კარგი ყმაწვილია... ნუ დაავიწყება... და სხვა ნურაფრის ნუ გეფიქრება. დაგიჯერებს... შენ ოლონდ ხშირად მოაგონე: ვასია, არ დაგავიწყდეს, რომ კარგი ყმაწვილი ხარ-თქო. აბა, იფიქრე, სხვას ვის უნდა გაცყვე, თუ არ მაგას? შენი და მხეცშე უარესია. იმის ქმარზე ლაპარაკიც ხომ ზედმეტია... ერთი სიტყვით, აქ ცხოვრებას, ჯოჯონხეთში ცხოვრება სჯობია... აბა, სხვა სადღა უნდა წახეიდე, თუ არ მაგასთან?

ნ ა ტ ა შ ა — გზა არ არის... ვიცი... მიფიქრია... ოლონდ ით... არავისი არა მჯერა რა... წასასვლელი გზა კი არა მაქვს...

პ ე პ ე ლ ი — არის ერთი გზა... მოგვლავ და იმ გზით არ გაგიშვიბ...

ნ ა ტ ა შ ა — (ლომილით). იო, ჯერ ჯვარი არ დაგვიწერია და მოკვლასაც მიძირება...

პ ე პ ე ლ ი — (მოხხვევა). ნატაშა, დაანებე მაგეებს თავი, სულ ერთია!

ნ ა ტ ა შ ა — (ეკრის). მხოლოდ ერთს გეტყვი, ვასილ, ღმერთს გეფიცები, რა წაშაც გამარტყამ, ან მაწყენინებ... იცოდე, არაფერს არ დავერიდები და მაშინვე ან თავს ჩამოვიხრიობ ან...

პ ე პ ე ლ ი — უწინამც გახმეს ეს მარჯვენა, თუკი ბოროტად დაგვარო...

ლ უ კ ა — ნურაფრეს ეჭვობ, ჩემო კეთილო... შენ უფრო საჭირო ხარ მაგისათვის, ვიდრე ეგ შენთვის.

ვ ა ს ი ლ ი ს ა — (სარქმელიდან). ესეც შენი ნიშნობა! გისურვებთ ხევრძლივ სიყვარულს.

ნ ა ტ ა შ ა — მოსულან! ოჭ, ღმერთო ჩემო, დამინახეს... ეჭ, ვასილი...

პეტელი — რას გეშინია? ახლა არავის შეუძლია ჩელი გაბლო...  
ვასილისა — ნუ გეშინია, ნატალია. ეგ შენ არა გცემს... მაგას  
არც ცემა შეუძლია და არც სიყვარული... მე ეს ძალიან კარგად  
ვიცი...

ლუკა — (ხმადაბლა). ოჟ შე კულიანო!.. შე შხამიანო გველო,  
შენა!

ვასილისა — ეგ მხოლოდ სიტყვებით უოყოჩობს... საქ-  
შით კი...

კოსტილევი — (შემოდის). ნატაშა! აქ რას აკეთებ, შე მუქ-  
თახორავ?.. ჭირის გუდას ხსნი და შენიანებზე სჩივი განა? რატომ  
სამოვარი არ დაგიდგამს? მაგიდა რატომ არ მოგისუფთავებია?

ნატაშა — (მიდის). აკი ეკლესიაში გინდოდათ შევლა...

კოსტილევი — რაც გვინდოდა, ეგ შენი საქმე არ არის. შე-  
ნი საქმე უნდა აკეთო... ნაბრძანები უნდა შეასრულო...

პეტელი — ციც! ვერ მოგაროვეს! ეს შენი მოსამსახურე აღარ  
არის. ნატაშა, ნუ წახეალ, ნურაფერს ნუ გააკეთება...

ნატაშა — ბრძანებას თავი დაანებე... ჯერ აღრე გახლავთ.  
(ვადის).

პეტელი — (კოსტილევს). გეყოფათ! რაც დასცინეთ და და-  
მცირეთ. ისიც კმარი ახლა მე მეუთვნის, ჩემია.

კოსტილევი — შენი? ჰა, ჰა, ჰა! როდის იყიდე! რა მიეცი?  
(ვასილისა ხმაბლა იცნის).

ლუკა — ვასია! წადი...

პეტელი — თქვენ, ეი! ფრთხილად! ეგ სიცილი ტირილად არ  
გადაგექცეთ!

ვასილისა — ოჟ, როგორ მეშინია! ოჟ, როგორ ვყანკალებ!

ლუკა — ვასილ, წადი-ძეთქი. ხედავ, როგორ გაგულიანებს ის  
დედაქაცი... უნდა წაგანსუბოს — გაიგე?

პეტელი — დიახ... ააა! სტუის!.. სტუი! რაც შენ გინდა, ის  
არ მოხდება.

ვასილისა — რაც მე არ მინდა, ისიც არ მოხდება.

პეტელი — (მუშტო დამუქრება). უნახოთ! (ვადის).

ვასილისა — (სარქმელს მიეფირება). მე შენ სხვანაირ ქორწილს  
გაგიმართავ.

კოსტილევი — (ლუკასთან მივა). რაო, ბებრუსუნა?

ლუკა — არაფერი, ბებრუსუნა.

კოსტილევი — დიახ... ამბობენ, მიღისო...

ლუკა — დროა.

კოსტილევი — სიით?

ლუკა — საითაც ფეხები წამიყვანენ...

კოსტილევი — სამაწანწალოდ, არა? ერთ ადგილს ვერ  
ისვენებ, არა?

ლუკა — ნათქვამია, მღებარე ქვის ქვეშ წყალიც არ გადისო.

კოსტილევი — ის ქვა არის. ადამიანი კი ერთ ადგილს უნ-  
და ცხოვრობდეს. ხალხს ბალინჯოებივით ცხოვრება არ შეკუე-  
რის, უზოგადებლოდ რომ დაძურებიან... ადამიანმა თავის განსაზღვ-  
რული ბინა უნდა იქონიოს და არა ამაოდ იხეტიალოს...

ლუკა — მაში იმან რა ქნას, ვისაც ყველგან აქეს ბინა?

კოსტილევი — მაშასადამე, მაწანწალაა, და უსარგებლო  
კაცი... ადამიანს რაიმე სარგებლობა უნდა მოჰქონდეს... უნდა მუ-  
შაობდეს...

ლუკა — ერთი ამას დამიხედეთ?

კოსტილევი — სწორედ. მაში რა გვონია?.. რა არის... მოგ-  
ხაური? უცნაური კაცი, რომელიც სხვებს არაფერში არ ემსგავსე-  
ბა... თუ ის ნამდვილი მოგზაურია და ქვეყნად რამ გაეგება... თუ  
ისეთი რამ გაიგო... რაც არავისათვის გამოსადევი არ არის, თუნ-  
დაც სიმართლე იყოს... ასეთი სიმართლე არავის არ ესაჭიროება...  
დიახ, თავისთვის უნდა შეინახოს და არ უნდა თქვას... ყოველგვარი  
სიმართლე როდია საჭირო... და გაჩუმდეს... თუ ის ნამდვილი მოგ-  
ზაურია, უნდა გაჩუმდეს... ჩუმად არის ან არადა ისე უნდა თქვას,  
რომ ვერავინ ვერ გაიგო... ასეთ მოგზაურს თვითონ არა უნდა რა...  
არაფერში ის არ ერევა. ხალხს ტყუილა-უბრალოდ გზა-ქვალს არ  
ურევს... როგორ ცხოვრობდეს ადამიანები, მისი საქმე ეს არ არის.  
მართლთა ცხოვრებას უნდა მისდევდეს... ტყე-ლრეებსა და ნაპრა-  
ლებში უჩინრად უნდა ცხოვრობდეს... არავის ხელს არ უშლიდეს  
და არც კიცხავდეს... ყველასთვის ლოცულობდეს... ამქვეყნიურ  
ცოდვათათვის ცრემლებს მარად უნდა აფრქვევდეს. შენთვის, ჩემ-  
თვის და ყველასათვის... აი, ამიტომ არის, რომ ის ამქვეყნიურ ამაო-  
ების გაურბის... გაურბის, რომ ლოცუაში გატაროს თავისი დღენი...  
ასეა, მაშ! (ვაუზა). შენ კი... აბა რა მოგზაური ხარ. პასპორტიც კი  
არა გაქვს... წესიერ კაცს პასპორტი უნდა ჰქონდეს... ყოველ რიგიან  
კაცს პასპორტი ქვეს... დიახ!

ლუკა — არიან ხალხი და არიან სხვანი — ადამიანები...

კოსტილევი — შენ ეი! მაგ სიბრძნეებს თავი დაანებე! აქ გა-  
ძოცანებს ნუ მეუბნები. შენი მასხარა კი არა ვარ... რა არის ხალხი  
და ადამიანები?

ლუკა — აბა სად ხედავ აქ გამოცანას? მე ვამბობ, რომ ზოგი

მიწა სათხსად უვარებისია... ზოგიც ვარგისი... ნოყიერი... რასაც დის-  
თეს, იხეირებს... იი, ამგვარად...

კოსტილევი — მერე? რად ამბობ მაგას?

ლუკა — აი, მაგალითად, შენ... თვითონ მაღალმა ღმერტმაც  
რომ გითხრის: მიხეილ, იყავ ადამიანიო, სულ ტყუილია! შენში  
ხეირს მაინც ვერ ნახავს... რაცა ხარ, იმადვე დარჩები..

କର୍ତ୍ତାଙ୍ଗଙ୍କ — ଶେଖ ହୋ! ଗୁମିଳିଲା? କଥି ପରି, କେବଳ ପରିଲିଙ୍ଗ ଦୂରାଙ୍ଗିରେ ଯାଏଇଲା ଏହା ଅନ୍ତର...

ଗ୍ରାସିଲିସି — (ଶ୍ରେଷ୍ଠଦୀନ). ମିକ୍ରୋଲ ଉପାର୍କିନ୍, ଫ୍ରାନ୍ତ, କ୍ରାଂ ଡେଙ୍ଗୁଳିରେ.

କରୁଟିଲେ ତୋ — (ଲ୍ୟାଙ୍କାଳ) ଶେବ କା, ପିର, ଲାଲ ଗ୍ରେଟର୍କ୍‌ଵୋ? ଡାକ୍ତାର୍  
ଗେ ଏହାକାନ୍ତିରି ମନ୍ଦିରରେଣୁକାରୀ ହେବ ସାକ୍ଷିତ୍ତି ମେରୀ ଠାର୍କ ଲାଗିନାଥ!

զասօլօսա — գուեմ, մոցքմորդօ, մոխուլո. Մերժիսմերդագ Շա-  
ցոցհեղելյածօ այ ենա... անդա, զոն ուզու.. Մշոմլյած կարորլութան զա-  
մոմբուջուլո զօնիցը եօ՞?

კოსტილავი — დღესვე შენი სახსენებელიც არ იყოს აქა  
გაიგე? ორებმ...

ლუკა — თორებ რა? შენი ცოლის ბიძას დაუძახებ, არა? კეთილი, დაუძახე. თუკი ჩემისთანა კატორლიდან გამოქვეულ ტუსალება დაიჭირს, უკველია, ჯილდოს მიიღებს... სამიოდე კაბიკა.

ბუნები — (ფანჯრიდან თავს გამოჰყოფს). რაო, რას ჰყიდით?  
რაში აძლევთ სატ კაპიკა?

၁၇၄၁ — မေမူရိုက်ပါး၊ ဒုက္ခသာ.

ପାଶିଲିସା — (ଫିଲାର୍ମ). ଫାମର, ଫେରିଲେଟ.

କରୁଣାଲ୍ଲେଖି — (ଦୂରନ୍ତରେ)। ଶେବ ହୋ! ପିନ୍ଧୁରୀଶ୍ଵରିଟ ଲମ୍ବ ଗାଥିଙ୍ଗୁରୀ ମାନନ୍ଦପାଳ ତାହାରେ ହୁଏଥାର ହାତରେ (ମହିଳା ଉପରେକାଳ ହାତରେ)।

ვასილისა — ღმერთო, რამდენი ბნელი ხალხია ამ ქვეყნად  
და ათასნაირი აკაზიე!

ლ უ გ ა — გისურვებთ კარგ მადას.

୩୦୯୦୮୦—(ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ)। ଏହା ଦାଇମୁକୁଳେ-ମେଟ୍ରୀ... ଶୋ ଗା-  
ଲାମଲିର୍ଦ୍ଦ୍ୱାଳାଳ ପ୍ରକାଶ, ଶେବା! (ବାରଦାଳ ମାରିବାକୁ ଶ୍ରୀରାମ)।

ଲୁହ — ଅମାଲାମ ପ୍ରାଚୀନ.

ଦୁଇ କଣ୍ଠ ଗୋ — ମାତ୍ର ଉପ୍ରେଟେସିବା ଲାଗୁଥିଲେ ଏହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ।

ბუბნოვი — გამოცდილი მაქს. ერთხელ კატორდას მიით ავცდი, ფათერაქს რომ დროზე გავეცალე...

ଲେଖକ — ମାର୍ତ୍ତଲା

ბუ ბნოვი — სწორედ! ეს ასე მოხდა: ჩემი ცოლი ერთ ოსტატს დაუკავშირდა... გამოტეხით უნდა ვთქვა, ერთობ კარგი ოსტატი იყო. ძლიერ ხელოვნურად ღებავდა ძალის ბეჭებს — ენოტისად, კატისას — კენგურუსებურად, მთხივისებურად და სხვადასხვად... ყოჩაღი კაცი იყო. ასე და ამგვარად დაუკავშირდა მას ჩემი ცოლი... მათ ისე მტკიცედ შეუყვარდათ ერთმანეთი, რომ მეგონა, ან მომწამლავდნენ, ანდა ამ სოფლიდან ამბარგავდნენ... მე ცოლს ვცემდი, ოსტატი კიდევ მე ვცემდა... კარგი მოკრივე კაცი იყო. ერთხელ ნახევარი წვერი ჩამომავლიჯა და გვერდებიც ლაზათიანად დამიზილა. ბოლოს ძლიერ გავბოროტდი... ვიღე რკინის ადლიანი და ჩემ ცოლს გოგრაში ჩავცხე. იტყდა ერთი იურზაური... ვატყობ, რომ სასიკეთი არა მომივა რა... ისინი მჯობნიან... ვიფაქრე, ვიფაქრე და ბევრი ფიქრის შემდეგ, ცოლის მოკვლა გადავწევატე... მაგრამ გონის მოვედი და გამოვიწევი.

ଲୁକୁ — ମାଲୀର କାନ୍ଧାର ମନ୍ଦିରରେ ଥାଏନ୍ତିରେ ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟ ହେବାରେ ଆମର ନିଜ ମାଲୀରେ ଥାଏନ୍ତିରେ ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟ ହେବାରେ...

ბუ ბნ ვი — ოღონდ... ქარხანა ჩემი ცოლის სახელზე იყო...  
და აი, ასეთი დავტენი, როგორსაც მხედავ. თუმცა, სიმართლე რომ  
ვთქვა, იმ ქარხანას აქიმდე შევჭამდი. შენც იცი, გალოთებული ვარ.

କେବଳ — ଗାନ୍ଧିତେହୁଲି? ୧-୧

ბუნებრივი — აუტანელად ვარ გალოოთებული. როგორც კი  
დავიწყებ ლოთობას, ტყავის მეტს არაფერს ზედ არ შევიტხენ ხოლ-  
მე... ზარმაციულ ვარ. ჭირივითა მძულს მუშაობა. (სატინი და მასხიობი  
გაჯვრებული შემოლიან, რაოდეს დაკობენ).

სატინი — სისულელეი ვერსადაც ვერ წახვალ... ყოველივე ეგ  
თვალთმაქცობაა და სხვა არაფერი. მოხუცო, რა ჩასჩურჩულე ყურ-  
ში ამ საკოდაკ ჩენჩის?

მსახიობი — ტყუი! ბიძა, უთხარი, ჩააგონე მაგას, რომ  
ტყუის. მე კი მივდივარ. დღეს ვიმუშავე... ქუჩა დავგავე... არაყი კი  
შეეთიც არ დამილევაა, როგორია, ა? აი ფული და მაინც ფხიზელი ვარ.

ს ა ტ ი ნ ი — ეგ სიბრივეება და სხვა არაფერი! მოიტა, დავხარ-  
ჯოთ. ან არადა, მომე ქალოლდში წევაგო...

მსახიობი — მომზორდი! გზის ფულადი მინდა.

ଲୁହା — (ସାରିନ୍ଦ୍ର) : ଏରଟି ଏହି ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

სატინი — „მითხვარი, ბედის გამომცნობელო, რა გადამხდება ცხოვრებაში“. წავაგუ, ჩემო ძმაო, მაგრამ ჯერ მთლიად არ და-

ღუპულვარ. ზიძია, ქვეყნად ბევრი შულერია, მე რომ ყველაფრით  
მჯობნის.

ლუკა — დღეს რაღაც ძალიან მხიარულად ხარ, ჩემთ კონს-  
ტანტინ...

ბუბნოვი — (მსახიობს). შენ ეი! მოდი აქ. (მსახიობი მიდის მას-  
თან და ჩაუნტული ჯდება, ბუბნოვი და ის ხმადაბლა ლაპარაკობენ).

სატინი — როდესაც ახალგაზრდა ვიყავი, შრომა მიყვარდა...  
კარგია წარსულის მოვინება... კოხტა ხალათი მეცვა. მშვენიერი ცეკ-  
ვა ვიცოდი, სცენაზე ვთამაშობდი... მიყვარდა ხალხის გამხიარულე-  
ბა... დიდებული რამ იყო...

ლუკა — მერე როგორ მოხდა, რომ გზა-კვალს ასცდი და ასე  
ჭაიბორჩიერე?

სატინი — რა ცნობისმოვარე კაცი ხარ, მოხუცო! ყველაფე-  
რი გინდა იცოდე... და მერე რად?

ლუკა — მინდა კაცობრიობის ავ-კარგი გავიგო... აი, შენი კი  
ვერა გამიგია რა... ასეთი გამბედავი, ასეთი მამაცი ხარ, ჩემთ კონს-  
ტანტინ... და ამავე დროს... ვისი ბრალია?

სატინი — ციხისა, ზიძია, ციხის! ოთხი წელიწადი და შეიდა  
ოვე ციხეში ვიჯევი. შემდეგ კი — გამოსავალი არა მაქვს...

ლუკა — ოპო-პო! მერე რა მინეზით იყავი დაპატიმრებული?

სატინი — ერთი ფლიდი არამხადის გულისათვის... გამჩხ-  
ლებულ-გაბრაზებულ გულზე შემომაკვდა ის შეჩვენებული... ბან-  
ქოს თამაშიც ციხეში ვისწავლე...

ლუკა — ის კაცი ქალის გულისათვის მოჰკალი, არა?

სატინი — დიახ, ჩემი დის შეურაცხყოისათვის... მოდი, ჩა-  
მომხსენი... არ მიყვარს, როდესაც ჩემ თავგადასავალს მექითხ-  
ბიან... დიდინის ამბავია... ჩემი და მოკვდა.. აგერ, ცხრა წელიწადია.  
რაც მოკვდა... კარგი, კეთილი ადამიანი იყო...

ლუკა — ძალიან მარჯვედ ხედები ცხოვრების ზვირთებს... რომ  
გენახა, წელან როგორ აღრიალდა ზეინკალი... ოპ-ოპ-პო!

სატინი — კლეშჩი?

ლუკა — სწორედ ის... ყვიროდა, სამუშაო არ არის, არაფერი  
არ არისო...

სატინი — არაფერია, მიეჩვევა... არ ვიცი. ხელი რას მოვ-  
კიდო?

ლუკა — (ჩუმალ). ხედავ? მოდის... (ნელი ნაბიჯით შემოდის კლეშჩი,  
თავისი და მისი გარებულია).

სატინი — ეი, ქვრივო, რას ჩამოგიშვია ეგ ჩიჩივი? რის გა-  
მოგონებას აპირებ?

კლეშჩი — ვფიქრობ, რა გავაკეთო-მეთქი. სამუშაო იარაღი  
რ გამაჩინია... ყველაფერი ჩემი ცოლის დაკრძალვის დასჭირდა...

სატინი — ერთ რჩევას მოგცება: ნუ იმუშავება... იარე და თე-  
ლე ეს მიწა...

კლეშჩი — კეთილი, მაგრამ ხალხის მრცხვენია...

სატინი — მერე ხალხს რატომ არ სცხვენია, რომ შენ ძალზე  
უარესად ცხოვრობდა? დაანგებე თავი მაგ სისულელეს... აბა იფერე...  
ვოქვათ, ასე მოხდა: არც შენ მუშაობ, არც მე, აურბით, ათასობით  
არ მუშაობენ... გესმის? ყველა თავს ანებებს მუშაობას... არც ერთი  
კაცი არა მუშაობს. რა მოხდება მაშინ?

კლეშჩი — ყველანი სიმშილით ამოწყდებიან...

ლუკა — (სატინს). მაგ ქადაგებით ლტოლვილებს მიმართე...  
ერთგვარი ხალხია... ლტოლვილებს ეძახიან...

სატინი — ვიცი... სულელები როდი არიან... ცოსტილევების  
არებულიან ნატაშას ყვირილი მოისმის: „რათა?“ „მოიცა!“ — „რისთვის?“).

ლუკა — (შეუტებული). ნატაშა? ის ყვირის. ჰა? ოჭ, შე... (კოს-  
ტილევების ოთახიდან მოისმის ხმაური, ალიქოთ, დამტრეული ჭურჭლი  
ერრიალი და კასტილევის მჩხავანი ხმა: „აა... მტანჯველო!.. შევალებელო!“).

ვასილისა — დადექ... დამიცა... მე მაგას... აი... აი...

ნატაშა — მცემენ! მკლავენ!

სატინი — (სარემელში შესძინეს). თქვენ, ეი!

ლუკა — (ფაილუცით). ვასილის, ვასილის დავუძახოთ... ოჭ.  
ომერთო! ძმანო!.. ყმაწვილებო, დაუძახეთ!..

მსახიობი — (გარბის). ახლავე დავუძახებ...

ბუბნოვი — ძალიან კი მოუხშირეს მაგ ქალის ცემას!

სატინი — მოხუცო, წავიდეთ მოწმედ დავესწროთ...

ლუკა — (სატინს გაჟუბდა). შენც რა მოწმე გამომნახე? ვასილის  
დავუძახოთ... ბევრად სჯობია...

ნატაშა — (გარედან). დაო!.. დაო! ვაი!

ბუბნოვი — პირზე ხელს აფარებენ... წავიდე ერთი შევხე-  
ლო... (ცოსტილევების ოთახში ხმაური თანდათან მიწყდა. ერთობათ, თათხი-  
ფან დერეფანში გავიდნენ. მოისმის მოხუცის ყვირილი: „დადექ!“ კარს მაგრად  
შეიჯახუნებს. კარის ხმა ამ ყიუინას ერთბაშად ფარავს. სცენაზე სიწყა-  
ჩეა. წყვდიალი მეფებია).

კლეშჩი — (შეშების გროვაზე ზის და არაფერში მონაწილეობას არ  
აღებს, ხელებს ისრესს და თან რაღიცას დუღუნებს. პირელად გაუ-  
შებარია მისი სიტყვები. მერე აშერად გაისმის). მაშ როგორ უნდა ვი-

ცხოვროთ?.. (სმალლა). დასაყრდენი ადგილია საჭირო... დასაყრდენი კი არ არის... არაფერი არ არის. მარტოდმარტი... ობლად ვარ მი-ტოვებული... არსაიდან შეველა... არსაიდან ხსნა... (წელში მოხრილი ნე-ლი ნაბიჯით გამოს ჩამდინიშვილი წუთს სულშემუტავი სიჩუმეა. ცოტა ხანს შემდევ საღაც გასავალში არეულ-დარეული ხშაურობა და უთავბოლო ერთამული ვაისმის. ეს ხმაური მატულობს და ახლოედება. ისმის ცალკეული ხმები).

ვასილისა — მე მაგის და ვარ! გაუშეი...

კოსტილევი — რა უფლება გაქვს?

ვასილისა — ავაზაკო...

სატინი — ვასკას დაუძახე... ჩქარა! ზობ, მოსცხე მაგის! (პო-ლიცილის სასტენი).

თათარი — (შემორბის. მარცხენა ხელი ჩამობმული აქვს). ეს სად? როგორი განონი ვარ... დღე გაცი მოგლას?

კრიკო — (შემოლის, უკან მოსდევს შედევევი). ერთი ისეთი ლაზათიანი ვუთავაზე, რომ...

მედვედევი — რა ნება გაქვს, რომ ჩხუბობ?

თათარი — შენ? შენ შენი საქმე ვიძის?

მედვედევი — (კრიკო ზობს გამოუდება). შესდექ! მომე სას-ტენი... სასტენი მომე...

კოსტილევი — (შემორბის). აბრამ! დაიჭი... დაიჭი-მეთქი... თორემ მოკლა... (კვაშინისა და ნისტისა თმაგაწერილი ნატაშა შეკომპაქთ. სა-ტინი უკან დასდევს ვასილისას. ვასილისა ცდილობს, რომ ნატაშას გაარტყას, ზაგრამ სატინი ხელს ჰქონებს. ილიოშეა ვასილისას ირგვლივ ქარისით დახტია, სტენი, ყვირის და ღრიალება. შემდევ რამდენიმე ტანისამოს შემოფლეთილი ქა-ლი და კაცი გამოჩნდება).

სატინი — (ვასილისას). საით, შე დაწყევლილო ბაიკუშო?

ვასილისა — მომშორდი, ავაზაკო! სიცოცხლეს გავშირავ და გავგლევ! ცოცხლად დაეფლეთ!

კვაშინი — (ნატაშა ცალკე გაიყვანს). კმარა, კარპოვნა... გრცხვე-ნოდება! ასე რამ გაგმეხეცა?...

მედვედევი — (სატინს დაიჭირს). ააა! დაგჭირე თუ არა!...

სატინი — ზობ, მოსცხე! დაპერა... ვასკა! ვასკა მოდის. (კვაში-ნი წითელი ქედლის მახლობლად, გასავალთან შეჯრულებიან. ნატაშას მარჯვ-ნივ წაიყვანენ და შეშის გროვაზე დასვამენ).

კეპელი — (ქუჩაბანდიდან გაღმოხტება და უსიტყვოდ, ძლიერი მო-რობით გაპობს ხალხს). ნატალია სად არის?

კოსტილევი — (ცუთხეში იმღება). აბრამ! ვესკა დაიჭი... მა-ნო, მიშველეთ! დაიჭით ვასკა, ეგ ქურდი... ეგ მძაცველი...

კეპელი — ოჲ, შე დამყაყებულო!.. შე ქოფაკო ძალლო, შენა!..

(მძლავრიად გაარტყამს. კოსტილევი ისე წიაქევა, რომ კუთხში მისი ტანის ნაბევარიდა მოჩანს. პეპელი ნატაშას მივარდება).

ვასილისა — ვასკას დაპერით! ჩემო კეთილნო!.. დაპერ მაგ ქურდის.

მედვედევი — (სატინს უყვირის). შენ უფლება არა გაქვს... ეს ოჯახური საქმეა... ნათესავები არიან... და შენ ვინა ხარ?

კეპელი — როგორი... რითი შეგეხო? დანით?

კვაშინი — დახე, რა მხეცები არიან... ადულებული წყლით ქალს ფეხები დაუფუფქეს!

ნატიო — ცხელი სამოგარი გადააქცირეს ზედ...

თათარი — იქნებ არ უნდოდეს და ისე მოხდოს... უნდო გარგა გაიგოს... ისე არ ილაბარაგოს...

ნატიში — (თაოქმის გულწაული). ვასილი... წამიყვანე, და დამმარხე...

ვასილისა — ღმერთო ძლიერი! მიშველეთ! მომკვდარი! მოპერეს! (ჩველინი გასასლელს მიაწყებიან, საღაც კოსტილევის გვაძია. ბუბნოვი ბრბოს გამოირცვეს და ვასკასთან მიდის).

ბუბნოვი — (მხადაბლი). ვასკა! მოხუცს ანდერი აეგო?..

კეპელი — (გაუგებრად შეჰქურებს). წადი... დაუძახე... საავადმ-ყოფოში წაიყვანონ... მაგათ მე გავესტორდები!

ბუბნოვი — გეუბნები, მოხუცი ვიღაცამ გაგუდა-მეთქი... (სკერიაზე ხმაური ისე მიწყდება, თითქს კოცონს წყალი დაასხესო. სხვადასხვა სიტყვები ხმიდაბლა გაისმის: „მართლა“ „არა!“ „წევიდეთ, მათი!“ „ეგ ეშმა-კის კერძი!“ „ახლა ნინე!“ „გაიძიცეთ, ვიდრე პოლიცია არ მოსულა!“ ბრბო თხელ-დება, თანდათან გადიან. ბუბნოვი, თათარი, ნასტია და კვაშინია კოსტილევისაკენ გაექნებიან).

ვასილისა — (წამოიწევს და ხმაბლა კივის). მოპელეს! ქარი მომიყლეს... ამან მოპელა... ვასკამ მოპელა! მე თვითონ გნა-ხე. მე თვითონ. რაო, ვასია? ახლა რას იტყვი? პოლიციას დავუძა-ხო თუ არა?

კეპელი — (ნატაშას ჩამოსცილდება). გამიშვი! მომშორდი! ცო-ტილევს დახედავს). გიხარია განა? (გვაძის ფეხს წაქრავს). ჩაკვდა. ქოფაკი ძალლი... ისე მოხდა, როგორც გსურდა... მაგრამ არც შენ დაგტოვებ ასე... (მივარდება. სატინი და კრიკო ზობი საჩქაროდ დაიჭირენ. ვასილისა ქუ-ჩაბანდის იქთ იმალება).

სატინი — გონს მოდი!

კრიკო — ზობი — ტპრუუ! საით მიდიხარ?

ვასილისა — (გამოჩნდება). რაო, ჩემო საყვარელო მეგობარო,

ვასილი... ბედს ვერ წაუხვალ... პოლიცია! აბრამ, ხმა მიე... დაუსტეონე...

მეღვეღვევი — სასტენი ჩამომწყვიტეს ამ ქაჯებშა.

ალიოშკა — აი სასტენი! (სტენ. ბეღვეღვევი დაედენება).

სატინი — (პეტელს ნატაშათან მიყვანს). ვასკა, ნუ გეშინია.. ჩხუბში რომ კაცი შემოგაკვდეს... მაგდენი არაფერია... მძიმე სასჯელს არ მოგისჯიან.

ვასილისა — ვასკა დაიჭირეთ! მაგან მოჰკლა... მე თვითონ ვნახე.

სატინი — მეც გავარტყი სამიოდეჯერ მოხუცს... მაგას ბევრი ხომ არ უნდოდა! ვასკა, მოწმედ დამასახელე...

ვეგელი — მე თავის გამართლება არა მსურს... მინდა ვასილისაც თან. ჩავითრიო. და ჩავითრევ კიდეც... მაგას ეს უნდა. ეგ მაგულიანებდა. ეგ ჩამდახოდა, ჩემი ქმარი მოჰკალიო.

სატაშა — (უყაბ ხმამალია). ა-ა!.. ახლა ყველაფერი ცხადია. მაშაგრე, ვასილი?.. კეთილნო ხალხნ! ეგენი შეთქმულები არიან. ჩემი და და ეგ შეთქმულები არიან. ყოველივე ეს მაგათ მოაგვარეს... მაშა, აგრე, ვასილი?.. ამას წინათ იმიტომ მელაპარაკებოდი, რომ მაგას ყველაფერი გაეგო, არა? კეთილნო ხალხნ! ჩემი და მაგის საყვარელია. ეს თქვენც იცით... ეს ყველამ იცის... ეგენი შეთქმულები არიან... ჩემმა დამ, სწორედ ჩემმა დამ ჩააგონა, რომ ჩემი ქმარი მოჰკალიო... ის მაგათ ხელს უშლიდა... მე, მეც ხელს ვუშლიდა... და იმიტომაც დამასახიჩრეს.

ვეგელი — ნატალია!

სატინი — აი, ეშმაკმა გზიდოს, აპა!

ვასილისა — ცრუობ! სიცრუეს ამბობს. ამან! ვასკამ მოჰკლა!

სატაშა — ეგენი შეთქმულები არიან. პირი-პირსა აქვთ მიცემული. წყეულიმც იყავით! წყეული!

სატინი — გაიმართა თამაში. ვასილი, ფრთხილად, თორემ, იცოდე, წაგლეკავენ...

კრივოი ზობი — გაუგებარი საქმეა... ეშმაკმა იცის რა ამბავია...

ვეგელი — ნატალია! ნუთუ მართლა... ნუთუ მართლა გჯერა, რომ მე მაგასთან...

სატინი — ღმერთს გეფიცები, ნატაშა, რომ შენ... აბა თვითონ დაფიქრდი.

ვასილისა — (ქუჩაბანდის იქით). ქმარი მომიქლეს... თქვენო კეთილშობილებავ... ვასკა პეპელი ქურდია... მაგან მოჰკლა... ბატონო ბოქაულო! მე თვითონ ვნახე... ამათაც ნახეს... ყველამ ნახა...

სატაშა — (შფოთავს. თითქმის გრძნობადაკარგულია). კეთილნო ხალხნო, ამათ მოჰკლეს... ჩემმა დამ და ვასკამ მოჰკლა... გამიგონეთ... ჩემმა დამ მოაკვლევინა... მაგან ასწავლა... მაგან წააქეზა თავისი საყვარელი, ი ეს დაწყეველილი! მაგათ მოჰკლეს. წაიყვანეთ ეგენი... კასამართლეთ... მეც! მეც წამიყვანეთ... ციხეში წამიყვანეთ. ღვთის გულისათვის, წამიყვანეთ, ციხეში წამიყვანეთ!

ფარდა

## მომენტები

პირველი მოქმედების მორთულობა. პეპელის ოთახი აღარ არის და მისი ტიხრული დარღვეულია. იქ, სადაც კლეში იჯდა, გრძელი აულიათ. კუთხეში, პეპელის ნათახარ ადგილის, თათარი წევს, უფოთავს და ხანგამოშევებით შენაგეს, კლეში მაგიდასთან ზის და გარმონს ეყოებს. ზოგჯერ სინჯავს. მაგიდის მეორე ბოლოში სხედან: სატინი, ბართნი და ნასტია. წინ ერთი ბოლო არაყი, სამი ბოლო ლუდი უდგათ და შავი პურის ვეგერთელა ნაერი უდევთ. შსახიობი ლუმელზე უფოთავს და ახელებს. ღამეა. სცნა მაგიდაზე ანთებული ლამპა ანათებს. გარეთ ქარი ქრის.

კლეში — დიახ... სწორედ იმ ალიაქოთის დროს გადაიკარგა...

ბართნი — დაუძრა პოლიციას... განქრა ვითარცა განქრების კვამლი ცეცხლისაგან პირისა.

სატინი — ასევე განქრებიან ცოდვილნი მართალთა წინაშე.

ნასტია — კარგი ვინმე კი იყო მოხუცი... თქვენ კი... თქვენ ხალხნი როდი ხართ... ყველას შხამ-გესლითა გაქვთ გული სავსე.

ბართნი — (სამას). შენი სადღეგრძელო იყოს, ლედი.

სატინი — ძლიერ ცნობისმოყვარე მოხუცი იყო... დიახ... ით, ნატენებას შეუყვარდა კიდეც... შეუყვარებულია...

ნასტია — დიახ, შემიყვარდა და შეუყვარებულიცა ვარ... მართალია... ყველაფერი უნახავს... ყველაფერი გამოუცდა... ყველაფერი იციდა...

სატინი — (სიცილით). და, საერთოდ... ბევრისთვის ისეთი იყო ის მოხუცი... როგორც პურის გული უქბილოსათვის...

ბართნი — (სიცილითვე). როგორც მალამო მუშტკისათვის...

კლეში — შემბრალე გული ჰეონდა... თქვენ კი შემბრალება არა გაქვთ...

სატინი — რა მოგემატება, რომ შეგიბრალო?..

კლეში — შენ შეგიძლია... არა, არამცთუ სიბრალული... არ შეგიძლია, ვინმეს აწყენინო...

თათარი — (ტახტზე ჩამოჯდება და ნატენი ხელს ბავშვივით არწევს). ბებერი გარგი იღო... განონის სული ჰქონდა... ვისაც განონი სულში ვარ, გარგია... ვისაც განონი დაგარგა, დაიღუპა...

ბართნი — როგორი კანონი, თავადო?

თათარი — ეგეთი... სხუა და სხუა... ვიცის როგორი...

ბართნი — მერე?

თათარი — გაცი ირ აწყეინო, ი განონი!

სატინი — მაგასა ჰქვია „დებულება სისხლის სამართლისა და გამასწორებელ სასჯელთა შესახებ“.

ბართნი — და კიდევ: „წესდება მომრიგებელ მოსამართლე-თავის დადგნილ სასჯელთა შესახებ“.

თათარი — ყურანი ერქოს... ჩვენი ყურანი განონი უნდა იღოს... ყურანი სულში უნდა იღოს...

კლეში — (გარმონსა სინჯავს). ჰყვიტინებს ეს საოხრე... თავადი მართალს ამბობს... კანონიერად უნდა იცხოვორო... როგორც სახარებაში წერია...

სატინი — იცხოვორე...

ბართნი — სცადე...

თათარი — მაკმადმა მოგცა ყურანი და უოხრა: ი განონი გაგეთე, როგორც დაძეროს, მერე ღრო დადგეს... ყურანი დაძეველდეს... ყველა ღრო თავის განონი მოგცეს... ახალი... ყველა ღრო თავის ყურანი მოგცოს.

სატინი — ჰო, რასაკვირველია.... მოვიდა ღრო და მოგვცა: „დებულება სასჯელთა შესახებ“... ეს მაგარი კანონია... ჩქარა ვერ გვიცეთ...

ნასტია — (მაგიდაზე ჭიქს დაატყამს). რისთვის, რად ვცხოვრობ ექ? თქვენთან? წავალ საითმე... დედამიწის კიდურზე წავალ...

ბართნი — ფეხშეველა, ლედი?

ნასტია — მთლად შიშველი... სულ ბობლვით ვივლი...

ბართნი — მშვენიერი სანახაობა იქნება, ლედი... თუ ბობლეთ წანგალ.

ნასტია — დიახ, წავალ, რომ მოქმორდე შენი ნავსი სახის მხერას! ახ, ყველაფერი შემძაგდა... მთელი ცხოვრება... მთელი ხალხი...

სატინი — თუ წახვიდე, მსახიობიც თან წაიყვანე... ისიც იქით მოდის... გაუგა, რომ დედამიწის კიდის იქიდან, სულ ნახევარი ექრის მანძილზე, სავადმყოფო აუგიათ ორგანონებისათვის.

შსახიობი — (ლუმელიდან თავს გადმოჰყოფს). ორგა-ნი-ზმისა-თვის. სულელო!

ს ა ტ ი ნ ი — ოლქოგოლით მოწამლულ ორგანონისათვის.

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — დიახ ის წაგა. წავა... ა. ნახავთ...

ბ ა რ ი ნ ი — ეინ ისა, სერ?

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — შე!

ბ ა რ ი ნ ი — ქალღმერთის მსახურო... რა ქვიან?.. ღრამათა და ურალედიათა ქალღმერთის რა ერქვა?

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — მუზა, შე ბრიყვი! ღმერთი კი არა, მუზა!

ს ა ტ ი ნ ი — ლახეზა... ჰერა... აფროდიტე... ატროპა... ეშმაკი კერ გაარჩევს. ეს სულ იმ მოხუცმა გადარია. გესმის, ბარონ?

ბ ა რ ი ნ ი — ის მოხუცი სულელი იყო.

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — უმეცრებო! ველურო მხეცებო! მელ-პო-მენა ცუსლგულო არსებანო! ი, დაინახავთ რომ წაგა... „პირქვე დაემხე... ბნელო გონებავ...“ ლექსი ბერანჯერისა... დიახ... ის იპოვნის თავის-თვის ბინას... სადაც არ არის... არ არის...

ბ ა რ ი ნ ი — სადაც არაფერი არ არის, სერ?

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — დიახ. არაფერი. „სამარე ჩემი ეს ღრმა ორ-მოა... ვევდები უძლური და უბედური...“ რისთვის ცხოვრობთ, რის-თვის?

ბ ა რ ი ნ ი — შენ ეი! „კინი ხარ თუ გენიოსობა და სალახანობა“... რაღაცა... აქ ნუ ღრიალება...

მ ს ა ხ ი თ ბ ი — მიპქარავ! უნდა ვიღრიალო!

ნ ა ს ტ ი ა — (მავიღდან თავს იიღებს და ხელებს ასავსავებს). იყვა-რე! დევე, გაიგონ!

ბ ა რ ი ნ ი — რათა, რა მოსაზრებით, ლედი?

ს ა ტ ი ნ ი — თავი დაანებე, ბარონ. ჯანდაბას მაგათი თავი. აყვირონ... თავები იმტვრიონ. დაანებე თავი... ეგ უაზრობა არ არის... ნურაფერს დაუშლი აღამიანს, როგორც მოხუცი იტყოდა ხოლ-მე. ეს იმან, სიმჟავეთა დედამ დაგვამჟავა მასთან მცხოვრები და...

კ ლ ე შ ჩ ი — და თვითონ კი საღღაც გაძქრა... გზაც არ გვიჩნა.

ბ ა რ ი ნ ი — ის მოხუცი არამზადაა.

ნ ა ს ტ ი ა — სტუი! შენ თვითონა ხარ არამზადა!

ბ ა რ ი ნ ი — ციც, ლელი!

კ ლ ე შ ჩ ი — სიმართლე არ უცვარდა მოხუცი... ძლიერ იყო ძხედრებული სიმართლის წინააღმდეგ... ეგრეც უნდა! მართალია რა საჭიროა სიმართლე? უამისოდაც სული გვხდება... ა. თავადი... ჟუშაობის დროს ხელი დაუშავდა... მთელი ხელის მოხერხვა დასჭირდება... ესეც შენი სიმართლე!

ს ა ტ ი ნ ი — (მავიღის ხელს დაარტყამს). ჩენა ჩაიწყვეიტეთ! თქვენ, უველანი პირუტყვები ხართ... დაეხსენით მოხუცი! (შვეიდა). ბარონ, შენ უველაზე უარესი ხარ. არაფერი არ გესმის... და ცრუობ. მოხუცი არამზადა არ არის... რა არის სიმართლე? ადამიანი — ი სიმართლე. მოხუცი ეს ესმოდა. თქვენ კი არ გესმით. თქვენ უგრძნობელი ხართ. მე მესმის მო. უცს რა უნდოდა... დიახ... ის ცრუობდა, მაგრამ ებრალებოდით და ც. ტომ ცრუობდა, ეშმაკმა წაგილოთ! თქვენი სიბრალულის გამო ცაჲობდა. არიან ხალხი, რომელნიც მოყვასის სიბრალულის გამო ცა უობენ... მე ეს ვიცი. წამიკითხავს... მშვენივრად, შთამაგონებლად, ამაღლელებლად ცრუობენ... არის სიცრუე მანუგეშებელი, სიცრუე შემარიგებელი, სიცრუე ამართლებს იმ ტვირთს, რომელმაც მუშას მარჯვენა გაუსრიასა... და ამტყუნებს იმით, რომელთაც სიმშილით სული ხდებათ... მე ვცნობ სიცრუეს... ვინც სულით ღატაკია და სხვისი თფლით ცხოვრობს, იმათ სჭირდებათ სიცრუე... ზოგს ეხმარება, ხოლო ზოგნი კი ამ სიცრუეს ზურგს უკან ეფარებიან... ვინც თავის თავის ბატონია, ვინც დამოუკიდებელია და სხვა ლუკმას სტაცებს, რა საციროა მისთვის სიცრუე? სიცრუე—რელიგია მონებისა და ბატონების... სიმართლე ღმერთია თავისუფალი ადამიანისა.

ბ ა რ ი ნ ი — ვაშა! მშვენივრად მსჯელობ! გეთანხმები! შენ ისე ლაპარაკებ, როგორც რიგინი ადამიანი.

ს ა ტ ი ნ ი — რატომ შეუძლია ზოგჯერ რიგიანი ლაპარაკევი?.. თუკი რიგიანი ხალხი... შეულერებივით ლაპარაკებენ. დიახ, მე ბევრი რამ დამავიწყდა, მაგრამ ცოტაოდენ კიდევ ვიცი... მოხუცი ეს კეუის კოლოფია. როგორც სიმჟავე მოქმედობს დაუანგულ ფულზე, ასევე იმოქმედა მოხუცმა ჩემზე... დავლიოთ მისი საღლეგრძელო. დაასხი!.. (ნასტია ჭიჭაში ლუდი დაასხამს და სატინს მიაწვდოს).

ს ა ტ ი ნ ი — (სიცილით). მოხუცი თავისი თავით ცხოვრობს... კინაფერს თავისი თვალით ზომას... ერთხელ ვკითხე: ბიძია რის-ოფის ცხოვრობს ხალხი-მეთქი? (ცილინდრ ლუკის ლაპარაკებ და მიმოხვრის შესხვა). „უკეთესისათვის, ჩემო კარგო, უკეთესისათვის. ა. ვთქვათ, ცხოვრობენ ღურგლები და სხვა მაგვარი დაბალი ხალხი... ამათგან ისადება ღურგალი... ისეთ ღურგალი, რომლის მსგავსი ჯერ დედა-მიწას არ უნახავს... უველას აჭარბებს და მისი ბადალი საღურვლო საქმეში არავინ არის... თავის ხელობას აყვავებს, სახიერებას ანიჭებს და საქმეს მოელი ოცი წინა სწევს... ასევე არიან სხვანიც... ხეინკალი, მეწალე, სხვადასხვა ხელობის ხალხი და გლეხობა... თვით ბატონებიც უკეთესისათვის ცხოვრობენ... ყველას ჰგმინა ჩემი თა-

ვისთვის ვცხოვრობო, მაგრამ ირკვევა, რომ უკეთესისათვის ცხოვრობდნენ, ჩემო კარგო". (ნასტია დაქინებით შეპურებს სატინს: კლეში გარმონის კეთებას თავს ანგებს და ყურს უგდებს, ბარონი თვედაზრილია და მაგიდაზე ოდნავ აფავნებს თითებით. მსახოობს ლუმილან თავი გადმოუყვია და სიფრთხილით ტახტზე გადმოსულას აპირებს).

სატინი — ყველა, ჩემო კარგო, ყველა უკეთესისთვის ზრუნავს, ამიტომაც ყოველ კაცს პატივი უნდა ვცეთ... ჩენ ხომ არ ვიცით, ეს ან ის ვინ არის, რისთვის დაიბადა და რის კეთება შეუძლია? ვინ იცის, იქნებ ჩენდა საბედნიეროდ დაიბადა... ჩენდა სასარგებლოდ. განსაკუთრებით, ბავშვები უნდა გვიყვარდეს... ახალგაზრდები. ახალგაზრდობას ფართო გზა უნდა მოვცეთ... ბავშვებს სიცოცხლეს ნუ შეუზღუდავათ... გრიფარდეთ ბავშვები.

ბარონი — (დაფქრებული). მმ-დიახ... უკეთესისთვის... მაგ სიტყვებზე ჩენი იჯახი მაგონდება... ძევლი გვაროვნება... მკატერინეს დრო... თავადაზნაურები... მეომარნი... საფრანგეთიდან გადმოხვეწილნი... მსახურობდნენ... მაღალ ხარისხმადე ადიოდნენ... ნიკოლოზ პირველის დროს, პაპაჩემს, გუსტავ დებილს... მაღალხარისხოვანი ადგილი ეჭირა... სიმდიდრე... ასობით ყმა... ცხენები... მზარეულები...

ნასტია — ცრუობ! მაგდაგვარი არა ყოფილა რა!

ბარონი — (წამოხტება). რაო? მერე.

ნასტია — მაგდაგვარი არა ყოფილა რა!

ბარონი — (ყვითის). სასახლე მოსკოვში. სასახლე პეტერბურგში. კარეტები. ლერბიანი კარეტები. (კლეში გარმონს თლებს, აღება და ვერდნე გადადის, საიდანაც ამ სცენას თვალს აღევნებს).

ნასტია — არ ყოფილა!

ბარონი — ციც! მე შენ გეუბნები... ათობით ხელზე მოსამსახურე-მეტე!

ნასტია — (სიამონებით). არც ერთი ეგ არ ყოფილა!

ბარონი — მოგქლავ!

ნასტია — (გასაჭმევად ეჭიადება). არავითარი კარეტა არ გქონიათ... ტყუილია!

სატინი — თავი დაანებე, ნასტენკა. ნუ აბოროტებ მაგ კაცს.

ბარონი — დამაცა... საძაგელო, პაპაჩემი...

ნასტია — არც პაპა ყოფილა... არაფერი არ ყოფილა. (სატინი ცირის).

ბარონი — (ბრაზისაგან დაქანცული სკამზე ჩამოვადება). სატინ, უთხარი მაგ ნათრევს, რომ... შენც იცინი? არც შენ გჯერა? (მაგიდაზე

ხელს დაარტყამს და სასოწარკვეთით დაიყვირებს). ეშმაქსაც წაულია თქვენი თავი! ყოველივე ეს იყო...

ნასტია — (გახარებული). ა-ა, აენთე? ხომ გაიგე, რა ემართება ადამიანს, როდესაც მას არ უჯერებენ?

კლეში — (მაგიდასთან მიღლის). ჰეგონა, ჩხუბი მოხდება-მეთქი... თათარი — ახ, ბრიყვი ხალხი!.. ეს ზალიან ცუდია...

ბარონი — მე არ შემიძლია დაცინვის ატანა. მე ამის დამამრიცებელი საბუთები მაქვს.... წერილობითი საბუთები, შე აღქავო, შენა!

სატინი — საღმე გადაყარე! და იმ პაპიშენის კარეტაც დაიკიშვა... იმ კარეტით ვეღარსად წახვალ...

ბარონი — არა, როგორა ბედავს, რომ...

ნასტია — ხედავ, როგორ ბედავსო... არა, თუ ღმერთი გწამს, მართლა?

სატინი — ხომ ხედავ, რომ ბედავს. რითა ეგ შენზე უარესი? თუნდაც იმიტომ რომ მაგას წარსულში, არამოუ შენსავით კარეტა და პაპა, უეჭველია, დედ-მამაც კი არ ჰყოლია...

ბარონი — (დაშეიდება). ეშმაქა იცის... შენ შეგიძლია მშვიდი ლაპარაკი და მე კი ასეთი ხასიათი არა მაქვს...

სატინი — არ გაქვს და შეიძინე... გამოგადგება. (პაუზა). ნასტია! საავადმყოფოში თუ დადიხარ?

ნასტია — რისთვის ან ვისთან?

სატინი — ვისთან და ნატაშასთან.

ნასტია — დროზე არ მოგაგონდა? რამდენი ხანია გამოეწერა საავადმყოფოდან... გამოვიდა და დაიკარგა... აღარსადა ჩანს... აი აი მოხდა.

სატინი — სულ წავიდა?

კლეში — საუკრადლებოა, ვინ ვის შებოჭავს? ვასკა — ვასილისას, თუ ვასილისა ვასკას?

ნასტია — ვასილისა თავს როგორმე დაიძერენს... მეტად გაქილი ვინმერა. ვასკას კი კატორლისაკენ გასეირნებენ.

სატინი — ჩხუბში კაცის მოკვლა ციხით თავდება.

ნასტია — სამწერაროა... კატორლაში რომ გაეგზავნათ, ისას სჯობდა... ყველანი იქ ხართ გასაგზავნი... უნდა შეგაქუჩინ ნაგვიჟით და სადმე ორმოში ჩაგვარონ.

სატინი — (დავირვებული). რა ღმერთი გაგიწყრა? ხომ არ გაიყოდი?

ბარონი — დამაცადეთ ერთი მაგ სისულელისთვის სილა გაეწინა...

ნასტი — აბა სინჯე, ხელი მახლე!

ბარონი — დიახაც ვსინჯავ.

სატინი — თავი დასურებე. ხელი არ ახლო... ნუ აწყენინებ ადამიანს... ის მოხუცი თავიდან აღარ მშორდება... (იცინის). ნუ აწყენანებ ადამიანს. და თუკი მე ერთაც მაწყენინეს და იმით სიცოცხლე მომიწამლეს? როგორ მოვიქცე? შევუნდო? არავის მოვკითხო? არავის... არაფერი...

ბარონი — (ნასტის). უნდა გახსოვდეს, რომ მე შენი ტოლი არა ვარ. შენ... შე მურტალ...

ნასტი — იქ, შე უბედურო! შენ ხომ ჩემით ისევე იყვებები. როგორც მატლი — ვაშლით. (კელას ერთბაშად წასკდება სიცილი).

კლეშჩი — აი, შე სულელო! შე მართლა ვაშლო, შენა!

ბარონი — გაჯავრებაც კი ვერ მომიხერხებია... რა რეგვენია!

ნასტი — იცინით? მიკერავთ! არა, რომ არ გეცინებათ?

მსახიობი — (მოღუშლი). მიღი, არ მოეშვა! აგრე მაგათ!

ნასტი — ერთი შეძეძლოს... მე თქვენ... (მაგიდიდან ვიქას აავს და იატყებე დახარცებას). აი რა!

თათარი — ჯურჯელი რად გადეხოს? ე-ე... შტერო!

ბარონი — (წაძოდება). დაძაცათ... მე მაგას ვასწავლი ჭკუას!

ნასტი — (გაიქცავა). ეშმაკასაც წაულია თქვენი თავი!

სატინი — (ნასტის). კმარა! ვის აშინებ? რა მოხდა? რა დაგვამირთა?

ნასტი — მგლებო! ჩაძალლდით! ჩაძალლდით, აპა!

მსახიობი — (მოღუშლი). ამინ! ამინ!

თათარი — უუ... ურუსის ქალი... ანჩხლი ვარ. თათარი არა... თათარი ქალი განონი ვიცის...

კლეშჩი — მაგას ერთი დაბეგვა უნდა.

ბარონი — საძაგლი!

კლეშჩი — (გარმოს სინჯავს). მზად არის. პატრიონი კი არ ჩანს...

სატინი — გეყოფა... ახლა მოდი და დალიე...

კლეშჩი — გმადლობთ. დროა დაუიძინოთ.

სატინი — თანდათან გვეჩვევი, არა?

კლეშჩი — (დალავს და კეთხები ტახტოან მივა). არა უშავს რა... უველგან ხალხია... პირველად ვერ ამჩნევ ამას... მერე, თვალს გაახელ და დაინახავ, რომ ყველგან ხალხია... არა უშავს რა...

(თათარი ტახტზე რაღაცას გაშლის, დაიჩოქებს და ლოცულობს).

ბარონი — (სატინს თათარზე უთითებს). უყურე.

სატინი — თავი დაანებე. კარგი ყმაწვილია. ხელს ნუ უშლი. (იცინის). მე დღეს ძალიან კარგ გუნებაზე ვარ... მერედა, რად? ეშ-შექმა იცის.

ბარონი — შენ ყოველთვის კეთილი და ჰქვიანი ხარ, როდესაც დალევ.

სატინი — როდესაც დავლევა... როდესაც მთვრალი ვარ... უველაფერი მომწონს... პო, დიახ... ის ლოცულობს. ძალიან კარგი... ადამიანი რწმენას აირჩევს თუ ურწმუნოებას, მისი საქმეა. ადამიანი თავისუფალია. ყველაფრის პასუხისმგებელიც თვითონ არის... რწმენისთვის თუ ურწმუნოებისთვის, სიყვრულისთვის თუ უჭიერობისთვის. ყველაფერზე თვითონ აგებს პასუხს და მიტომაც არის ადამიანი თავისუფალი. ადამიანი — იმ ჭეშმარიტება. რა არის ადამიანი? ეს არც შენა ხარ, არც მე და არც ისინი... არა! მაშ ვინ არის ადამიანი? შენ, მე, ისინი, მოხუცი, ნაპოლეონი, მაპმადი... უველა ერთად. (თითებით პატრიში კაცის იგებულების გამოხატავს). გესმის?.. ეს დიდობულია! ამაშია ყველაფრის დასწყისი და დასასრულიც. ყველაფერი ადამიანშია... უველაფერი ადამიანისთვისაა.. არსებობს მხოლოდ ადამიანი და სხვა უველაფერი მისი მარჯვენის და გონების სამოქმედარია. ადამიანი! ეს ბრწყინვალეო... ამაყად ულერს ადამიანი... თაყვანი ეცით ადამიანს... ნუ შეიბრალებთ... ნუ დაამტირებთ სიბრალულით... არა! მას პატივი უნდა სცეთ... ბარონ! დავლით ადამიანის სადღეგრძელო! (დგება). კარგია, როცა თავს ადამიანი და გრძნობ. მე კი? ხატუსალარი, კაცის მევლელი და შულერი კარ... პო, დიახ! როდესაც ქუჩაზე გავივლი, ხალხი ისე მიყურებს, ჩოგორც ავაზაქს და გათახსირებულ ადამიანს... მერიდებიან... მათელიერებენ... და ხშირად მომძახინ კიდეც „არამზადა. გარევილო. იმუშავე!“ ვიმუშავო?! რად? ჩისთვის? იმიტომ რომ მაძრახი ვიყო? (იცინის). მე ყოველთვის მძულდა ის ხალხი, რომელიც სხოლოდ იმაზე ზრუნავს, რომ მუდამ მაძლარი იყოს... არა, ბარონ! სხმე ეს კი არ არის... არა, არა და არა! ადამიანი უფრო მაღლა დგას, ბარონ! ადამიანი კუჭზე მაღლა დგას!..

ბარონი — (თავის ქნევით). მშვენივრად მსჯელობ... უქვეელია, უველთვის ეგ სევდას გიქარებს და გულს გეშვება... მე არა მაქვს სევისი ნიჭი... არ შემიძლია... ვერ ვახერხებ... (გარშემო იყრება, ჩუმად ურთხილობ). მე, ჩემო ძმაო, მეშინა, გესმის? ვკანკალებ... ვცახცახებ...

სატინი — (დაღის). სისულელეა! რის უნდა ეშინოდეს ადამიანს?

ბარონი — იცი... რაც თავი მახსოვს, გონება მუდამ

დანისლული მაქვს... მუდამ არა მესმოდა რა... ეს ორგორდაც უხერხულია... მე მგონია, რომ მთელი ჩემი სიცოცხლე, მხოლოდ ტანსაცმლის ცვლაში ვიყავი და სხვას არაფერს ვაკეთებდი. მერე და რისთვის? არ ვიცი ვაწავლობდი, თავადაზნაურთა ინსტიტუტის მუნდირი მეცვა... რას ვაწავლობდი? აღარ მასწოვს... ჯვარი დავიწერე... ჩავიცვი ფრაკი, მერე — ხალათი... ცოლად ყოვლად უვარგისი ქალი შევირთე. და მერე რად? არც ეს ვიცი... რაც კი გამაჩნდა, შემომხარჯა... ჩავიცვი რალაც ნაცრისფერი პიჯაჭი და ყვითელი შარვალი... ჩემი დაცემა და განადგურება ვერ შევამჩნიო... სახაზინო პალტაში ვმსახურობდი... მუნდირი, კაკარდიანი ქუდი... სახაზინო ფულები გავფლანგე... ჩამაცვეს ტუსალს ხალათი... მერე ეს ტანსაცმელი ჩავიცვი... თითქოს ყველა ეს სიზმარია... ან... ჰავა? სასაცოლოა?

სატინი — არც ისე, ეს უფრო სიბრიყვეა.

ბარონი — დიახ, მეც მგონია, რომ სიბრიყვეა... მაგრამ ხომ რაიმესთვის დავიძადე, ჰავა?

სატინი — (სუცილით). აღბათ... აღამიანი უკეთესისთვის იბადება... (თავს აქნევს). დიახ... კარგია...

ბარონი — ეხ, ჩვენი ნასტენკა სად გაიქცა? წავიდე ერთი ვნახო... რაც უნდა იყოს, ის ჩემი... (გადის, პაუზა).

მსახიობი — (თათარს). ძმაო, გამიგონე... (მაუზა). თავადო! (თათარი თავს მისკენ მიიბრუნებს).

მსახიობი — ილოცე... ჩემთვის...

თათარი — რაო?

მსახიობი — (წელა). ილოცე... ჩემთვის...

თათარი — (გაჩერდება). თუთონ ილოცოს...

მსახიობი — (საჩერდო ჩამოდის ლუმელითან). მაგიდასთან მივა და ყანკალებული ხელით დაისხამს არაყს, დალევს და თითქმის სიჩბილით გადის დერეფანში). წავიდა.

სატინი — ჰეი, ველურო! საით? (სტენის. შემოდიან ბუბნოვი და შედევევი. მედვედევს ქალის ზედატანი ცევია. ორივენი ოდნავ ნახვამები არიან, ბუბნოვს უალ ხელში კანაფზე ასხმული კრენდელები უცირავს, მეორეში — რამდენიმე ცალ ტარანი. ერთი ბოთლი არაყი ილლაში აქვს მოდებული და შეორე — პიჯაყის ჯიბეში უდევს).

მედვედევი — აქლემი... რალაც ვირის მსგავსი ცხოველია. ოღონდ უყურო...

ბუბნოვი — დაეხსენ. შენ თვითონა ხარ ვირი.

მედვედევი — აქლემს ყურები არა აქვს, მაგრამ ნესტოებით გრძნობს ყველაფერს...

ბუბნოვი — (სატინს). მეგობარო! შენს ძებნაში ყველა სამი-კიტნო, დუქანი ჩამოვიარე... ჩამომართული ბოთლი... ხომ ხედავ, ხელი-ხელთ არა მაქვს.

სატინი — კრენდელები სუფრაზე დაწყე და ცალი ხელი გა-გინთავისუფლდება.

ბუბნოვი — რაც გართალია-მართალია. შენ ეი, ამრევო! ხე-დავ, რა ჭკვიანია!

მედვედევი — ავაზაკები ჭკვიანები არიან... მე ვიცი! უჭიურდ ვერ იცხოვრებენ... კარგი კაცი, სულელუც რომ იყოს, მაინც კარგია. ცუდ კაცს კი უსათუოდ ჭკუა უნდა ჭჭონდეს... რაც შეეხება აქლემს, სტყუი... ის მოსიარულე პირუტყვია... არც რქა აქვს... არც გრილები... დიახ...

ბუბნოვი — სად არის ხალხი? რატომ აქ არ არიან? მოდით!.. მე გპატიუობთ... ვინ არის მანდ?

სატინი — მალე გაფლანგავ სმაში მთელ შენ ქონებას. ჰავა, შე საფრთხობელის გუდავ!

ბუბნოვი — მალე, მალე. ამხელად ცოტაოდენი კაპიტალი შევაგროვე... ზომბ! სად არის ზობი?

კლეშჩი — (მაგიდასთან მიღის). აქ არა ჩანს.

ბუბნოვი — უ-უ-რრრ! ბოთვერ! ბრჩიუ, ბლუ, ბლუ, ინდაუ-რო! ნუ ჰყეფ, ნუ ღრინვა, თორემ... დალიე, ცხვირი რას ჩამოგიშვია... მიყვარს ხალხის გამასპინძლება... მე რომ მდი-დარი კუოფილიყავი, უფასო სამიკიტნოს გავხსნიდი... ღმერთმანი. მუსიკა, მომღერალთა გუნდი მეყალებოდა. მოღი. ჟამე. სვი. სიმღერა რა მოისმინე და სული მოიბრუნე! ღარიბო ძმაო, მოღი ჩემთან უფასო სამიკიტნში. სატინ, მაშინ შენ... იცი თუ არა, შენ?.. აი, ჩემი ქონების ნახევარი... აი, საქმე ასეა...

სატინი — რაც ფული გაქვს სულ მომეცი... ახლავე...

ბუბნოვი — მთელი ქონება? ისიც ახლავე? აპა! ეს მანე-თი... აა კიდევ ორი აბაზიანი... შაურიანები... ორკაპიკიანები... სულ...

სატინი — ძალიან კარგი... მთლად მე მებარება... ამ ფულებით ქალალის ვითამაშებ.

მედვედევი — მე მოწმე ვარ... ფული მიბარებულია შესა-ნახად... სულ რამდენია?

ბუბნოვი — შენ? შენ აქლემი ხარ... ჩვენ მოწმები არ კვინდა...

ა ლ ი ო შ კ ა — შემოდის უეხშიშველი. ძმებო, ფეხები დაცის-  
ველე...

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — მოდი და ახლა ეგ ყელი ჩაისველე... მორჩა და-  
გათავდა. ჩემო კარგო... შენ მშვენიერად მღერი და თამაშობ... ეგ  
ძალიან კარგია. სმით კი ტყუილად სვამ. ეგ, ჩემო ძმაო, მავნებე-  
ლია... სმა მავნებელია...

ა ლ ი ო შ კ ა — ზედ არ გეტყობა! როცა დათვრები, მხოლოდ  
მაშინა ჰეგვარ ადამიანს. კლეშჩ, გარმონი გააკეთე? (მღერის და თამა-  
შობს).

ჩემო დინგო, რომ არ იყო  
ლამაზი და კარგი მეტად,  
სულაც არ ვეცვარებოდი  
მაშინ ძვირფას ნათლიდედას

გავიყინე და ეს არის, ძმებო, მცირა.

მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — არ შეიძლება გყითხოთ, ვინ არის ეგ შენი  
ნათლიდედა?

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — დაეხსენ ერთი!.. შენ ახლა, ჩემო ძმაო, ტიუ-  
ტიუ... გათავებული საქმეა. შენ აღარც მათი მფარველი ხარ და  
აღარც ბიძა...

ა ლ ი ო შ კ ა — არამედ, უბრალოდ, დეიდის ქმარი...

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — ხომ იცი, ერთი შენი დისწული ციხეშია... მეო-  
რე კი კვდება.

მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — (ამაყად). სტყუი. ის არ კვდება. მხოლოდ  
უკვალოდ დაკარგე. (სატინი იცინის).

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — ეგ სულ ერთია, ჩემო ძმაო! რაჯი დისწულება  
აღარა გყავს. აღარც ბიძა ხარ.

ა ლ ი ო შ კ ა — თქვენო აღმატებულებავ, ვირთხების უსტა-  
ბაშო!

თუმცა იმ ჩემს ნათლიდედას  
ბლომადა აქვს ოქრო, ფულა,  
მაგრამ მეც ვარ ბიჭად ბიჭი,  
კარგი ვარ და მხიარული.

ცივა. ცივა. (შემოდის ზობი). შემდეგ მოქმედების დასასრულამდე შემოდიან  
რამდენიმე ქალი და კაცი; ტანი იხდრან, ტახტე მოთაესტებიან და ზოზინობენ.

კ რ ი ვ ი ზ ო ბ ი — ბუბნოვ, რად გამოვვექეცი?

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — აქ მოდი! დაჯექ... შემოვძახოთ, ძმაო, ჩენი საყ-  
ვარელი სიმღერა...

თ ა თ ა რ ი — ლამე ზილი უნდოს... სიმღერა კი დღე უნდოს.

ს ა ტ ი ნ ი — არა უშავს რა, თავაღო... შენც აქ მოდი.

თ ა თ ა რ ი — როგორ არა უშავს რა?... ლეირილი იქნება... როცა  
მღეროს... ხმაური იღოს...

ბ უ ბ ნ ო ვ ი — (მიდის მასთან). ქნიაზ, ხელი როგორა გაქვს?  
მოგვწერს?

თ ა თ ა რ ი — რად მოჯრის... დავისაღოს... იქნება მოჯრა არ  
უნდა... ხელი რგინა არ არის... მოჯრას დაღი დრო არ უნდა...

კ რ ი ვ ი ზ ო ბ ი — ცუდად არის შენი საქმე, ასანეა. უხე-  
ლოდ არაფრად არ ვარგიხარ. ჩენი კაცი ხელითა და ზურგით ფას-  
დება. უხელოდ კაცი, კაცი არ არის. მორჩა და გათავდა.

კ ვ ა შ ნ ი ა — (შემოდის). ჩემო კეთილო და საყვარელო მეგობ-  
რებო. აბა ერთი გარეთ გაიხედეთ... გარეთ! სიცივეა, თოვლ-ჭყაპი...  
შენ, ეი!

მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — აქა ვარ!

კ ვ ა შ ნ ი ა — ისევ ქალის ტანისამოსს დაათრევ! თითქოს გადა-  
კირავს კიდევ... ეს რა ამბავია?

მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — ეს ბუბნოეს სახელწოდების დღეობის გამო  
მოხდა... ცივა კიდევ; გარეთ თოვლ-ჭყაპია...

კ ვ ა შ ნ ი ა — შენ ეი, მიფრთხილდი! გარეთ თოვლ-ჭყაპია. წა-  
დი, დაიძინე...

მ ე დ ვ ე დ ე ვ ი — ძილი — შემიძლია... მეძინება... დროც არის...  
(ფადის სამზარეულოში).

ს ა ტ ი ნ ი — რა ძალიან მკაცრად ექცევი?

კ ვ ა შ ნ ი ა — სხვაფრივ არ შეიძლება, ჩემო კარგო. მაგნაირ  
კაცს მკაცრად უნდა მოექცე... მე ეგ ჩემთან საცხოვრებლად ავიყვა-  
ნე. მეგონა მისგან რაიმე სარგებლობას ვჩახავდი... რადგან სამხედრო  
კაცია... თქვენ თავს ეგ ვარჩიი... თავების აუტანელი ხალხი ხართ...  
შე კი... დედაკაცი ვარ. გასაგებია? რაც შეეხება სმას...

ს ა ტ ი ნ ი — ცუდი ხელქვეითი ამაგირჩევია, ცუდი.

კ ვ ა შ ნ ი ა — უკეთესი რომ არ არის!.. შენ ჩემთან ცხოვრებას  
არ ინდომებ... და რომ იცხოვრო კიდევ. ერთ კვირასც ვერ გაძლები  
ქალალში წამაგებ მთელი ჩემი ჩიუიპიებით.

ს ა ტ ი ნ ი — (ხარხარებს). მართალი ხარ, ქალბატონო! ქალალში  
წაგაგებ!

კ ვ ა შ ნ ი ა — პო და, საქმეც ეგ არის, ალიოშქა!

ა ლ ი ო შ კ ა — აი, მეც აქ გახლავართ.

გვაშნია — შენ ჩემზე რაებსა ყბედობ, ვა?

ალიოშკა — მე? ყველაფერს! ღმერთმანი! საკვირველი, გასაოცარი დედაკაცია-მეტქი, ვამბობ ხორცი, სიმსუჯნე, ძელები — ათი ფუთი აქვს და ტვინი კი ერთი მისხალიც არ გამოუგა-მეტქი.

გვაშნია — მაგას კი სტუუი! ტვინი საქმაო მაქვს. არა, შენ ვითქვამს, ვითომდც მას ვცემდე...

ალიოშკა — მე მეგონა ცემდი, როდესაც თმით დაათრევდი...

გვაშნია — (სიურაო). სულელო!.. ვითომც ცერ ხედავ! ჩევნი ოჯახის ნაგავი კარში რაღ უნდა გავიტანოთ? იმას ეგ მეტად სწყენია... და გაჯავრებულმა ხელახლა დაიწყო სმა...

ალიოშკა — მაშ, მართალი ყოფილა, რომ ამბობენ, ქათამიც სვამით... (სატინი და კლეში ხარხარებენ).

გვაშნია — უჰ, შე ლრეჭიავ! ერთი მითხარი, რა კაცი ხარ?

ალიოშკა — მე პირველი და უმაღლესი ხარისხის კაცი ვარ. ცეველაფერში ხელი მაქვს. საითაც თვალი გაიხედავს, გონებაც იქით მიმირბის.

ბუბნოვი — (ტახტან არის, ფათარი). წავიდეთ. სულერთია, არ დაგაბინებთ. ვიმღეროთ... მთელი ღამე ვიმღეროთ... ზობ!

კრივოი ზობი — სიმღერა? შეიძლება...

ალიოშკა — მე კი დაუუწავ...

სატინი — ჩენ კი მოვისმენთ...

თათარი — (ლიმილით). აბა, შაითან ბუბნა... მოიდა ღვინო... ღვინო დალიოს, ჯავრი დალიოს, როცა სიკუდილი მოვიდოს, სული დალიოს...

ბუბნოვი — დაუსხი, სატინ! ზობ, დაჯექი! ეჰ, ძმებო! კაცისთვის განა ბევრი რამეა საჭირო? აი, დავლიე და კიდეც გავმხარულდი. ზობ, დაიწყე!.. ჩენი საყვარელი სიმღერა... ვიმღერებ და ავტირდები...

კრივოი ზობი — (მღერის).

შე შუქსა პფენს არე-ზარეს...

ბუბნოვი — (ჩამოართმევს).

ჩემ საკანში ისევ ბნელა...

(საჩქაროდ კარი გაიღება).

ბარონი — (კარის ზღუდესთან დეას და ყვირის). ეი!.. ხალხნ! აქ მოდით! იქ... მსახიობს... თავი ჩამოუხრჩეია... (სიჩუმე. ყველანი ბარის შესტერიან. მის ზურგს უკან ნასტია გამოჩნდება და თვალდაჭიურ-ლი, ნერი ნაბიჯით, მაგიდასთან მიღის).

სატინი — (ხმადაბლა). ეხ... სიმღერა გაგვიფუჭა... სულელი